

Die Mennonitische Rundschau

1877 Lasset uns fleißig sein zu halten die Einheit im Geist.

1927

50. Jahrgang.

Winnipeg, Man., den 9. März 1927

Nummer 10

Sag es Jesu.

Jesum Christus ist am Steuer,
Liebe Seele, hör' es doch;
Ob die Trübsal wie ein Feuer,
Ihm dich lodert, schwül und hoch,
Ob die Brandung braust und jaget,
Schaumgekrönt die Wogen zieh'n,
Sei getroßt und unverzaget,
Sag' es Jesum, sag' es Ihm.

Hat der Tod dir jäh entzissen
Deinen allerbesten Freund,
Hat ein Weh dein Herz zerrissen
Und dein Aug' sich trüb geweint,
Bist mit Sorgen du geplaget,
Weißt du fast nicht aus noch ein,
Sei getroßt und unverzaget,
Sag' es Jesu, Ihm allein.

Wird dir Angst, wenn um dich
Türmet
Deiner Sünde schwere Last,
Alle Schuld sich vor dir türmet,
Die du je begangen hast,
Wenn dich dein Gewissen naget,
Alles ist dir, ach, so leid,
Sei getroßt und unverzaget,
Sag' es Jesu, noch ist's Zeit.

Bist in Krankheit du gebunden,
Windest dich in deinem Weh,
Ist in dunkler Nächte Stunden
Und kein Helfer in der Näh,
Jesum hat dir zugesaget,
Hilfe in der größten Not,
Sei getroßt und unverzaget,
Sag' es Jesu, deinem Gott.

Bist von Menschen du verlassen,
Traß dich des Verleumders Gift?
Wandelst du auf öden Straßen,
Wo man wen'ge Freunde trifft,
Hat man über dich beschloffen
Lütsch, Untergang und Tod,
Sei getroßt und unverzaget,
Alles Jesum deine Not.

Jesum kann den Feinden wehren,
Hat es vormals oft getan,
Jesum sieht die heißen Zähren,
Seine Tränenfluten an.
Alles Jesum deine Sorgen,
Der die Saare hat gezählt,
Der den Sperling hält geborgen,
Daß er nicht vom Dache fällt.

J. P. F.

Der wahre Segen Gottes.

Was du, Herr, segnest, das ist gesegnet ewiglich. 1. Chr. 17, 27.

Wenn es einem natürlichen, unbefehrten Menschen in seiner Sanktionierung gelingt, daß er viel erwirbt und vor sich bringen kann, dann meint er, das wäre doch nun lauter Segen, das zeige doch an, daß ihm Gott gnädig sei, weil Er ihm das gibt, was sein irdischer Sinn wünscht, was der alte Adam so gern hat, wonach er rennt und läuft.

Es würde ihm auch wirklich zum Segen reichen können, wenn er sich durch die äußeren Wohltaten zu Gott ziehen ließe, wozu Gott sie gibt, wie Paulus sagt, daß Gott uns viel Gutes tue, damit wir Ihn suchen möchten, Apg. 14, 17. — Werden aber solche Wohltaten nicht dazu angewandt, so ist's kein Segen, sondern vielmehr ein Fluch, denn es trifft da ein, was Psalm 17, 14, geschrieben steht: „Welche ihr Teil haben in ihrem Leben, welchen Du den Bauch füllst mit Deinem Schatz.“ Wenn ein solcher in der Welt kriegt, was er sich gewünscht, was er begehrt hat, so hat er seinen Lohn dahin. Siehe, da war ja das, was er einen Segen nannte, vielmehr ein Fluch. Wenn es aber den Frommen im Aeußeren übel geht, wenn sie mit mancherlei Kreuz und Leiden belegt werden, dann sehen das die Leute für ein Unglück für eine Strafe an und für ein Zei-

chen der Ungnade Gottes (wie die Freunde Ijob's taten) und es ist doch ein wirklicher Segen; es reichen ihnen alle solche Züchtigungen, Prüfungen und Proben zu ihrem Besten. Sie tragen das Kennzeichen der Kinder Gottes, wie Hebräer 12, 8, sagt: „Seid ihr ohne Züchtigung, so seid ihr Bastarde und nicht Kinder.“

D möchten es doch die Frommen, die Kinder Gottes, manchmal besser einsehen, was für ein Segen im Kreuz und Leiden liegt, wie so gern würden sie wollen mit dem Kreuz gesegnet sein!

Bin ich im Kreuz; was soll ich tun?

Nur wie ein stilles Schäflein ruh'n
In Jesu Schoß und Willen.
Ich küsse meines Jesu Hand,
Die mir das Kreuz hat zugesandt:
Er will Sein Wert erfüllen.

J. C.

Unsere Vorkunden.

In Nummer 6, Seite 8, dieses geschätzten Blattes wird von einem Freunde Bibelgrund gewünscht für die Behauptung der Bibelgläubigen, daß ihre lieben Vorangegangenen, nachdem ihr Geist diesen irdischen Körper verließ, „schauen was sie ge-

glaubt haben,“ was ja oft bei Beerdigungen erwähnt wird.

Zum Troste aller Kinder Gottes seien hier etliche Bibelstellen angeführt, die jeden Zweifel bei denen, für die Gottes Wort ist, was es ist, vertreiben. Richtig verstehen kann man ja die teure Bibel nur, wenn man sie im Zusammenhang liest.

Luk. 16, 22 heißt es: „Es begab sich aber, daß der Arme starb und ward getragen von den Engeln in Abrahams Schoß.“

Ich möchte hier nur fragen: Was starb bei Lazarus? Und was wurde in Abrahams Schoß getragen? Es ist doch ganz bestimmt, daß die von den bösen Schwären zugerichtete LeibesHülle ins Grab kam; die Seele aber in Abrahams Schoß. Daß diese Seele nicht tot war, wie in jenem Artikel angenommen wird, geht klar aus der Bitte des Reichen hervor, der den Lazarus als Boten benutzen will. — In Bezug auf den Reichen heißt es in Vers 23: „Als er nun in der Hölle und in der Qual war, hub er seine Augen auf und sah Abraham von fern und Lazarus in seinem Schoß.“ Also konnte der Reiche jenseits des Grabes seine Augen aufheben, er konnte sehen und nach V. 24 sogar laut rufen. Ich weiß wohl, was man alles aus dieser so ernsten Erzählung des Herrn Jesu gemacht hat und wie sie in so verschiedener Weise gedeutet wird. Aber für den kindlichen Bibelleser geht aus dieser Mitteilung klar hervor, daß die Verstorbenen sehen, hören, wissen, sprechen und fühlen können.

Einen andern Beweis, daß die Annahme biblischen Grund hat, sind mir die Worte Jesu am Kreuze an den Schächer gerichtet: „Heute wirst du mit mir im Paradiese sein.“ Luk. 23, 43. Wenn wir nicht annehmen wollen, daß Jesus die dunkle Gruft des Todes Paradies nannte, — und so einen Glauben hat dochwohl niemand — dann meinte er eben einen zweiten Ort für etwas **Zweites im Paradies**, das ins Paradies sollte, und zwar noch am Sterbetage des Betreffenden. Ich will nun das ganze letzte davon glauben, daß dieses vom Herrn Jesu erwähnte Paradies ein großer, schöner Schlafsalon sein soll. Diese Verheißung hätte für den Schächer keinen besonderen Reiz gehabt. Ich singe so gerne: Paradies, Paradies, Du bist meinem Herzen süß. Bald werd ich bei dir eintreten, Gott, dann will ich dich anbeten in dem **Lebensparadies**.

Wohl ist die Auslegung der Adventisten bekannt, die den Doppel-punkt hinter das „heute“ stellen. Doch das ist eine bewußte Vergewal-

tigung des Wortes im Zusammenhang.

Ein fernerer Beweis für diese so köstliche Wahrheit ist uns der vom Heiligen Geiste inspirierte Gedanke des Apostels Paulus. Dieser Arbeiter des Herrn, der mit Wahrheit behaupten konnte, daß er mehr gearbeitet habe als die andern Apostel, und der da sagen konnte: „Und ob ich **geopfert werde** über dem Opfer und Gottesdienst eures Glaubens, so **freue ich mich** mit euch allen.“ Dieser Mann, der ohne Arbeit für Christum der unglücklichste Mensch gewesen wäre, der spricht: „Denn Christus ist mein Leben und **Sterben ist mein Gewinn**.“ Phil. 1, 21. Wenn der Apostel so geglaubt hätte, wie der teure Verfasser des erwähnten Artikels, was in aller Welt hätte er dann wohl durch das Sterben gewonnen! Dieser wahrhaft Große, der sich sehr schwer von seiner Arbeit für Jesum trennen konnte, sagt weiter: „Denn es liegt mir bei- des hart an: ich habe Lust abzuscheiden und bei Christo zu sein, welches auch **viel besser wäre**, aber es ist nötiger im Fleische bleiben, um eurentwillen.“ Vers 23 und 24. Wohl gemerkt: er sagt nicht: abzuscheiden und ein Traß der Wüterker zu werden. Dieser Gedanke hätte in ihm sicher keine Lust gewirkt. Gott sei Dank, wenn ein Kind Gottes abscheidet, dann ist es laut dieser Schriftstelle **bei Christo** und der lebt! Hallelujah! Noch einen ferneren Schriftgrund finden wir in Ebr. 12, 1: „Darum auch wir, die weil wir eine solche Wolke von Zeugen um uns haben, lasset uns ablegen die Sünde, so uns immer anfleht und träge macht, und lasset uns laufen durch Geduld in dem Kampfe, der uns verordnet ist.“ Die Wolken von Zeugen sind die in Kapitel 11 genannten Helden des Alten Bundes. Von diesen wird gesagt, daß sie um uns sind. Der Schreiber denkt hier wohl an den Wettlauf in einer Arena, der mit großer Spannung von den Zeugen des Schauspiels beobachtet wurde. Dieses Bild schwebt ihm vor, wenn er an den ernsten Kampf des Christen denkt. Um dieser Zeugen willen — so muntert uns der Knecht Gottes auf — sollen wir **ablegen, anflehen und laufen**. Diese Zeugen um uns sind gespannt auf den Ausgang den unser Kampf nehmen wird. Das ist der Sinn dieser Worte. Nun kommt der böse Feind aber und will uns plausibel machen, daß diese Zeugen alle eingeschlafen seien. Merkt ihr des Satans List, Geschwister?

Nur noch auf eine Stelle möchte ich aufmerksam machen: In Offbg. 6, 9—11 — ich bitte den Abschnitt

zu lesen — wird uns berichtet, daß unter dem Altare Seelen Gott den Richter anrufen. Diese Ermöglichten, um des Wortes willen, konnten denken, denn sie waren über die Vorgänge auf Erden unterrichtet. Sie konnten, wie gesagt, beten und ihnen wird Antwort gegeben. O, wie sehr ist es ihnen darum zu tun, Gott möge bald zu seinem vollen Rechte kommen! Wenn es da heißt, daß ihnen gesagt wurde, sie sollten eine kleine Zeit ruhen, so bedeutet das Geduld haben; aber gewiß nicht noch einmal zu Bette gehen. Nach der Uebersetzung von Eß heißt es: „ruhig harrend sein.“ Es bleibt also doch wahr, daß Gott nicht ein Gott der Toten ist, wie der Herr sagt. O ja, ihm leben sie alle. Trösten wir uns mit dieser Wahrheit.

Auf die in jenem Artikel angeführten Schriftstellen brauche ich wohl nicht einzugehen, denn sie reden alle vom alttestamentlichen Standpunkt aus vom leiblichen Tode, daß wir alle leiblich sterben müssen, wenn der Heiland nicht bald kommt, glauben wir doch alle. „Dieser Leib, der muß verwesen, Wenn er ewig soll genessen In der großen Herrlichkeit, die den Frommen ist bereit.“

Wenn dort in einigen Stellen das Sterben der Menschen dem Verenden des Viehes gleich gestellt wird, wie in Psalm 49, 13 und 21, so handelt es sich dort eben um das „Davongehen“ d. h. um den Todesprozeß dieses Leibes. Vom Standpunkte des natürlichen Menschen finden sich da wirklich einige Parallelen: Wenn er den Odem wegnimmt, so vergeht sowohl Mensch als auch Vieh. Das gefallene Vieh verwest und der geistobene Leichnam des Menschen muß vorläufig auch denselben Weg gehen. Das ist nach meiner Erkenntnis, was jene Stellen sagen wollen. Psalm 49, aus welchem auch Stellen zitiert sind, ist von den Kindern Korahs gedichtet. Wer immer etwa meint, daß der Sänger überhaupt keinen Unterschied mache zwischen Mensch und Tier, der lese mit seinem Herzen den 42. Psalm, der auch von denselben Sängern geschrieben wurde.

Dazu kommt wohl noch die Tatsache, daß die in Christo Entschlafenen nach Christi Tod und Auferstehung eine ganz andere Stellung einnehmen als die Frommen des alten Bundes. Wir sollten darum nicht Bibelstellen des Alten Testaments, die über diesen Gegenstand reden, brauchen wollen, um eine so herrliche Sache, die das Neue Testament von seinem höhern Standpunkte aus ganz klar beleuchtet, beweisen zu wollen. Ephes. 4, 8 heißt es: „Er ist aufgefahren in die Höhe und hat das Gefängnis gefangen geführt.“

Muß noch eine Mitteilung machen, die mir gerade nicht zur Ehre gereicht: Ich habe in meinem Glaubensleben Zeiten gehabt, wo ich furchtbar versucht wurde, den Glauben an ein Leben nach dem Tode, fahren zu lassen. Aber, Gott sei Dank! immer durfte ich den Teufel erkennen. Da lag ich vor Nahren im Krankenhause. Mein Leiden hatte sich schwer auf

mein Gemüt gelegt. Hart ficht der Versuchung mich an: Nun mußt du sterben und alles aus wie mit einem Tier. O, was habe ich in der Zeit gelitten. Da in meiner großen Not schickt Gott Dr. P. Unruh hin. Diesem Propheten klagte ich mein Elend. „Du“, sagte er in seiner Weise, „als Gott zu Adam und Eva sagte, ihr werdet sterben, sprach Satan: ihr werdet mit nichten sterben, sondern sein wie Gott. Nun Gott aber sagt, daß wir in Christo leben werden, nun zischt er uns ins Ohr: „ihr werdet sterben.“ Da schämte sich Satan und wusch von mir „eine Zeitlang“ — In letzter Zeit mußte ich wieder einige Zeit das Bett hüten. Wieder kam die alte Geschichte: schwere innere Kämpfe. — Da kommt mir der Artikel in Nummer 6 in die Augen. Ich gehe ins Wort, und was geschieht? Beim Forschen über diesen Gegenstand schwindet der Zweifel und eine große Auferstehungsfreude kehrt in mein Herz. Ich bin Gott dankbar, daß ich jenen Artikel lesen durfte. Er gereichte mir zum Segen.

Gott segne auch diese Zeilen auf ihrer Reise.

Brüderlich grüßend

Abraham Nachtigal.

Ueber christliche Wohltätigkeit.

Die schwarzen Wolken der Sünde ziehen über dem Jammertal dieser Erde und verdecken das Angesicht der liebevollenden Sonne. Wie trügerischen Schein trägt doch das blanke Wort „Glück“ auf unserem glücklosen Erdboden. Und doch richtet so ganz glücklos! Wer nicht mehr an Glück glaubt, der weiß nicht von Liebe.

Wer heutzutage in die Welt hinschaut, der sieht mehr Unglück, als Glück. Ist es der härtere Kampf ums Dasein, ist es die materialistische Gefinnung unserer Generation, ist es eine neue Weltordnung oder was ist es, das die Welt von heute so ein sonderbares Gepräge verleiht? Ein russischer Astronom stellt die Kriege, die Revolutionen und die Verbitterung der Menschheit unserer Zeit in direkte Beziehung mit den Sonnenflecken. Ich glaube, es sind nicht soviel die Sonnenflecken unserer Planeten, als die Flecken der Sonne der Liebe der heutigen Gesellschaft. Ja, Liebe mehr Liebe! Wir haben heutzutage viel Glauben innerhalb und außerhalb der Christenheit. Doch die Liebe ist eine so seltene Erscheinung. Und die Welt düstet, sie schreit und reißt die Arme aus nach unverfälschter Liebe.

Und unsere Christenheit, sollte die zur Rechenschaft gezogen werden für ausgeübte Liebe, sie müßte sich für bankerott erklären! Als Jesus auf Erden wandelte, so predigte er, er tat Wunder, er legte die Schrift aus, doch tat er dies alles aus dem Antriebe der Liebe zur armen Menschheit. Er tat mehr, er tröstete Petri, er heilte Kranke, er erweckte Tote, er half den Armen.

Als Jesus auf Erden wandelte, war die Welt auch schon in Wolken der Sünde und des Unglücks verhüllt. Doch er vermochte durch seine

Liebe ein Beispiel zu geben, wie die Welt glücklich zu machen ist. Der christlichen Kirche und Gesellschaft entstehen heute ganz besondere Aufgaben und das ist der Zweig der Wohltätigkeit in ihre Hände zu nehmen und dadurch ihre praktische Liebestätigkeit zur Auswirkung kommen zu lassen. Möchten doch die Christenherzen erwachen, um zu erkennen, daß diese Seite des Christenlebens sehr vernachlässigt ist. Die Logen, Versicherungsgesellschaften, staatliche Krankenhäuser tun nun, was die Christenhand tun sollte. Die christliche Wohltätigkeit fang im eigenen Hause an, doch sollte sie viel weiter reichen, bis zum Wirtbruder, der noch nicht gerettet ist und zu dem man nicht anders predigen kann, als daß man ihm eine Liebestat erweist. Die katholische Kirche diene in dieser Hinsicht der protestantischen Welt zum guten Vorbild. Sie unterhält viele Anstalten, Hospitäler, Waisenheime, Altenheime, Blindenschulen und Kindergärten in unserem Lande. Die katholischen Kinder erhalten regulären Religionsunterricht außerhalb der Gottesdienste durch Nonnen, in der Zeit, wenn die Kinder der Protestanten sich im Kino oder auf dem Statingring herumtaumeln. — Es darf so nicht bleiben. Den Protestanten und besonders uns Mennoniten müssen die sozialen Aufgaben unserer Gemeinden wichtig werden, damit wir von Hörern zu Tatern des Wortes würden. Unser Schlagwort darf nicht sein: Im Kampfe erwirbt du dein Recht! sondern: tut Gutes an jedermann, denn wer da weiß Gutes zu tun und tut's nicht, dem ist's Sünde.

S. K.

Wem gehörst du an?

„Leben wir, so leben wir dem Herrn; sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn“ (Röm. 14, 8). Die obige Frage stellen wir zuweilen an ein kleines Kind, das uns auf der Straße begegnet sei es nun, weil sein Benehmen besonders wohlgefällt, oder weil es Unarten treibt; sei es, weil es fröhlich und zutraulich uns entgegenkommt, oder weil es weinend u. verlassen da steht und sich vielleicht von Hause verirrt hat.

„Und wem gehörst du an?“ Diese Frage hat einen tiefen Sinn für alle Menschenkinder, nicht nur für junge, sondern auch für erwachsene und alte Leute. Wem gehörst du an? Das ist eine hochwichtige Frage an alle in guten und bösen Tagen. Menschenkind, wem gehörst du an? Klarst du auf diese Frage antworten: „Das ist mein Trost, in Zeit und Ewigkeit, nicht mein, sondern meines gerechten Heilandes Jesu Christi Eigentum bin?“ Hast du dich ihm, der dich mit Seinem teuren Blut erlöste, zum Eigentum hingegeben? Eine schöne und richtige Antwort auf die Frage gibt der Apostel, wenn er sagt: „Leben wir, so leben wir dem Herrn; sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum, wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn.“

Mission

Unsere Leiber als lebendige Opfer.

Es war ein schöner Sonntagmorgen. Christen von nah und fern hatten sich zum Gottesdienst versammelt. Durch Gesang und Gebet waren die Herzen zubereitet worden für den Empfang der göttlichen Botschaft. Prediger Liu gab den Text, Röm. 12, 1: „Ich ermahne euch nun, liebe Brüder, durch die Barmherzigkeit Gottes, daß ihr eure Leiber begebet zum Opfer, das da lebendig, heilig und Gott wohlgefällig sei, welches sei euer vernünftiger Gottesdienst.“ Unsere Leiber als lebendige Opfer Gottes! Was für ein Thema! Der Prediger verfolgte eifrig diesen Gedanken und versuchte ihn seinen Zuhörern klar zu machen. Aber was mich anbetraf, ich vernahm nichts von alledem, sondern ich war tief in Gedanken versunken. Unsere Leiber als lebendige Opfer Gottes. Dieses Wort konnte ich nicht los werden. Hier war etwas, daß mich persönlich betraf; und jenseitig ich darüber nachdachte, desto tiefer verlor ich mich in diesem Gedanken.

Wir saßen in unserm Hause an einem von Gott gesegneten Mittagstisch. Die Schwester Götz war bei uns zu Gast. Während meine Gattin, die Töchter Linda und Jessie, und die Schwester Götz mich verwundernd ansahen, ergriff ich das Wort: „Wir besser packen auf und ziehen weiter.“ Und meine Gesichtszüge mußten die tiefe Bewegung meines Innern verraten haben, denn niemand dachte auch nur daran, meine Worte anders zu deuten. Aller Augen richteten sich vielmehr auf mich fragend, warum? Ich konnte auch nicht die Erklärung zurückhalten: „Schauet auf unser beuemes Haus“, fügte ich hinzu, „unsern gedeckten Tisch, unsern Garten mit allerlei frischem Gemüse, im Stall stehen zwei gute Milchkuhe, so daß wir reichlich mit Milch und Butter versorgt sind. Es ist wahr, daß wir arbeiten für den Herrn, aber werin bringen wir Opfer? Kann da auch nur die Rede sein, daß unsere Leiber dem Herrn als lebendige Opfer gelten?“ Von verschiedenen Lippen kam gleichzeitig die Frage: „Nun, was sollen wir denn tun?“ Das war eine inhaltsreiche Frage und sie ist oft schwer zu beantworten; aber mir schien die Antwort diesmal leicht und selbstverständlich zu sein, nämlich: „Aufpacken und zu einem Wirkungskreis ziehen, wo man wirklich kann sein Leben als ein lebendiges Opfer darbringen.“

Die Sonnerschule war zum Abschluß gekommen, und nun durften wir etwas aufatmen bis zwei Wochen später die Schulen eröffnet werden sollten. Allerdings gab es auch noch manches zurecht zu machen und neu zu ordnen. Auch sollten die Rehektionen besucht werden. Die Wege waren von der Regenzeit noch so feig und schlecht. Auf Stellen ging es auch noch durch tiefes Wasser. An mit dem Auto fahren war also gar nicht zu denken, sondern per Felswagen mußte die Reise gemacht werden. Da die Plätze weit aus einander liegen, mußte die meiste Zeit

mit Reisen zugebracht werden. Die-
se eine Reise in der heißen Zeit
nimmt fünf Tage. Von früh bis
spät in die Nacht war ich am Rei-
sen oder Geschäfte erledigen. Dazu
mußte ich mir selber Essen kochen.
Wo die Zeit auch dieses nicht erlaubte,
da mußte ich ein Stück Brot von
der Straße kaufen. Auch
mußte ich in Lehmhütten übernach-
ten, wo Esel und Schweine meine
Genossen waren. Als ich nach fünf
Tagen wieder K'ai Chou erreichte,
war es mir doch schon fraglich, ob
vielleicht nicht doch ein aufopferndes
Leben für diese Arbeit notwendig sei.
Andere Arbeiten lagen vor und ich
hätte kaum Zeit und Ruhe finden
können, um hierüber weiter nachzu-
denken.

Herbst war es geworden, und die
Linda sollte anfangs September
nach Kifungshan in die Schule ge-
hen. Kifung liegt im südlichen Teil
der Sonan Provinz. Obzwar un-
sere Stadt eine Tagereise von der
Bahn entfernt ist, kann man doch
binnen drei Tagen Kifungshan er-
reichen. Ich hatte gerechnet gleich
noch etwas weiter bis Hanfow zu
fahren, um einige Geschäfte zu er-
ledigen. Bei der Sonan Bahn-Station
sahen wir bald vierundzwanzig
Stunden und warteten auf un-
sern Zug. Es gingen zwar Truppen-
züge dem Süden zu, aber wir war-
teten auf den Schnellzug mit zwei-
ter Klasse und mit Schwagen ver-
sehen. Nachricht und Auskunft waren
unmöglich zu erhalten, bis man den
Zug fast sehen konnte. Endlich durf-
ten wir eintreten und unsern Ziele
zu fahren. Von schnell fahren konn-
te keine Rede sein, denn alle Solda-
tenzüge hatten das Vorrecht. . . .
Wir kamen jedoch glücklich hin, und
Linda wurde als Schüler eingeführt.
Nachdem alles geordnet war, trat ich
am folgenden Tage meine Weiter-
reise an. Auf die Station angekom-
men, fand ich, daß kein Zug zu ha-
ben sei. Einen Tag und eine Nacht
warteten wir am Bahnhof, jedoch
ohne Erfolg. Das südliche Meer hat-
te schon Hanfow eingenommen, und
jetzt konnte kein Zug mehr durch-
kommen. Ich ging wieder auf die
Berge und wartete noch vier Tage.
Da wir aber ohne Zugverkehr blie-
ben und die Sonantruppen immer
weiter zurück fielen, wurde die La-
ge schlimmer anstatt besser. Ich war
auch nicht auf kälteres Wetter ein-
gerichtet, und die Arbeit daheim
wartete auch auf mich. Würde ich
nicht bald heim gelangen, so mußte
die Sorge um mich neben der Ar-
beit Maria es mit den beiden Kin-
dern fast unerträglich machen.
Der Weg war zwar nicht offen aber
zu warten, bis der Kampfplatz sich
nach weiter nord versetzte, möchte
mir den Weg für Monate ganz ab-
schneiden. Nachdem ich darüber nach-
gedacht und alles im Gebet vor den
Herrn gebracht, kam ich zu dem Ent-
schluß, die Heimreise unter allen
Umständen anzutreten. Weiter nord
mußte es ja Fahrgelegenheiten ge-
ben. Der Postmann wollte wissen,
daß in Hsin Yang Chou Fahrkarten
verkauft würden.

Samstag morgen trat ich zu Fuß
meine Rückreise an. Das Gepäck und
eine Kiste mit Glas mußten von

drei Männern getragen werden.
Unser Weg lag im Thal, während
sich auf beiden Seiten die Bergket-
ten erstreckten. Der Himmel war
klar, und die Sonne sandte ihre hei-
ße Strahlen auf uns hernieder. Der
Weg war voll von Flüchtlingen und
besiegter Soldaten. Welch ein Trau-
erbild! Als ich am nächsten morgen
in Hsin Yang Chou ankam stellte es
sich heraus, daß auch hier kein Zug-
verkehr sei. Sollte ich die Reise in
dieser Weise fortsetzen? Das würde
viel Zeit in Anspruch nehmen, kost-
spielig sein, dazu für mich fast un-
erträglich werden. Bei dem Bahn-
hof angekommen, suchte ich Aus-
kunft; aber hier war jetzt alles un-
ter Militär gestellt, und daher blieb
guter Rat teuer. Endlich gelang es
mir einen leeren Zug zu finden, der
wohl noch am selben Tage vorwärts
gehen könnte. Mein Gepäck wurde
darauf geschafft, und ich nahm ne-
ben demselben Platz. Der Zug ent-
hielt nur offene Frachtwagen. Die
Sonne brannte uns auf den Rück-
en. Die eisernen Wagen wurde am
Tage so heiß, daß man sie kaum mit
bloßer Hand anfassen konnte. Bald
waren mehr als zwanzig Wa-
gen mit flüchtigen Soldaten, Ge-
schäftsleuten oder sonst vertriebenen
Menschen angefüllt. Der Zug setzte
sich erst am Nachmittag in Bewe-
gung. Mein Herz war mit gemisch-
ten Gefühlen erfüllt. Ich war zwar
dankebar, aber ich mußte auch in die
dunkle Zukunft blicken. Daher kein
Wunder, wenn förmliche Gebete sich
mit Herzensentzwei abwechselten.
Kaum drei Meilen waren wir ge-
fahren, da konnte die Lokomotive
uns nicht weiter ziehen. Es lag eine
Anhöhe vor uns und da versagte
das Ding. Ohne Trinkwasser
mußten wir dort schmachten, bis
endlich ein Fußgänger die Streck-
e zurück gelegt hatte und eine an-
dere Lokomotive zur Hilfe herbei ge-
rufen. Nun ging es langsam weiter.
Oft mußten wir lange warten, bis
der Weg zum Weiterfahren geöffnet
war. Drei Tage reisten wir so und
legten nur fünfunddreißig Meilen
per Tag zurück. Am Tage schmachten
wir in der Hitze und in der Nacht
in der Kälte. Denn da war kein
Schutz vor Sonne und Tau. Ich
hatte noch etwas Bettzeug mit, aber
rie meistens weiter nichts als die
Kleider auf dem Leibe. Dazu kam
noch, daß auf den kleinen Plätzen
sehr wenig Eßsachen und gekochtes
Wasser zu haben waren. Für einige
Tage konnte ich nur eine Flasche
Wassers per Tag bekommen. Denkt
an etwa zwei Tausend Menschen auf
dem Zuge, da war Wassernot! Wo
Brunnen zu finden waren, da trank
das Volk raues Wasser, und wo kei-
ne Brunnen waren, da ließen sie in
die Gräben, um durch faules Was-
ser sich den Durst zu löschen. Ich
hiß meine Zähne zusammen vor
Durst und sagte: „Solch Wasser,
nein, das wäre mein Tod.“ Hier und
da konnte man einige Birnen kau-
fen. Diese linderten auch etwas den
Durst. Es war den Leuten un-
verständlich, wie ein Ausländer so mit
ihnen durch diese Leiden gehen konn-
te. Da gab es Gelegenheit bei die-
sem oder jenen von den lieben Sei-
land zu erzählen, und sie auf den

Friedenskönig hinzu weisen. Armes
Volk! Es wird einfach von den See-
resanführern ausgeplündert. Auch
auf unsern Zuge wurde in der Nacht
geraubt. Unter Hitze und Frost,
Hunger und Durst mußten ja Leute
zusammenstehen. Am einem Tage
wurden fünf Tote angemeldet.

Am vierten Tage wurde unserm
Zuge streng telegraphisch anbefoh-
len zurückzufahren. Die Lokomotive
fuhr noch fünf Meilen weiter, um
Wasser zu nehmen. Trotzdem daß die
Stadt Yen Cheng uns Einkehr ver-
weigert hatte, stiegen die Leute nun
ab und gingen zu Fuß in die Stadt.
Nebel und wohl, wir durften auch
nicht länger auf dem Zuge bleiben,
denn sobald die Lokomotive umkehrte,
mußten wir räumen. Ich sprach
daher zu meinen zwei Reisegefährten,
einer ein Beamte und der andere ein
Geschäftsmann, und schlug vor,
Träger für das Gepäck zu suchen
und uns auch in die Stadt zu be-
geben, vielleicht könnten wir irgend
wie einen Weg zum Weiterreisen
ausfindig machen. Kaum hatten wir
die Sachen auf den Boden gestellt
und die Männer angeordnet traag-
fertig zu machen, da kommt plötzlich der
leere Kohlenzug von hinten her. Am
vorigen Tage hatten wir schon sehr
auf ihn gewartet und unser Gepäck
schon einige mal wild hin und her
getragen, um ihn zu betteigen, bei
welchen Zeiten mein Gepäck mir viel
Schwierigkeit verursacht hatte, so-
daß wenn nicht diese Männer mir
zur Hilfe gekommen wären, und mir
geholfen meine Sachen tragen, ich
unter der Last zusammengebrochen
wäre. Nun war aber der Zug
wirklich da. Im Augenblick war der
Entschluß gewagt; wir rasten auf
ihn los, vor Furcht, daß er gleich
wieder losgehe. Die ersten Wagen
waren so mit Menschen allerart an-
gefüllt, daß kein Raum mehr zu
finden war, aber auf dem hintern
Wagen war noch etwas Platz. Nach-
dem wir unsere Sachen schnell drauf
geschafft, gab ich den Trägern zu-
sammen einen Dollar. Die Hälfte
wäre sehr genug gewesen, aber ich
hatte nicht genügend kleinen Wech-
sel bei mir, und überhaupt waren
wir über die Mayen froh diesen Zug
zu haben. Der hatte Order bis nach
Shih Chia Chuang zu gehen um
Kohlen zu holen. Dieses war viel
weiter, als bis wo ich Zug wechseln
sollte. Aber nun gab es ein groß
Gezank unter unsern Gepäckträgern.
Ich hatte nämlich zu viel gezahlt,
und da gab es Gelegenheit unehrlich
zu teilen. Ich mußte daher die gan-
ze Gruppe zurückrufen und Ord-
nung machen.

Nest erst konnten wir nach diesem
so heftigem Umzug etwas aufatmen.
Wo vor weniger als einer halben
Stunde der weitere Weg noch ganz
finster und verhüllt vor uns lag, da
schien jetzt alles klar und geordnet
zu sein. Aber warum ach denn jetzt
der Zug nicht los? Ach, Jammer!
Noch die alte Schwierigkeit von
gestern. Vor uns in der Stadt Yen
Cheng will man unsern Zug nicht
durchgehen lassen. Was mag wohl
die Ursache sein? Sollte man bange
haben vor dem Böbel? Nun, in dem
Fall war es vertroffen, denn aus
dem ersten Zuge waren schon an

zwei Tausend Mann in die Stadt
gegangen; und wir wünschten je-
doch nur den Durchzug. Guter Rat
war nun aber teuer. Da fuhren ei-
nige Beamte auf der Lokomotive nach
Yen Cheng, um sich wo nur möglich,
die Erlaubnis einzuholen. Stunden-
lang warteten wir auf sie. Endlich
kamen sie zurück. Jedermann war
gespannt zu erfahren, was wohl das
Resultat sein möge. „Durchfahren,
aber kein Auf- und Absteigen!“ lau-
tete die Antwort, und so erklang es
den Zug entlang. Nun waren wir
froh, denn wie die Israeliten den
Amoritern gegenüber, so wollten
auch wir weder Wasser noch Brot,
nur die Durchfahrt sollten sie uns
gewähren. Ehe wir die Stadt er-
reicht hatten, bemerkten wir, daß die
Soldaten ihre Uniformen ablegten,
um diese samt Mützen zusammen zu
rollen und zu verstecken. Uns gebo-
ten sie, daß wir uns verstecken soll-
ten hinter den Wändenbrettern der
Wagen. Das amerikanische Stolzge-
fühl strebte sich zu bücken, und da
blieb der Kopf wohl etwas höher als
gewünscht, stehen. Nach dem der Zug
das gerade Geleise erreicht hatte,
wurde volle Kraft angelegt, und wir
gingen im schnellen Tempo durch die
Stadt. Bei der Bahnstation war ein
großer Pöbel versammelt, wohl mei-
stens Soldaten, jedoch ohne Waffen.
Bild bestürmten sie den Zug. Es
war wie ein Wolfsgelul um uns;
aber niemand war im Stande, uns
halt zu bieten. Ein jeder von uns
bückte sich bis auf den Boden, um
vor Angriff bewahrt zu bleiben.
Hier war es auch später, wo die Sol-
daten sich gegen Wu Pei Fu empör-
ten u. ihm den Rückzug abschnitten.

Spät abends kamen wir nach
Cheng Chou. Allerwärts war der
Zugverkehr aufgebrochen. Wir wa-
ren nun schon fest entschlossen, auf
diesem Kohlenzuge weiter zu reisen;
aber unsere Lokomotive hatte uns
verlassen, um nachgesehen zu wer-
den. Auskunft war kaum zu bekom-
men, aber fast jedermann meinte,
daß unsere Wagen müßten weiter
nord bis nach Peking gehen. Elf
Uhr abends legten meine Freunde
sich nach alter Gewohnheit auf den
Boden schlafen. Ich hatte schlim-
men Kopfschmerz und bedurfte sehr et-
was Ruhe. Nachdem ich mich kind-
lich dem wachenden Vaterange an-
vertraut hatte, legte ich mich auch
neben meinen Sachen auf den Boden
hin. Als ich später etwa zwei Uhr
morgens aufwachte, war der Zug
am gehen; aber in welcher Richtung
wir fuhren, und wo wir uns gerade
befanden, das war ein Geheimnis.
Die Bahnstationen, wo wir durch-
fuhren, waren dunkel, somit war es
unmöglich, sich zu informieren. Wie
froh war ich, als wir endlich die
Gelbensandbrücke erreichten. Der
Rest des Weges ging schon besser.
Endlich durfte ich auch wieder K'ai
Chou erreichen. Eine große Freude
war es auf beiden Seiten. „Some,
home, sweet home. Be it ever so
humble, there is no place like home.“
Während ich von Herzen Gott dankte
für seine Liebe und für Schutz und
gnädige Führung, sagte mir im
Herzen eine leise Stimme: „Unsere
Leiber als lebendige Opfer Gottes!“

S. J. Brown.

Korrespondenzen

Dank!

... und daß unserm Volke durch deine Fürsorge bessere Zustände geschaffen wurden, daß anerkennen wir allezeit und allenthalben mit aller Dankbarkeit." (Nach Apg. 24, 3.)

Diese Worte finden wir in der Rede des Apostels Paulus an den römischen Landpfleger Felix.

Neulich denken und fühlen auch wir, die neu eingewanderten Mennoniten in Canada, wenn wir uns all der vielen Güttaten unserer Brüder und Schwestern jenseits und diesseits der Staatsgrenze an uns erinnern. — Ja, es ist wirklich anerkennenswert und fordert heraus zum Dank, wenn wir einmal an uns vorüberziehen lassen, was alles an uns getan worden ist und noch immer wieder getan wird. Und wir wollen — Gott, unsern I. himmlischen Vater darüber nicht vergebend — allen denen, die uns wohlthun, die uns immer wieder helfen, herzlich danken. Und wir tun es gerne. Es ist nichts Gemachtes, nichts Gezwungenes dabei. Es ist tiefgefühlte Dankbarkeit. — So weit mit Bezug auf die Fürsorge und Wohlthaten an uns im großenganzgen genommen.

Nun noch ein paar Worte im Besonderen. Wir wollen durch diese Zeilen wieder einmal einer ganz besondern Hilfe wegen danken: Für die vielen und großen Kleider- und Schuhsendungen, die in diesem Winter für unsere Aermsten geschickt wurden. Im Auftrage vieler Dankbaren der neu eingewanderten Glaubensbrüder und Schwestern zitieren wir das Mottowort und rufen es allen lieben Spendern und Spenderinnen zu: „Die Fürsorge, durch welche bessere Zustände unter uns geschaffen wurden, anerkennen wir mit aller Dankbarkeit!“

Ein „Gott lohne es!“ allen, die mithelfen, „Nackte zu kleiden und Barfüßige zu beschuh.“ (Nach Matth. 25, 34 und 36.)

G. A. Peters, Winnipeg.

El Trebol, Mexiko.

Dem lieben Editor der Rundschau und allen Lesern derselben einen herzlichsten Gruß zuvor!

Berichten hiermit, daß unsere Gruppe unlängst ein neues Fürsorgekomitee gewählt hat, weil der Diensttermin des alten abgelaufen war, und dasselbe sich nicht länger darin halten ließ, der eigenen wirtschaftlichen Arbeit wegen. Für die geleistete Arbeit im Interesse der Gruppe, bestehend in der Vermittlung zwischen der wertvollen Board und Dr. G. G. Siebert einerseits und den uns unterstützenden Gemeinden in den Staaten und Canada andererseits, sagt die letztere dem alten Komitee ihren besten Dank. Möchte der Herr auch uns Neugewählten Dienstwilligkeit und Gnade verleihen, nach bestem Wissen und Gewissen die uns anvertraute Arbeit weiter zu führen! Nun sind wir als neu erwähltes Komitee wohl eine neue Stimme, jedoch werden unsere Berichte, besonders der jetzige, genau nach der vo-

tigen Methode in der Öffentlichkeit erscheinen. Dank und Bitte wird ihr Inhalt sein. Also Dank zuerst. Wir danken herzlich allen unsern Gönnern in den erwähnten Gemeinden für jede uns erwiesene Unterstützung und Wohlthat. Wir danken ferner der lieben Board für ihre liebevolle Vermittlung in der genannten Hilfeleistung, die uns Mittellosen bis jetzt ein großer Segen gewesen. Der liebe Bruder G. G. Siebert hat unsferwegen besonders viel Mühe und Arbeit gehabt, und wir sagen ihm im Namen aller Siedler unseres Dorfes unseren besonderen brüderlichen Dank. Gott, der Herr, wolle allen unsern Wohlthätern ein reicher Vergelter sein! Und nun unsere Bitte. „Schon wieder und trotz aller erhaltenen Hilfe eine neue Bitte?“ sagt vielleicht ein oder der andere.

„Wann wollen die I. Trebol-Bettler einmal aufhören an unseren Türen anzuklopfen?“ Teure Brüder und Freunde, „Not bricht Eisen.“ und „Muth ist ein bitteres Kraut.“ so lauten zwei deutsche Sprichwörter. Ihre herbe Wahrheit nötigt uns zum Anklopfen. Bitte, verschließt eure Herzen nicht unserm Hilferuf gegenüber!!! Sobald wir werden auf eigenen Füßen stehen können, wollen wir sofort aufhören zu bitten, jedoch fortfahren für eure Liebesbeweise Euch zu danken und anfangen die leihweise erhaltenen Vorschüsse gewissenhaft zurückzuerstatten. Die materielle Lage unserer Siedler ist zur Zeit folgende: Wer noch im vorigen Jahr über eigene Mittel, wenn auch nur geringe, verfügte, wenn außer der Boardhilfe noch eine anderwärtige durch gute Freunde und Verwandte zugeslossen ist, — der hat verhältnismäßig mehr Jäen, früher und besser seine Felder bestellen können und ist durch den empfangenen Ernteertrag im I. Jahre mehr oder minder selbständig geworden. Zu dieser Kategorie gehört aber nur der kleinere Teil der Gruppe; der andere Teil, und zwar die größere Hälfte hat diesen Segen noch nicht erlangt, sucht ihn aber auf dem Wege des Gebets und fleißiger Arbeit auch zu erlangen. Diese letzteren befinden sich gegenwärtig in einer schweren Zukunftslage und sind der weiteren Unterstützung dringend bedürftig. Zu dieser Klasse gehören Familien mit nur einer arbeitsfähigen Person; Familien, in welchen mehrere Glieder eine längere Zeit krank gewesen, hauptsächlich aber solche Siedler, die infolge ihrer Mittellosigkeit nur wenig ausgefät hatten u. deren Ernteertrag im I. J. ein sehr geringer ist. Für solche reden wir hier das Wort. O könnten wir einmal unsere Lose vertauschen mit unsern Wohlthätern! Wie gerne wollten auch wir lieber geben, statt nehmen; denn das erstere ist nach den Worten Jesu selbiger als das letztere. Zurückgehend auf unseren ersten Punkt, wollen wir gerne gestehen, daß unsere Herzen jedes Mal freudig, d. h. selig erregt waren, wenn wir Hilfe als Beweis eurer Liebe und Mitgefühl in Empfang nehmen konnten, z. B. die uns geschickten Kleider. Besonders frohgestimmt waren in unserer Mitte die

kleinen Empfänger dieser eurer Wohlthat, unsere kleinen Kinder, und sie sind es auch noch. Ihr lieben Geschwister hättet einmal sehen sollen, wie sich diese freuten! Nun hattet sie eine „neue Hose“, ein „neues Kleidchen“, „neue Schuhe“ usw. und die alten Sachen, so abgerissen und abgetragen, konnten sie jetzt zur Seite legen. Verzeiht, liebe Leser, wenn wir es hier Euch mitteilen, daß bei uns die I. Kleinen, diese Lieblinge Jesu, in der Angelegenheit unseres weiteren Fortbestehens sich mit ins Spiel mischen. In einer Familie hierorts schließt ein 3-jähriges Knäblein täglich ihr Abendgebetlein mit den Worten: „Herr Jesus, gib uns auch noch eine Ruhe! Amen.“ 10 Mühe hat der I. Herr Jesus unsern Siedlern schon gegeben; wir glauben, er wird uns in unserer schweren wirtschaftlichen Lage auch weiter helfen. Er ist imstande, ein armes El Trebol in eine blühende Kolonie umzuwandeln. Arbeitslust ist da, auch die lebendige Hoffnung, daß wir Mennoniten uns hier in Mexiko würden ein bleibendes Heim gründen können, aber, aber es fehlt am Wesen. Sollten sich Leute finden, die uns leihweise durch die Board wollten zu Hilfe kommen, so würden wir solches Entgegenkommen dankbar annehmen.

Unsere Siedler dem Wohlwollen und der Fürbitte aller Rundschau-Leser empfehlend, zeichnet sich mit herzlichsten Grüßen

Das Komitee: Wärg, A. Valzer, P. Jast. („Vorwärts“ wird gebeten zu kopieren.)

Main Centre, Sask., den 16. Feb.

Als Jubiläums Gruß, Gottes Segen der Rundschau wünschend zu ihrem ferneren Lauf durch die Welt, und Gottes Liebe in Jesu und Frieden in Christo, Editor, Gehilfen und Leser der Rundschau zum Gruß! Dank für den bisherigen Besuch durch die Rundschau! Bitte um ferneren Besuch! War ich doch ein Leser der Rundschau seit dem Entstehen derselben; wenn ich recht bin. — Will auch, wenn es gefällt, dem Editor und dem Publikum lieb ist, in Zukunft dann und wann einen Bericht einschicken, daß derselbe mitreife durch die Welt. (Bitte. Ed.)

Die erste volle Woche im neuen Jahr hatte die M. B. Gemeinde bei Main Centre, jeden Abend Gebetsstunden, nach dem Gebet das Vaterunser. Es wurde uns groß und wichtig, daß der große, heilige Gott durch Seinen geliebten Sohn uns Sünder sagen läßt, wir sollen Ihn Vater nennen und wie Er uns lehrt Ihn all unsere Bedürfnisse zu sagen und um dieselben zu bitten; sowohl was Sein Reich betrifft, als auch unser leibliches.

Hatten in der Gebetswoche recht erträgliches Wetter. Die letzte Hälfte im Januar war's kälter.

Unser Dr. G. Unger konnte eine Zeit lang nicht die Versammlung besuchen, da er leidend war, wohl an der Ruhr; so auch Dr. Johann Dick, wohl an derselben Krankheit für kurze Zeit. Bei G. G. Görgens liegt die

Tochter Helena Vannman krank an Lungenentzündung.

Die Woche vom 6. bis 13. Februar hatten wir Bibelbetrachtung, welche der Vater des Editors, Dr. Hermann A. Neufeld; dieselbe uns leitete. Es wurde die Bergpredigt Jesu nach Matth. 5, 6 und 7 durchgenommen vormittags, und nachmittags etliche Kapitel aus dem Ernterbrief von Kap. 1 bis 6. Manches ernste, warnende wie auch tröstende Wort wurde gesagt und besonders die Liebe Gottes in Christo uns groß vor Augen gemalt. Für die Abende hatten mehr Brüder die Aufgaben über verschiedene Temate zu sprechen, wo Dr. Neufeld den Schluß machte. Es waren die Brüder Ellenberger Woodrow, J. J. Töms, Green Jarm, Joh. P. Wiebe, Herbert über Heiligung. Dr. Westwater, Freitag abend, über das Kommen des Herrn, nach 1 Korinth. 15, und 1 Thess. 4. Die letzten Abende wurde uns besonders wichtig gemacht das Hohe Priestertum Gebet Jesu, Ev. Joh. 17, in welchem Er wohl 5 mal spricht von den Seinen, die Du mir gegeben hast. Dann mitten in seinem Gebet zeigt Er seine Besorgnis um die Seinen und bittet: Nicht daß Du sie von der Welt nimmst, sondern sie bewahrest vor dem Uebel. Und ferner bittet Er um ihre Heiligung. Auch vergißt Er nicht fürbittend derer zu gedenken, so durch Sein Wort an Ihn glauben werden, welches auch uns gilt, und durch alle Zeiten reicht. Gott sei Dank!

Nun kommt das höchste Ziel seines Gebets, für die Gläubigen auf Erden. Auf daß sie alle Eins seien, gleichwie du, Vater, in mir und ich in dir. — Wie stets nun, ihr Gläubigen, um dieses Eins sein, können wir bei, oder zu, all unsern Handlungen sagen, es steht so geschrieben? — Dann gilt uns auch der Schluß und das höchste Ziel des Gebets Jesu: Vater, ich will, daß, wo ich bin, auch die bei mir seien, die du mir gegeben hast u. s. w. Welche Freude, ja welche Wonne wird das sein?!

Montag, den 14., war Bruder Neufelds Text, das Blut Jesu Christi, Off. 1, 5. Er hat uns geliebt und gewaschen von unsern Sünden mit seinem Blut. 5, 9, und hat uns Gott erkaufte mit seinem Blut u. s. w. Kap. 7, 14, 15 und haben ihre Kleider gewaschen und hellem gemacht im Blut des Lammes. Letzteres deutet an, daß sie selbst ihre Sünden erkannten, und durch Gottes Geist getrieben, nach Gottes Wort, 1 Joh. 1, 9, und Kap. 2, 1, 2, und Kap. 5, 13 bis 16, besonders. Und Off. 12, 40, 11, zeigt den Kampf den es nimmt und auch das Mittel zum Sieg. Und Kap. 15, 2, 3, dann ist es überwunden nur durch des Lammes Blut. Und ich habe Seil gefunden, Lamm Gottes durch dein Blut.

Dienstag, den 15. Februar. Der Mensch nach dem Bilde Gottes des Dreieinigen geschaffen. Gott, Vater, Sohn und heiliger Geist. Matth. 3, 13 — 17. Der Vater sprach vom Himmel: „Dies ist mein lieber Sohn,“ der Sohn steigt aus dem Wasser bei der Taufe, der Geist

Gottes kam als eine Taube herab über ihn und des Vaters Stimme erscholl weiter, „an ihm hab ich Wohlgefallen.“ Welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder, derselbige gibt Zeugnis unserm Geist, daß wir Gottes Kinder sind, Röm. 8, 14, 16 und 1. Tess. 5, 23. Geist, Seele und Leib.

Zeigt sich der Feind auch fest und kühn, Ist schraif sein Schwert und Spieß, Wenn unter Christi Kreuz wir ziehn, Ist uns der Sieg gewiß, David Gröse.

Am Ziel unserer Reise.

Der Herr hat große Gnade gegeben zu unserer Reise. Ihm sei Ruhm, Ehre und Dank in Ewigkeit! Am 17. Dezember fuhren wir von Geschwister Jakob Adrians ab. Es war ein kalter Tag und die Wege waren sehr schlecht bis etwa fünfzig Meilen in Nebraska, dann wurden sie sehr gut. Nahe der großen Stadt Columbus wären wir bald sehr verunglückt. Ein großes Auto, das mit unförmiger Schnelligkeit fuhr, riß beide „Caps“ an den Rädern der linken Seite unseres Autos ab, so auch den Kotschüber. Sätze der Herr nicht seine schützende Hand über uns gehalten, wir wären alle des Todes gewesen. So schüßte der Herr seine Kinder. Um ein Viertel nach zehn Uhr abends kamen wir in York, Neb., an. Wir erfuhren dort gelegentlich, daß Naaf Kunkels von Nord Dakota da wohnten. Wir suchten dieselben auf und wackten sie aus ihrem süßen Schlummer. Sie nahmen uns sehr freundlich auf. Freund Kunkel geht an Krücken, da er im Sommer in Nord Dakota sein Bein brach. Es ist recht schade, daß ein gewisser Arzt es sich übernahm, das Bein zu setzen, denn es wird nie zu recht werden.

Nachdem wir Mittag gegessen hatten, fuhren wir bis Henderson, wo wir bei meiner Nichte, F. W. Griefens, freundliche Aufnahme fanden. Wir blieben in Nebraska bis zum 27. Dezember. Während dieser Zeit haben wir dort viele Besuche gemacht und auch achtmal mit dem Wort vom Kreuz dienen dürfen. Der Herr war uns fühlbar nahe. Er segne sein Wort im Nachdenken, ist unser Gebet.

Den 27. Dezember um sieben Uhr abends kamen wir in McKersin, Kansas, an. Da meine liebe Gattin sehr müde war, blieben wir hier über Nacht. Den nächsten Tag fuhren wir weiter und machten Besuche. Wir fanden in Kansas überall sehr freundliche Aufnahme. In Duhler waren wir am Neujahrstage und auch Sonntag vormittag, wo wir teilnehmen durften an Tische des Herrn. Wir wurden gesegnet.

Ferner waren wir noch in Hillsboro, Newton, Roundridge, Newman, Hesston und Salthead. In Newton besuchten wir Bethel College, wo ich ein Jahr studierte vor etwa 33 Jahren. Ich durfte dort meinen alten Schulbruder, Prof. D. S. Richert, besuchen. In Gossel, Kansas, mußten wir unsere Tochter Amanda fünf Tage im Hospital lassen, weil sie krank war. Als wir sie

holten blieben wir bei Aeltester P. B. Vuller über Nacht. Ich habe seinerzeit zwei Jahre mit ihm in Kansas an einem Tisch studiert. Die Aufnahme war wohlthuend. Der Herr vergelt es Euch! Am nächsten Morgen durften wir Prediger Franz Panfraz besuchen. Die haben ein schweres Kreuz zu tragen, da zwei ihrer lieben Töchter taubstumm sind und ein Sohn tränklich ist. Er ist mein lieber Schulbruder gewesen. Der Herr möchte sie stark machen, ihr Kreuz geduldig zu tragen. Wir werden die Tage, die wir in Kansas verlebte, nicht so bald vergessen. Wir möchten noch allen lieben Freunden herzlich danken für die freundliche Aufnahme, die wir dort genossen. Der Herr vergelte es Euch!

Den 7. Januar um neun Uhr morgens fuhren wir von Newton, Kansas, ab nach Enid, Oklahoma, und um fünf Uhr abends kamen wir hier bei meiner Frau Vater, Heinrich W. Thieken, glücklich an. Wir fanden hier gute Aufnahme. Am nächsten Tage fuhr er mit uns Land besehen. Es gefiel uns hier besonders sehr, da man in der großen Stadt Enid alles verkaufen kann, was man auf einer Farm zieht.

Sonntags waren wir vormittags und abends in der Versammlung. Die Geschwister luden uns gleich ein, hier zu bleiben und das schien uns in der Liebe zu verbinden, daß wir nicht los konnten.

Am 11. Januar fuhren wir weiter südlich bis Geary, wo wir um sieben Uhr abends ankamen. Wir suchten uns hier meinen gewesenen Lehrer, Prediger S. D. Penner, auf, wo wir sehr freundliche Aufnahme fanden und über Nacht blieben. Am nächsten Morgen fuhren wir zu meiner Frau Cousins, Bernhard Thieken's Kinder. Dann ging es nach Corn, wo wir unsern Onkel und unsere Tante, Corn. Thieken's, und Kinder besuchten. Auch bei den alten Jakob Siemens waren wir mehrere Nächte. Bei dem lieben Prediger, Geschwister Jakob Siemens, gingen uns manche Wehmutsgeanken durch, da der liebe Bruder sozusagen ganz hilflos ist. Doch stimmte es uns froh, daß die Geschwister trotz allem Leid so froh im Herrn sind. Der Bruder hat noch Hoffnung, gesund zu werden. Möchte unser Seiland die vielen Gebete aller Geschwister erhören und den Bruder noch einmal ganz gesund machen. Wir dachten an Jer. 29, 11, als wir da saßen. Gott gebe Euch einen großen Glauben auch in Zukunft, ist unser Gebet.

Den 22. Januar fuhren wir von dort bis Fairview, wo wir bei Geschwister A. P. Pakowski über Sonntag blieben. Es tat uns leid, daß wir Sonntag nicht zur Versammlung konnten, aber es war unmöglich zu fahren, des Glattes halber.

Montag fuhren wir bis Enid. Hier haben wir uns ein Farmhaus mit etwas Land gerentet zum Anbau. Wir haben auch hier sehr liebe Geschwister im Herrn gefunden, wo wir ihm schon oft gedankt haben.

Wir haben hier schon Segen genossen und unser Wunsch und Gebet

ist, daß wir auch andern in Demut ein Segen sein können. Wir empfehlen uns allen Geschwistern im Herrn zur Fürbitte.

D. J. und M. Die.

Route D, Enid, Okla.

— Laut Bitte aus — Zionsbote.

Fresno, Cal., den 14. Febr. 1927.

Es regnet seit gestern mittag. Alles steht im Wasser. Es regnet hier nicht mit einem Sturm wie im Norden, sondern es wird langsam trübe und fängt ganz sanft an zu regnen, so wie es meist: ein Nebel stieg aus d. Meer u. befeuchtete das Land. Wir können nicht am Tage das Fenster aufziehen nach gesunder Luft, denn in der Stadt ist es nichts für Brustfranke, die den Tabakrauch nicht vertragen können. Es ist nicht das Geld verbrennen, sondern die Gesundheit verderben.

G. F. Venzler.

Dallas, Oreg., den 20. Feb. 1927

Grüß und Wohlwunsch zuvor an Personal sowie alle Mitglieder der 1. Rundschau. Weil ich in letzter Zeit von so manchen bekanten Personen aus alter Zeit in den Spalten dieses Blattes gelesen, so dachte ich, durch ein paar Zeilen auszufinden, ob von meinen Schulgeschwistern, die unter der Aufsicht des lieben längst verstorbenen Lehrers, Peter Dörksen, in dem lieben Kleefeld, Staatsdiözesamt, mit mir zusammen die Schulbänke abgerutscht haben, jemand unter den neulich Eingewanderten (in Canada) sein möchte. Wenn dem so, dann bitte ich, laßt von Euch hören durch die liebe Rundschau. Ich glaube, Br. Neufeld würde es uns nicht verübeln, falls wir uns durch dieselbe finden könnten, wie? (Nein, ich würde mich freuen. Ed.)

Es werden diesen nächsten Juli-monat 51 Jahre, daß ich dem lieben Kleefeld für auf immer adje sagte und am 10. genannten Monats sind es 70 Jahre, daß ich als Jüngster in der Familie das Licht der Welt erblickte. Ich war im 19. Jahr, als ich die lange, damals beschwerliche Reise, mit meinen lieben längst verstorbenen Eltern und zwei älteren Brüdern nach Amerika trat, habe in der Zeit meines Verweilens hier in den Vereinigten Staaten von Nordamerika, schon verschiedene Erfahrungen gemacht, so wohl erfreuliche, wie auch tiefertrübende, doch Gott Lob und Dank, immer noch sehr erträglich, die Gnade Gottes waltete über uns.

Meine lieben Eltern siedelten sich 9 Meilen süd von Mt. Lake, Minn., an, indem Vater dort eine Farm von 320 Acker mit Vieh und Ackergerät kaufte. Von diesen 320 Acker bekam Br. Naaf 80 Acker und nachdem ich geheiratet, bekam auch ich 80 Acker. Dann starb der Vater bald. Ich baute dann mein Heim auf die 80 Acker und kaufte in Zeit von etlichen Jahren noch mehr Land dazu, so daß wir 300 Acker eianeten, zur Zeit, als wir uns entschlossen, südlich zu wandern. Ich war viel krank, des rauhen Wetters halben, und meine

liebe bessere Hälfte litt viel an Gliederreißung. Das ist die Ursache, warum wir den Wanderstab ergriffen, um nach einem milderen Klima zu gelangen. Wir zogen dann nach Texas, wo zur Zeit mehrere kleine Ansiedlungen von unsern Mennoniten nicht sehr weit von Houston entstanden. Doch der unvergeßliche große Sturm, den wir anno 1910 im August durchlebten, trieb die meisten dieser Ansiedler wieder weg, dem Norden zu, so daß wir schließlich von den Unfern dort bei Richmond allein blieben. Von dort sind wir dann hierher nach Oregon gekommen, wo wir auch hoffen unser Leben zu beschließen. Wir haben alle unsere Kinder in nächster Nähe, außer die älteste Tochter, welche bei Corn, Okla., wohnt.

Möchten sich durch dieses noch alle, die uns in der alten Heimat Rußland oder in Canada gekannt, ja wo immer sie sein mögen, und die dieses lesen, gegrüßt wissen von Eurem aller Wohlwünscher

Peter Neufeldt.

Sacto, Cal., den 23. Feb. 1927

Der Bericht von Herbert, Sask., in No. 6, Seite 4, ist mir sehr wichtig und der Editor unter schreibt, wer dient uns mit der Antwort? Darauf ein paar Zeilen, doch hoffe ich, daß auch andere Antworten werden einlaufen, die tiefer in Gottes Wort gegründet sind als ich. Mein lieber Mann war auch immer nicht recht im Klaren damit, wenn auf den Begräbnissen gesagt wurde, er schaut jetzt, was er geglaubt hat. Ich weiß nicht, wie das alles zugehen wird, aber ich glaube, daß die Seligen gleich an einen guten Ort kommen werden. 2. Petri 2-4 heißt es: „Denn so Gott der Engel die gesündigt haben, nicht verschont hat, sondern hat sie mit Ketten der Finsternis zur Hölle verstoßen und übergeben, daß sie zum Gericht behalten werden,“ also denke ich, werden auch die Menschen, die die Gnade verschmäht haben, zum Gericht behalten werden. Und ich freue mich, daß auch mein lieber Mann, die selbige Erfahrung machen durfte, daß er zum Himmel ging. Am Tage, ehe er starb, gegen Abend, sagte er: „Nichte mich doch schnell auf“. Ich tat und winkte der Ners und als wir ihn in den Armen hatten und ihm was unterlegten, daß er etwas steiler lag, sagte er: „Ich gehe zum Himmel,“ denn er glaubte, er war im Sterben. Schon einmal zuvor sagte er: „Deck mich schnell ab,“ und dann schien es so, als wenn er im Sterben war, und als dann erit wieder anders war, sagte er, ich dachte, ich würde schon können hinüber gehen, aber ich bin noch wieder hier. Also wohin, hinüber? Offbg. 6, 9 lesen wir: „Sah ich unter dem Altar die Seelen derer, die erwürgt waren, um des Wortes Gottes willen.“ — Bitte Vers 9, 10 und 11 zu lesen und so glaube ich, hat Gott auch einen Platz für die Uebrigen, denn die Seele stirbt nicht, denn in Matth. 10, 28 lesen wir: „Und fürchtet euch nicht vor denen, die den“ (Fortsetzung auf Seite 8)

Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von dem
Rundschau Publ. House
Winnipeg, Manitoba.

Herman S. Reusfeld,
Direktor und Editor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementpreis für das Jahr
bei Vorausbezahlung: \$1.25
Für Europa \$1.75

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:
Rundschau Publishing House
672 Arlington St.
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg P. O. as se-
cond-class matter.

Editorielles

„Selig sind die Sanftmütigen;
denn sie werden das Erdreich be-
sitzen.“ Matth. 5, 5.

Eine Seligpreisung, eine Zusa-
ge unseres Heilandes, die den Be-
griffen der Welt entgegengesetzt ist.
Nicht den Tapferen im Kampf, nicht
den Kriegshelden, nicht den großen
Männern dieser Welt, nicht denen,
die das letzte Wort stets bestrebt sind
zu behalten, sondern den Sanftmü-
tigen wird's gelingen, ihnen wird
der Besitz dieses Erdreiches mit ei-
ner Seligpreisung verheißen, und
was Er zusagt, das hält Er gewiß.

Der Heiland konnte von sich sagen
„denn ich bin sanftmütig und von
Herzen demütig.“ nach der Auffor-
derung „lernet von mir,“ eine Auf-
gabe, die ein dauerndes Schöpfen
aus Seiner Gnadenfülle bedingen
wird.

Der Apostel, getrieben durch den
Heiligen Geist, schreibt an Titus als
Lehre für alle Gläubigen: „Erin-
nere sie, daß sie . . . zu allem guten
Werk bereit seien, nicht lästern, nicht
haben, gelinde seien, alle Sanftmü-
tigkeit beweisen gegen alle Men-
schen.“ Und der Kontrast zwischen
„weiland“ und „jetzt“ besteht auch
heute noch, wie Paulus weiter sagt:
„Denn wir waren auch weiland un-
weise, ungehorsam, verirrt, dienend
den Begierden und mancherlei Wol-
lüsten, und wandelten in Bosheit u.
Neid, waren verhaßt und haßten uns
untereinander.“ Die Sanftmütig-
keit fand und findet in dieser Stel-
lung des Weltmenschen keinen
Raum, nur erst

Wenn Friede mit Gott meine
Seele durchdringt,
Ob Stürme auch drohen von fern;
Mein Herz im Glauben doch alle
Zeit singt:
Mir ist wohl, mir ist wohl in dem
Herrn.

Wer kann da noch zagen, wer will
da noch warten mit der Übergabe
an den Herrn? — Möchte doch ein
jeder, der dieses Gnadengeschenk bis
heute zurückgewiesen, den Entschluß
fassen, „eh's morgen ist, soll's an-
dern sich!“

Ja, Paulus sagt den Kolossern,
daß sie mit anderen Eigenschaften
auch die Sanftmut anziehen sollen.
Und an die Epheser schreibt er „so
ermahne nun euch ich Gefangener
in dem Herrn, daß ihr wandelt, wie
sich's gebührt eurer Berufung, mit
der ihr berufen seid, mit aller De-
mut und Sanftmut, mit Geduld,
und vertraget einer den andern in
der Liebe.“ — Wenn diese Worte
unserm Handeln die Richtschnur ge-
ben würden, so stände es anders im
Leben des Einzelnen und im Ge-
meindeleben, und der Ausdruck
würde nicht gehört werden, „die und
die, ja unsere Gemeinde ist heute
verflacht.“ Weinend sollte man diese
Tatsache konstatieren, wenn sie da,
und durch Gebet und Gemeindezucht
mithelfen, dieses aus dem Wege zu
räumen, und gewiß, es würde gelin-
gen. Freundschaftsbände und
Stellung würden nicht mehr aus-
schlaggebend sein, sondern allein die
Ehre Gottes und das Wohl unsterb-
licher Seelen würden vor unseren
Augen Bedeutung haben, und unser
Handeln würde in Sanftmut, durch
Jesu Liebe gedrungen, geschehen, die
einzelnen Seelen würden geweidet,
geführt, geleitet werden, wie Jesus
es Petrus befahl, nicht erst die Ar-
beit aufgenommen, wenn das Un-
glück, der Fall geschehen und es zu
spät ist. Und dann tritt oft anstatt
Sanftmütigkeit ein Richten, ein
Verurteilen auf. Und doch lautet der
Befehl „helfet ihm wieder zurecht
mit sanftmütigem Geist ihr, die ihr
geistlich seid; und siehe auf dich
selbst, daß du nicht auch verurteilt wer-
dest.“ Können wir alle singen:

Einzt war ich ganz in Sünden
tot!
M' Hoffnung wor dahin;
Doch hab' ich nun durch Christi Tod
sein Leben zum Gewinn.
O welche Höhe, unerreicht!
Welch' Tiefe ohne Grund!
O Liebe, die das Herz erweicht,
Du machtest mich gesund!

— Br. Jacob S. Janzen, unser
lieber Mitarbeiter, Ältester der
Mennonitengemeinde der Immi-
granten von Ontario, reiste durch
Winnipeg nach Alberta, denn die
Immigranten von Ontario möchten
auch endlich ein Heim finden. Von
dort geht er nach Rosthern und Ei-
genheim, wo er und mein lieber
Onkel, Heinrich A. Reusfeld, Bibel-
betrachtungen leiten sollen. Der Herr
segne Euch und setze Euch zum Se-
gen.

— Der Drillbugger Fabrikant,
Herr Carl Kirchner, weist in Win-
nipeg, denn der Drillflug seiner
Fabrik hat viele Freunde gefunden,
und er hat sich mit den neuesten
Verbesserungen als das Gerät be-
wiesen, nach dem Ausschau gehalten
wurde, das nachdem es eingeführt,
ein großes Absatzgebiet für den
„Kirchner Drillflug“ sich gesichert
hat.

Gutgemeinte Winke.

Je eher jemand erkennt, daß er
nicht der Klügste ist, desto besser; er
fängt dann ernstlich an zu lernen.
Ein ehrlicher Grobian ist weit an-

genehmer als ein höflicher Heuchler.
Wer immer wahr ist, wird Feinde
haben, aber die Besten seiner Umge-
bung sind sicher seine Freunde.

Berachte niemanden in deinem
Herzen und vertritt diejenigen, die
verleumdet werden, — das wird dir
gute Tage einbringen.

Sehr angenehm berühren Perso-
nen, die streng gegen sich selbst und
mild im Urteil über andere sind.

„Der Geiz fängt an, wo die Ge-
nügbarkeit aufhört.“

J. W. R.

Waldheim, Sask.

Friede zuvor! Einliegend findest
Du Zahlung. Br. C. R. Siebert und
Gerhard Unruh sind jetzt hier in der
Arbeit. Möge der liebe Herr Sein
Wort segnen und Sein Werk bauen.
Wir sind noch verhältnismäßig wohl,
dem Herrn sei Dank. Wünschen Euch
das auch von Herzen. Bitte alle Ge-
schwister dort zu grüßen. Seid auch
Ihr in der Familie begrüßt und
möge der liebe Herr auch Eure Ar-
beit segnen zu seinem Preise und
zum Heil der Leser.

David Dyk.

Dallas, Oregon.

Einen innigen Gruß zuvor.
Ich schicke das Geld und sage
Dank, daß die Rundschau so viel Gu-
tes und Lebenswertes in sich birgt.
Wünsche Dir Gottes reichen Segen
dazu!

In Liebe und mit aller Achtung
verbleibe ich auch fernerhin als
Rundschauler.

David Nachtigal.

Herbert, Sask.

Wir hatten eine sehr gesegnete
Woche, während Dein lieber Vater
hier arbeitete. Er ist ein rechter
„Vater in Christo“, Gott segne ihn!
Mit herzlichem Gruß Dein wie
immer

Wm. J. Bestwater.

Mt. Lake, Minn.

Grüße Dich der Herr samt den I.
Deinen!

Sende beiliegend Check als Zah-
lung. Manche gediegene Artikel des
lieben Blattes schätze ich hoch, ande-
res wieder möchte man ungelesen se-
hen, weil es an Schriftgrund man-
gelt und vielleicht schwache Gewissen
verwirrt. Doch das stellen wir dem
anheim, der die Seinen bewahrt.
Wünsche Dir Gottes reichen Segen
in Deiner Arbeit und es wird mich
herzlich freuen, wenn ich einmal die
Gelegenheit bekomme, nach Winni-
peg zu kommen, bei Dir und andere
vorzusprechen, besonders auch Mr.
Fletcher, Dep. Minister of Educa-
tion, mit dem ich 4 Jahre lang in
der Schularbeit von Altona aus ver-
kehrte und der mich oft dringend er-
suchte, dort zu bleiben, um unsers
Volkes willen. Die Schule ist seitdem
nie mehr auf die Beine gekommen,
und das tut mir oft herzlich leid.
Brüder grüßend

Jacob J. Balzer.

Hillsboro, Kansas.

An dem schmalen gelben Adressen-
streifen sehe ich, daß mein „An-

recht“ an die Rundschau, droht zu
schwinden. Nun ist es ein Stück
„purer“, (möchte dies Wörtchen
aber im englischen Sinn betont ha-
ben, pure;) Selbstsucht, daß ich mir
dieses Anrecht auf ein weiteres
Jahr sichern möchte, und ich hoffe,
daß Du, Br. Reusfeld, nicht gerade
zu wichtige Gründe gegen meine
Selbstsucht ins Feld führen wirst,
zumal dieselbe, wie mir es scheint,
mit Deinem Wunsch in Nummer 4
sich ziemlich gut in harmonischen
Einflang bringen läßt, nicht wahr?
(Ja, ja, Ed.)

Möchte es Dir gelingen auch im
Jahre unseres Herrn 1927, dem
Motto der Rundschau gemäß die Ei-
gigkeit des Geistes aller derer, die
uns Kreuzpanier sich scharen, zu
festigen in dem, der das Haupt ist
Christus und bei allen denen, die
ihn lieb haben!

Sende Dir hiermit denn wieder
das Reisegeld auf ein weiteres Jahr,
für die Rundschau; — und auch
Zahlung für das Büchlein „Denn
meine Augen haben deinen Heiland
gesehen.“

Recht Gruß und Segenswunsch
David Götz.

Winnipeg, Man.

Br. J. J. Hildebrand reiste in An-
gelegenheit der Mennonite Immi-
gration Aid nach Gretna, Altona,
Morden, Winkler, Gnadenhal und
andere Plätze, wo er viele warme
Freunde für die Sache fand. Er
reist vor einer Reise nach dem We-
sten in derselben Angelegenheit. Es
ist auch seine Aufgabe für Sied-
lungsmöglichkeiten zu sorgen, wel-
che Arbeit er aufnehmen wird, wenn
die dringendsten Wanderungsfragen
erledigt sind.

Ein Leser.

— Ein Paket mit Kleidern adres-
siert an J. J. Kröfer, Winkler,
Man., — Eigentümer, der wohl ei-
ne Zeit in Winkler gewesen, da es
dahin adressiert ist, möchte sich mel-
den bei J. A. Kröfer, Winkler, Man.

Briefkasten.

— Franz Die, Oak Lake. — Wit-
ten um die alte Adresse.

— P. P. S., Myrtle. — Das
Abonnementgeld von \$1.25 erhal-
ten. Danke!

— J. S. R., Willmar. — Hast
Du die Rundschau früher gelesen,
wenn ja, wie ist die alte Adresse?

— R. D., Venn. — Die Rund-
schau wird nicht mehr nach Russland
geschickt.

— M. W., Plum Coulee. — Be-
stätigen hier den Empfang von \$6.
00, welche wir quittiert haben.

— A. M. D., Enid, Okla. —
Können das Gedicht leider nicht fin-
den.

— J. A. W., Dalmeny. — Bitte,
gib uns auch Deine frühere Poststa-
tion an.

— Mrs. G. Classen, Beatrice. —
Dein Name ist auf der Liste, der
Fehler muß sonstwo liegen.

— J. P. Roth, Chinook, Alta. —
Bitte, wie war Deine vorige Adresse.

— Diese Nummer hat eine Bei-
lage.

Welche Stunde ist's auf der Weltuhr?

(Von Cornelius Bergmann.)
(Für die Mennonitische Rundschau.)
— Schluß —

Richtig stehende Christen hüten sich aber auch jetzt vor den Prophezeiungen gewisser „berühmter Professoren“, der Sabbater, Russeliten und sonstiger Irrlichter, welche sie zu falschen Berechnungen und Erwartungen verleiten könnten. Sie suchen vielmehr, durch treue Pflichterfüllung und gewissenhafte Arbeit an sich und andere des kommenden Herrn Wohlgefallen zu erwerben. (Matth. 24, 45, 46; 1. Joh. 3, 3.)

11. Als letztes — etwas abseits liegendes — Zeichen der Zeit nenne ich die politische Lage Palästinas u. der Juden. Dieses Merkmal der Gegenwart verdient die besondere Beachtung aller gläubigen Christen; denn nach Jesu ausdrücklichem Zeugnis (Luk. 21, 24) läuft, wie schon bei Punkt zwei gesagt wurde, mit der Befreiung Jerusalems vom fremden Joch der „Heiden Zeit“ ab. Nun ist die Judenfrage im letzten Jahrzehnt tatsächlich in ein ganz neues Stadium der Entwicklung getreten. Was der zionistischen Bewegung als fernes, zu erstrebendes Ziel vorschwebte, ist durch den Ausgang des Weltkrieges mit überraschender Schnelligkeit verwirklicht worden: Palästina ist wieder ein jüdisches Land. Es ist den Juden durch den Versailler Frieden (1919) als nationales Haus zuerkannt worden, und das Judenvolk, das sich allen Gesetzen der Geschichte zum Trotz bis heute erhalten hat, kehrt nun aus allen Himmelsgegenden zurück in das Land seiner Väter. Weit mächtigere Völker, wie die Ägypter, Meder und Babylonier, sind restlos untergegangen; die jetzt noch etwa 12 Millionen zählende jüdische Nation erhebt gegenwärtig zum Staunen der Menschheit aus jahrtausendelanger Verstreutheit und Unterdrückung, wie ein längst Verstorbener aus dem Grabe (Jes. 37). Ob schon getrennt durch eine kolossale Dialektvielfalt, ziehen die jüdischen Häuflein doch herbei, getragen von einzigartigen Traditionen der Vergangenheit und eben solchen Ausblicken in die Zukunft. In Palästina selbst bilden die Juden freilich zunächst noch nur einen kleinen Bruchteil (ein Fünftel) der Gesamtbevölkerung, die zu zwei Dritteln aus Arabern und außerdem noch als Christen verschiedener Nationalität besteht. Aber geschützt durch Englands mächtiges Protektorat und durch das Lafter der Bescheidenheit unbehindert, treten die Juden schon jetzt als die Herren des Landes auf. Jüdisch sind bereits: der Präsident, die Polizei, die Post, die Telegraphenagentur. Jerusalem hat eine Universität, Haifa ein Polytechnikum, beide mit hebräischer Lehrsprache. Außerhalb Palästinas, besonders in Amerika, rufen die Juden sehr stark zum Tempelbau. Jüdisches Kapital fließt beständig ins Land und wird in verschiedenster Weise angelegt.

Wenn die jüdische Einwanderung trotzdem nicht so stark fortschreitet, wie man es vielleicht erwarten könnte, so hat das außer der arabischen Feindseligkeit hauptsächlich zwei Gründe: 1. überwacht England sehr scharf die Einwanderung, damit Palästina nicht zu einem zweiten Herde des Völkchens werde; 2. haben viele Juden ihre nationalen Ideale fahren gelassen und ziehen es vor, in ihren angestammten Ländern als — zumeist rot angehauchte — Kosmopoliten zu bleiben und dort durch Presse und Kapital eine führende Rolle zu spielen. Da aber die Rückkehr der Juden in ihr Land eine Weissagung ist, die unbedingt ganz erfüllt werden muß (Jes. 39, 28), so haben wir wohl noch eine zweite Weltkatastrophe zu erwarten, die dem Lande die Juden gibt, wie diese ihr Land durch eine solche erhalten haben.

Die Vorgänge in und um Palästina haben nicht bloß lokales und nationales Interesse, sondern sie betreffen alle Völker. England hat nämlich Mesopotamien vom persischen Meerbusen bis Mosul, nahe bei dem früheren Ninive, besetzt, bis zu welcher Stadt auch schon eine Eisenbahn geht, und bemüht sich, durch großartige Bewässerungsanlagen den ungemein fruchtbaren Boden, der bei der türkischen Miswirtschaft ganz wüst lag, wieder unter Kultur zu bringen. Schon spricht man von Mesopotamien als der „zukünftigen Kornkammer der Welt.“ Nimmt man hinzu, daß dort auch sehr ergiebige Petroleumquellen entdeckt worden sind, so versteht man, warum England mit fieberhafter Eile eine Eisenbahn von Koweit (am persischen Meerbusen) quer durch Arabien nach Akabah (am Roten Meer) baut und auch Mesopotamien selbst durch Eisenbahnen und Schiffswege mit dem bis ans Mittelmeer reichenden Pannee Palästinas zu verbinden sucht. Bei all diesen Operationen decken sich englische und jüdische Interessen; daher geht englisches und jüdisches Kapital ohne Zweifel auch Hand in Hand. Bei Berücksichtigung der Fähigkeit und des Reichtums dieser beiden Nationen, wird es einem glaubhaft, was ein reichsdeutsches Blatt vor einiger Zeit schrieb, daß nämlich „Palästina in Bälde wieder der Mittelpunkt des Welt Handels sein werde, wie zu den Zeiten Salomos und Roms.“ Es fehlt bloß noch das jüdische Handelsvolk dorthin und die Geschichte ist fertig.

Uns Christen interessieren diese Dinge vor allem als ganz auffällige Erfüllung einer biblischen Weissagung und als sicherste Ankündigung des Weltkommers (Luk. 21, 29—35). „Die Juden sind der Zeiger an der Weltuhr“ (Prof. Ströter).

Die angeführten und noch manche andere Zeichen der Zeit (Sungersnot, Seuchen) würden, wenn wir Zeitgenossen uns an ihre beständige Steigerung nicht gewöhnt hätten, schon einzeln genommen unsere Aufmerksamkeit auf sich lenken, wieviel mehr sollte das gleichzeitige Auftreten so vieler es tun! Ob man es glauben will oder nicht, unsere Zeit

trägt ein viel ernsteres Angesicht zur Schau als alle Geschichtsperioden vor ihr; sie liegt sozusagen in „Geburtswehen“, weshalb die Schrift auch geradezu von „Anfängen der Wehen“ spricht (Matth. 13, 8).

Von den großen Gegenständen der Weissagung sind 2 der allergrößten zwar noch zukünftig, aber augenscheinlich nicht mehr fern: das Auftreten des persönlichen Antichristen und die glorievolle Erscheinung des Herrn. Ersterer wird ein Welt Herrscher sein. Aber seine Schreckensherrschaft, die aus frühere Tyrannie übertreffen wird und unter der auch blutige Christenverfolgungen stattfinden werden, dauert glücklicherweise nur 3½ Jahre (Dan. 7, 25; Offb. 13, 5). Dann kommt der rechtmäßige Herrscher, den Usurpator zu jürgen. Manche Ausleger glauben nun aber — und wohl auch mit Recht — aus einigen Schriftstellen schlussfolgern zu müssen, daß nicht alle Christen werden in die große antichristliche Drangsal kommen brauchen. Der Wachsamkeit und Bereitschaft, dem Gebot und der Beharrlichkeit ist das Verrecht, die „Wärde“ in Aussicht gestellt, „zu entfliehen diesem allen, das geschehen soll“ (Luk. 21, 36), „bewahrt zu werden vor der Stunde der Versuchung“ (Offb. 3, 10), „zu Gott entrückt“ zu werden vor den Nachstellungen des Trägers (Offb. 12, 5). Wenn es wirklich ein Kommen des Herrn für die Seinen und ein solches mit den Seinen gibt, wie diese Ausleger meinen, so dürfte jenes wohl auch das nächste große heilsgeschichtliche Ereignis sein, das wir zu erwarten haben, das dann aber auch ganz in Bälde eintreten kann. Ob die Entrückung jedoch eine geheime, von den übrigen Menschen unbemerkte sein wird wie bei Henoch, muß zur Zeit wohl noch offen gelassen werden. Jedenfalls ist Wachsamkeit mehr als je geboten, damit nicht „Sorgen der Nahrung“ (Luk. 21, 34) oder noch schlimmere

Dinge unser Denken gefangen nehmen und ablenken von den großen Ereignissen der nahen Zukunft; Ereignisse, die uns so überraschen können wie die Sintflut die damalige Menschheit (Matth. 24, 37—39); Ereignissen, die so tief einschneiden werden, nicht bloß in das politische und gesellschaftliche Leben, sondern auch in das jedes Einzelnen (Offb. 13, 15—17; 20, 4).

Wenn Christus aber mit den Seinen kommt, so geschieht das in großer Kraft und Herrlichkeit (Judas 1, 14; Matth. 25, 31). Er wird zunächst den Antichristen mit dem Hauch seines Mundes töten (2. Thess. 2, 8) und dessen Anhang vernichten. Sodann wird er auf der Erde sein Friedensreich, das ohne Unterbrechung vorläufig 1000 Jahre währt, etablieren: Sinfert herrscht Friede zwischen den Völkern und den Einzelnen (Jes. 2, 4), Friede zwischen Mensch und Tier, auch zwischen Tier und Tier (Jes. 11, 6—8). Endlich hat nicht bloß das Kriegen und Morden unter den Nachkommen Adams ein Ende, sondern auch die entsetzlichen Leiden der unschuldigen Tierwelt. Ueberhaupt wird die ganze Erde in einen Blüte- und Glückszustand versetzt werden, wie sie ihn noch nie gesehen hat. Welcher Menschen- und Tierfreund müßte nicht aus tiefer Seele dieses goldene Zeitalter herbeisehnen?! Ich wenigstens schreie mich — und sicherlich mancher Leser mit mir — von ganzem Herzen den Schlussworten Schreiners in „Gottes Abrechnung“ an, welche lauten: „Wohlan, laßt uns bleiben bei den siegreichen Taten Jesu Christi. Sie werden zuletzt aufgezogen sein auf den Trümmern Babels und werden wehen von Berg zu Berg, von Volk zu Volk. Dann wird des Friedens kein Ende sein auf Erden. Willkommen, du große Zukunft des Kreuzes! Willkommen, du nahender Friede fürst!“

Rundschau-Kalender 1927

J a n u a r							F e b r u a r							M ä r z							A p r i l						
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30						29	30						29	30					
M a i							J u n i							J u l i							A u g u s t						
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31					29	30	31				
S e p t e m b e r							O k t o b e r							N o v e m b e r							D e z e m b e r						
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31					29	30	31				

Wir haben eine weitere Anzahl Rundschau-Kalender für 1927 fertiggestellt. 80 Seiten stark. Preis 10 Cents. — Die Abhandlungen und Erzählungen veralten nicht. Er sollte in keinem Hause fehlen.

Korrespondenzen

(Fortsetzung von Seite 5)

Leib töten und die Seele nicht mögen töten.“ — Also die Seele kann nicht getötet werden. In Joh. 5, 24 lesen wir: „Wer mein Wort höret und glaubet, der mich gesandt hat, der hat das ewige Leben und kommt nicht in das Gericht, sondern er ist vom Tode zum Leben hindurchgedrungen.“ Joh. 3, 18: „Wer an ihn glaubet, der wird nicht gerichtet, denn er glaubet nicht an den Namen des eingebornen Sohnes Gottes.“ Luk. 12, 14: „Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten und darnach nichts mehr tun können.“ Bitte zu lesen Luk. 16, 19—26 und Luk. 23, 43: „Und Jesus sprach zu ihm: Wahrlich ich sage dir, heute wirst du mit mir im Paradiese sein.“ Ist das nicht deutlich genug? Paulus sagt, ich habe Lust abzuschneiden, und bei Christo zu sein. Auf dem Verklärungsberge erschienen ihnen Elias und Mose, und redeten von dem Ausgang, welchen er sollte erfüllen zu Jerusalem. Das schreiben Matthäi, Markus und Lukas, wenn die Seele nicht mehr vorhanden wäre, wie konnten sie da denn erscheinen? Es heißt in dem Artikel, das Seele und Leib sterben, und das Sterben ein Verachten und Vertilgen ist, und das die Gestorbenen nichts wüßten. Das trifft zu für den Leib, aber nicht für die Seele. Das Sterben ist in dem Artikel so sehr betont. Sterben müssen wir alle, aber die Seele stirbt nicht. Die angegebene Bibelstellen des Artikels, 1 Mose 3—17, wirst du des Todes sterben, das ist da nicht allein der leibliche Tod gemeint, sondern der Geistliche, daß sie in Sünde verfielen, doch wenn sie nicht gestündigt hätten, glaube ich, wäre der Tod überhaupt nicht, denn dann wären sie ja im Paradiese geblieben. Prediger 12, 7, denn der Staub muß wieder zur Erde kommen, wie er gewesen ist, und der Geist wieder zu Gott, der ihn gegeben hat. 1. Mose 3, 7, und Gott der Herr machte den Menschen aus einem Erdenkloß, und er blies ihm ein den lebendigen Odem in seine Nase, und also ward der Mensch eine lebendige Seele. Und diese lebendige Seele geht wieder zu Gott, wenn der Leib den Odem, also die Seele, abgeben muß, und von dem Leib heißt es Mose 3, 19: „Denn du bist Erde, und sollst zu Erde werden.“ Also die Seele stirbt und verdirbt nicht. Wenn der Schreiber diese Schriftstelle prüfen wird, wird er vielleicht auch auf andere Gedanken kommen. Ich habe bis jetzt nicht gewußt und gedacht, daß unter den Mennoniten jemand wäre, der daran zweifelte, daß die Seele unsterblich sei.

In Rundschau No. 6, Seite 8 ist ein Artikel von Oregon, der kommt mir sehr vermessend vor. Ich würde mich fürchten, mit Gottes Willen solchen Spaß zu treiben.

Schluß und Gruß in Liebe.

Sara Markentin.

Borden, Sask., den 24. Feb. 1927

Dr. S. A. Neufeld war die Woche vom 13. bis 19. Februar unter

uns und verkündigte das teure Gotteswort.

Eine Anzahl, uns schon liebgewordener russländischer Geschwister, verließen ihre provisorische Heimat und steuerten dem Westen zu. In Alberta wollen sie sich mit Nübban abgeben.

Der so mutige Ansiedler, Jakob Thießen von Rabbit Lake, verweilte etliche Tage hier unter seinen leiblichen Geschwistern. Er sagt, es ist dort, noch weiter im Nordwesten von hier, gar nicht so kalt, und er ist ganz zufrieden mit den Verhältnissen auf der Ansiedlung.

Eine volle Tonne Weizen hat jemand in der verfloßenen Nacht aus C. F. Walls Scheider gestohlen. Man ist dem Dieb auf der Spur, und es mag werden, daß derselbe in Wäldern hinter den Sprossen brummen wird.

Für die nächsten Wochen erwarten wir Br. Gerh. Lurich, der hier seine von der Konferenz aufgetragene Arbeit tun wird.

Corr.

Winkler, Man., den 25. Feb. 1927

Der Aufsatz, wie man seine Bibel lesen kann, erregte in mir einen Trieb etwas meinem Schwager Jakob W. Thießen, zu antworten. Man sollte eigentlich nie anders als unter Antriebe Gottes das Buch aller Bücher lesen. Ob arm, ob reich, dieses herrliche Buch enthält für jedermann herrliche und unerschöpfliche Quellen, die niemals ganz für uns Sterbliche verfliegen werden! Je nach der Wissbegier des Lesenden, erregen sich die beim Lesen angeregten Herzensverlangen in rollende Wellen hungeriger Höhen, welche schließlich aus dem Weisheitsschatz der ewig göttlichen Neuheit, die ja den Inhalt des Schriftwortes ausmacht, ganz befriedigt werden.

Als der Lieblingsjünger Jesu ganz alt wurde und er, wie man von Johannes sagt, die Gemeindevorstellung betrat — so sollen seine ersten Worte gewesen sein: „Kindlein, liebet euch untereinander!“ Und wahrlich, in dem Sinne sollte unser Durchschnittsverkehr sein, denn in allen Sachen, laßt uns der Höchste raten, damit wir nicht verloren gehen! — Ein jeder hat ja sein Kreuz zu tragen und nur der große Arzt kann helfen, deshalb laßt uns ihn fleißig suchen, und wo anders, als in der Bibel. Man sollte nie Spott treiben mit dem kernigen Inhalte des großen Schakes aus dem Buche aller Bücher! Geographische Kenntnisse können uns im großen ganzen die Ortschaften besser illustrieren, und auch die Wanderjahre unsers Meisters in den Landen, wo er herumgereist, in jeder Hinsicht besser orientieren, d. h. klar machen.

Es wird ja im Winter viel über dieses und jenes geschrieben, doch meiner Ansicht nach kann niemand genug den originellen Geist der Tiefe und Weisheit der Schrift bloßstellen.

Laßt uns alle einmütig uns erbauen aus der Bibel und befehlen — nur wollen alle bissige Streitigkeiten meiden, denn so etwas tun nur Hei-

der oder „Namenchristen“. Hierzu verheißt uns der dreimalheilige Gott.

Gruß von

P. S. Penner.

Philadelphia, Pa., den 25. Feb.

Wir danken dir herzlich! Hast du uns doch wie ein treuer Freund auf unserer Reise dem Süden zu, begleitet und uns allwöchentlich in dem schönen Pennsylvania besucht, wie uns durch manche neue Nachrichten von Hüten und Drüben erfreut. Drei Monate sind bereits verfloßen, seit wir unser Heim verließen. Wäre mir der unliebsame Zwischenfall nicht begegnet in der großen Weltstadt Philadelphia, so hätten wir schon die Heimreise angetreten. Doch nun müssen wir noch ein wenig Geduld haben, bis es möglich ist. Gott sei innig Dank für Seine bewährende Gnade. Anbittend beugen wir uns vor Ihm.

Hier in Penna haben wir Frühlingswetter; der Winter war hier sehr gelinde, fast kein Frost, und sehr wenig Schnee.

Wir freuen uns und fühlen dankbar, dürfen wir doch unsere lieben Geschwister, wie auch ihre Kinder und viele Freunde besuchen.

Grüßend Eure geringe

A. und G. G. Krüger.

McClusky, N. Dak., den 28. Feb.

Die Rundschau wird mir immer mehr wert, denn jede Nummer bringt schöne Neuigkeiten, so wie der Bericht von der Weltfahrt von Cornelius Bergmann. Es hat wohl viel Mühe gemacht, all diese Schriftstellen zur Uebersetzung von dem, was in der Natur zugeht durch Erdbeben, und wie viel Menschen dabei umkamen, ja die Schriftstellen, die alle aus dem Neuen Testament entnommen sind, Danke schön, Dr. A. Bergmann; schreibe nur mal wieder, denn die Welt geht ihrem Untergang entgegen.

Auch in den Gemeinden will schon alles verweltlichen, Ermahnung und Verwarnung darf nicht mehr geübt werden, sonst — Ach, was wird's gehen? Schaue es dir einmal an, dann hast du genug. — Man sollte sich reizen zur Liebe, wie uns Gottes Wort sagt.

Ein Evangelist hält zwei Wochen Versammlungen, der andere kommt auch und hält zwei Wochen Versammlungen, aber wenige befehren sich. Oft fehlt es an der Gemeinde, denn das Gebet hat nachgelassen, die Bekenntnisse haben nachgelassen, die Herzen sind verschlossen für Gottes Wort. Jesus sagt Matth. 24, 12, weil die Ungerechtigkeit wird überhand nehmen, wird die Liebe in vielen erkalten. Aber dann kommt die Verheißung: Wer aber beharret bis ans Ende, der wird selig.

Der liebe Heiland sagt Vers 34, Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte werden nicht vergehen. Wir sind froh, daß wir solches Wort haben, daß nicht unterflucht.

In den Totenberichten liest man oft, daß manches Kind Gottes auf seinem Sterbebette sich an Gottes

Wort gehalten hat. Jesus ist der Fels, darauf ruht unser Glauben, — denn Gottes Wort ist Trost und Rat in all unseren Tagen. Bruder A. Bergmann, wenn Du mal hier durchkommst, dann halte bei uns an. (Dr. Bergmann weilte noch in Russland.) Dr. Herman S. Neufeld war bei uns und wir durften uns von Herzen kennen lernen, was das Gute bei allem ist.

Grüßend

Ludwig Seibel.
P. S. — Wir haben Samstag, am 26. Februar, einen Brief von Orderley, Colo., bekommen, daß meiner Frau Schwager vom Seewagen gefallen ist und hat sich totgeschlagen. Er fiel auf den Kopf, sodaß das Blut aus Mund, Nase und Ohren kam. Der Doktor hat erklärt, daß sein Hals im Kopf gepflügt ist. Unser herzlichstes Beileid den Trauernden. (Ed.)

Statuten der Schönwieser Mennonitengemeinde in Manitoba.

Motto: Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen. Gal. 6, 2.

Artikel 1.

Die Lehren und Wahrheiten der Bibel sind der Grund des Glaubens und die Richtschnur des christlichen Lebens der Glieder dieser Gemeinde.

Artikel 2.

Zur erfolgreichen Erfüllung ihrer allgemeinen Aufgaben wirkt diese Gemeinde Hand in Hand

- a) mit der mittlern kanadischen Konferenz,
- b) mit der allgemeinen Konferenz der Mennoniten von Nordamerika.

Artikel 3.

Vedingungen zur Aufnahme sind:

- 1) Taufe auf das Bekenntnis des Glaubens.
- 2) Das Zeugnis eines christlichen Wandels.
- 3) Wehrlosigkeit und Verweigerung des Eidschwures.

Artikel 4.

Glieder anderer Gemeinden haben Zutritt zum Abendmahl und dürfen mitberaten in Gemeindegemeinschaften.

Artikel 5.

Es soll die Pflicht eines jeden Gliedes sein:

- 1) so regelmäßig als möglich, die Gottesdienste zu besuchen;
- 2) durch Gebet und Arbeit das geistige Leben zu fördern sich bestreben;
- 3) sich beteiligen an der Feier des Abendmahls.

Artikel 6.

Jedes Glied ist wahlberechtigt.

Artikel 7.

Sollte ein Glied unchristlich wandeln, so soll dasselbe nach Matth. 18, 15—17 liebevoll ermahnt werden durch den Ältesten in Gemeinschaft mit anderen. Läßt sich solches Glied nicht zurechtweisen, so soll der Fall der Gemeinde zur Entscheidung vorgelegt werden.

Artikel 8.

Die Diener der Gemeinde sind: der Älteste, die Prediger und die Diakonen.

Artikel 9.

1) Der Älteste wird durch Stimmzettel gewählt und ist eine Stimmenmehrheit von drei Fünftel zur Wahl erforderlich.

2) Aufgabe des Ältesten ist:

- a) Das Evangelium lauter und rein zu predigen.
- b) Die Verwaltung der Sakramente — das ist Taufe und Abendmahl.
- c) Mit Rat und Tat alle christlichen Bestrebungen der Gemeinde zu unterstützen.
- d) Kranken Trost zu spenden und Hausbesuche zu machen.
- e) Den Vorstoß zu führen auf Bruderschaften.

Artikel 10.

Die Wahl zum Prediganten geschieht durch Stimmzettel und ist zur Wahl eine Stimmenmehrheit von drei Fünftel erforderlich. Die Aufgaben der Prediger bestehen in der Verkündigung des Evangeliums u. der seelsorgerischen Arbeit.

Artikel 11.

Den Diakonen liegt die Armenpflege und die Verwaltung der Almosen- und Missionsgelder ob.

Artikel 12.

Das Mahl des Herrn soll zweimal im Jahr unterhalten werden.

Artikel 13.

Bruderschaften müssen mindestens zweimal im Jahre abgehalten werden, und ist der Versammlungs-ort derselben immer Winnipeg.

(Laut Bitte aus „Vote.“)

Enderby, Okanagan Tal, B. C.

In Bezug auf meine kleine Korrespondenz in Rundschau No. 6 möchte ich den Editor der Rundschau bitten, einige mir gestellten Fragen von verschiedenen russländischen Mennoniten durch die Rundschau zu beantworten dürfen.

Die zwei Hauptfragen, die die meisten Briefe enthielten, waren erstens: ob man Land kann kaufen ohne Anzahlung. So viel ich weiß, ist es nicht möglich, man muß von \$500.00 bis \$1000.00 haben und zu renten ist nur wenig und bar Geld muß auch dazu sein. Zweitens ist die Frage, ob hier Arbeit ist. Diese Frage muß ich mit Ja beantworten. Doch sind verschiedene Bedingungen damit verbunden, erstens wird den Einwohnern dieses Tales der Vorzug gegeben; zweitens ist die Arbeit hier verschieden im Vergleich mit der Arbeit in der Prärie, z. B. die Arbeit im Wald, Holz machen für die Mühlen, Telefon und Fenzpfeifen, Eisenbahnschwellen und Kordholz, erfordert Geschicklichkeit, um erfolgreich zu sein, so auch in den Sägemühlen und in den Anstalten, wo Frucht getrocknet wird und auch in den Sam Fabriken. Auch wird hier viel Bugarbeit getan. Auch gibt es im Herbst viel Arbeit in den Obstgärten.

Die Leute in diesem Tal versprechen sich viel von der neuen elektrischen Kraft, die hier eingeführt soll werden.

Dieses Tal ist 140 Meilen lang und auf Stellen 2 bis 4 und 4½ Meilen breit. Das Land ist verschieden. Manches ist gut und manches

ist besser, aber manches ist nichts wert ohne Bedüngung.

Hier bei Enderby wird mehr für gemischte Farmerei eingegangen z. B. Winter Weizen und die verschiedenen Heusorten gedeihen hier sehr gut, und zwar ohne Bewässerung, doch in trockenen Jahren würde Bewässerung die Ernte ziemlich vergrößern. Milchwirtschaft wird hier sehr betrieben, auch ist hier eine Butterfabrik, welche den Rahm von den Farmern abholt. Auch Hühnerzucht wird mit Erfolg betrieben. Obst u. Gemüse wird hier nur für ihren eigenen Gebrauch gezogen, weiter südlich wird Obst als Hauptbeschäftigung betrachtet und muß bewässert werden. Wasser ist fast überall und gutes zu finden.

Die Preise für Land sind verschieden, je nachdem Verbesserungen auf dem Lande sind, oder mit oder ohne Ausrüstung von \$3000.00 bis \$16.000.00 sind die Preise für Farmen von 100 Acker.

Der Winter ist im Vergleich mit dem Winter in den Prärieprovinzen kürzer. Schnee haben so bei 16 Zoll, doch sind hier keine Schneedünen. Das Thermometer ist auch ein paar Mal bis 25 Grad F. gefallen, doch bricht der Winter sein Genick gewöhnlich im Februar. Drei Monate ist gewöhnlich die Dauer des Winters hier in diesem Tale der Durchschnittsregenfall ist von 12 bis 17 Zoll.

Bezüglich des Einwanderungsgesetzes glaube ich, ist dasselbe wie in den anderen Provinzen, nämlich das Gesetz der Dominion.

Zum Schluß möchte ich noch bemerken, daß ich kein Landagent bin, doch Freund P. M. Friesen, Enderby hat schon mehreren Leuten zu Land verholfen und ich glaube zuversichtlich, daß er kann Information geben, welche erforderlich ist, um hier Land zu kaufen.

Muß noch bemerken, daß der Postmeister hier nicht deutsch lesen kann und als mir die Briefe eingehändig wurden, ardesiert: Mr. Mennonite (C. S. F., Enderby, B. C.), konnte er ein Schmunzeln nicht verbergen. Werde diesmal meinen vollen Namen unterschreiben.

Grüße noch alle Freunde und Bekannte in Manitoba.

Muß noch erwähnen, daß wir gestern einen schönen Regen hatten.

So viel ich weiß, wohnen hier noch keine Rusländer. Einer fragt an, in welchem Jahr wir sind emigriert. Muß berichten, daß wir in Canada geboren sind, also werden Sie wohl keinen Bekannten in uns antreffen.

Nun denke ich, habe ich die meisten Fragen beantwortet.

Grüß an Editor und Leser

C. S. Friesen.

An alle Immigranten.

Ein lieber Freund aus Rußland berichtet unter anderem, daß etliche Immigranten Schmähbriefe über Rußland in die alte Heimat geschickt haben. Ob nun die betreffenden Personen solches aus Ueberzeugung oder Uebermut getan haben, lasse ich dahingestellt. Tatsache aber ist, daß der Inhalt solcher Briefe dort rund-

geklatscht wird und seine Folgen hat. Auch in Moskau wird davon gesprochen. Solche Briefe bringen mehr Schaden als Nutzen, und möchte ich hiermit alle, die es angeht, inständig bitten, solche Briefe weiterhin zu unterlassen. Wir wollen nicht vergessen, daß wir in Rußland, in dem Lande, wo unsere Wiege gestanden hat, viel Gutes erlebt haben. Wir haben unsere alte Heimat verlassen, nicht weil Rußland schlecht ist, sondern weil wir bei den bestehenden Staatsverordnungen nicht frei unseres Glaubens leben konnten. Der Grund unserer Auswanderung ist wiederholt in „Vote“ und auch in der „Rundschau“ zum Ausdruck gebracht worden. Weiter wollen wir nicht vergessen, daß noch viele unserer Brüder aus Rußland herüberkommen wollen, und daß die erwähnten Briefe sehr hemmend auf ihre Auswanderungserlaubnis einwirken müssen. Meine Ansicht ist die: Wer in Rußland ein guter Staatsbürger war, kann auch als solcher in Canada gelten.

Besten Gruß! A. A. Enns.
(Laut Bitte aus „Vote.“)

Arges oder Gutes.

Was ist mir leichter zu denken von meinem Nächsten, Gutes oder Böses? Sollte es einem Kinde Gottes nicht leichter sein, Gutes zu denken? Ja. Um wir es aber? Wie oft muß man hören, daß Kinder Gottes lieblos über andere urteilen. Oft auch über Brüder und Schwestern in Christo. Denkt jemand etwas anders über gewisse biblische Fragen als ich, gibt mir das dann ein Recht, lieblos über ihn zu urteilen? Besonders leicht ist man geneigt, leitende Personen zu beurteilen oder zu verurteilen, sogar sie mit Füßen zu treten.

Darf ein Kind Gottes von seinem Prediger mehr verlangen als von sich selber?

Jesus sagt Matth. 18, 15: Sündigst aber dein Bruder an dir, so gehe hin und weise ihn zurecht zwischen dir und ihm allein. Gott sagt Sacharia 7, 10: „und denke keiner etwas Arges in seinem Herzen wider seinen Bruder.“ Verlangt Gott dieses schon von seinem Volk im alten Bunde, wie viel mehr darf Christus von einem Glied an seinem Leibe verlangen?

Jesus konnte sagen Joh. 8, 46: „Wer unter euch kann mir einer Sünde überführen?“ Wie ist dieser Schönste unter den Menschenkindern, der größte Wohlthäter der Menschheit gehaßt worden.

Paulus, das auserwählte Werkzeug Gottes, wie ist er gehaßt, verläumdet, verachtet und verfolgt worden. Wenn er von seinen Leiden und Gefahren spricht, sagt er auch 2. Kor. 11, 26: „In Gefahr unter falschen Brüdern.“ Brüder, was ist schlimmer und trauriger, als in Gefahr unter falschen Brüdern. Ist man unter Feinden, so weiß man, es ist Gefahr, man muß sie erwarten und kann einigermassen darauf vorbereitet sein. Aber in Gefahr unter falschen Brüdern. Man glaubt sich unter Brüdern und wird von

hinten überfallen. Und wie weh muß das tun.

Diese Gefahr unter falschen Brüdern finden wir so oft, in Gottes Wort, in der Weltgeschichte, in der Kirchengeschichte, in unsern Tagen, in unsern mennonitischen Gemeinden, in unsern mennonitischen Kreisen.

Die Personen, welche am meisten für uns, für das allgemeine Wohl getan haben und noch tun, werden am schlimmsten verläumdet und mit Not beworfen. Dabei muß der Schreiber auch an Br. Dav. Löws in Rosthern, Sask., den Leiter der Immigrationsbehörde unserer Geschwister aus Rußland denken. Wie ist er in letzter Zeit verläumdet worden. Durch Zeitungen und mündlich und das von Brüdern. —

Jesus sagt: „Richtet nicht.“ — „Wer unter euch ohne Sünde ist, der werfe den ersten Stein.“

Fehler machen ist menschlich. Aber absichtlich Schwindel treiben, sich die Tücher füllen wollen? Nein, Brüder, nein! Wer so von Br. Löws denkt, schreibt und spricht, schädigt die Sache, aber auch sich selber.

Wenn unsere Geschwister herüber gekommen sind, dann lasten auf ihnen: erstens die Reisekosten, zweitens die Mergerechnungen, und drittens für viele auch noch Quartierausgaben und dergl. mehr. Diese Rechnungen kommen oft nicht auf einmal. Dabei kann es leicht zu Mißverständnissen kommen.

Als unsere Väter 1874 herüberkamen, waren viele unter ihnen, die nicht für die Reise und Land zahlen konnten. Da galt es auch: Einer für alle und alle für einen. Unsere Väter sind gut dabei gefahren und die Reanten und die Regierung sind in ihrem Vertrauen nicht getäuscht worden. So ist es auch mit der gegenwärtigen Immigration. Wenn nun solche unter ihnen sind, denen das nicht angenehm ist, so braucht uns das nicht wundern. Verhältnisse und Charaktere sind sehr verschieden. Dieses kann man in seiner nächsten Umgebung sehen. Zudem müssen wir auch erwarten, daß unsere eingewanderten Geschwister ungefähr solche Menschen sind wie wir, nicht ausschließlich vollkommene. Der große Wechsel, dem sie unterworfen sind, ist auch zu berücksichtigen.

Der Hilfsbedürftigen gibt es noch viele und das Elend in Rußland ist noch nicht zu Ende. Darum nur mutig und frohen Herzens helfen, wenn Gott die Mittel dazu gegeben hat. Es ist nicht unser Verdienst, das wir schon über ein halbes Jahrhundert in diesem so gesegneten Lande haben wohnen dürfen, vielmehr Gottes Liebe, Güte und Freundlichkeit.

Einen fröhlichen Geber hat Gott lieb. Aber umgekehrt wird es auch wohl meistens der Fall sein.

Unkraut wächst von selber, das hat der Feind gesät. Wollen wir versuchen, das Beste von unsern Nächsten zu denken, zu reden und zu schreiben.

A. J. Friesen.

Mt. Lake, Minn.

B. S. Die angeführten Bibelstellen sind nach der Miniaturbibel.

Erzählung

Der kleine Berner.
E. de Pressense.
(Fortsetzung.)

Fräulein Agnes erwiderte hierauf nichts, sondern begleitete nun Herrn Dickhoff in ihr Zimmer, wo der Kleine immer noch in ihrem großen Himmelbett lag. Er schlief, und sein kleines Gesicht war so blaß, daß man es kaum von dem weißen Kissen unterscheiden konnte. Seine heiße und hagere Hand lag auf der Decke, und Herr Dickhoff erinnerte sich sofort der Beschreibung von Marie: „Hände wie eine Spinne und Finger wie Streichhölzer.“

Als Herr Dickhoff sein Kind so elend, bleich und mitteleiderregend sah, wurde sein Herz doch bewegt. War es möglich, daß dies sein Sohn sein konnte, sein einziges Kind, das eines großen, starken Mannes, der so stolz auf seine Gesundheit war?

Er betrachtete ihn eine Weile mit gemischten Gefühlen, halb mitleidig, halb gedemütigt und halb ängstlich, da er wohl sah, daß in diesem elenden Körper nur noch ein Hauch von Leben war. Dann empfand er auch wieder eine väterliche Zuneigung zu diesem schwachen Wesen, das doch Fleisch von seinem Fleische war. Er stand von fern, aus Furcht, daß er ihn töten könne, wenn er in seiner Nähe atme.

Nach einer Pause erwachte Werner, der nur im Halbschlummer lag, und heftete seine Augen auf seinen Vater, dann wurden sie allmählich immer größer, und die blauen Ränder um sie herum erweiterten sich noch mehr.

Herr Dickhoff und Fräulein Agnes sahen sein Staunen, das zur Unruhe anwuchs.

Agnes neigte sich über ihn und hörte, wie er die Worte flüsterle: „O Papa, es tut mir so leid.“

„Was denn, mein Liebling?“ fragte sie.

Krampfhaft umklammerte er die Hand seiner Tante, als wollte er sich erst dadurch beruhigen.

Immer noch ruhten seine Augen regungslos auf seinem Papa; dann hauchte er: „Weil ich krank bin. Aber ich werde bald wieder gesund, ich verspreche es dir, Papa.“

Fräulein Agnes neigte sich noch mehr über ihn, um ihn zu küssen, aber auch um eine Träne zu verbergen. Die sich aus ihren Augen stahl und aufs Kissen fiel.

Herr Dickhoff hatte nichts verstanden, aber sie wiederholte ihm seine Worte, und Herr Dickhoffs Gesichtsausdruck veränderte sich. Nach einem Augenblick ging er näher, legte seine Hand auf den Kleinen, sagte mit einer Zärtlichkeit, wie er sie noch nie in seine Worte gelegt hatte: „Armes Kind!“

Werner sah ihn noch immer an. „Ist Papa nicht böse?“ fragte er seine Tante.

„Nein, nein, mein Liebling, dir ist niemand böse.“

Da senkte er erleichtert auf und schloß müde die Augen.

Nach dieser Begegnung sagte Herr Dickhoff nicht mehr, daß man

ihn zu früh gerufen habe.

Er blieb so lange in der Villenvilla, bis die Besserung anhielt, was ziemlich lange dauerte. Oft kam das Fieber wieder zurück, aber die Kraft kam nicht so schnell.

Diese Zeit war eine schwere Prüfung für Madame Walbert. Sie hatte eine wahre Angst vor ihrem Schwiegersohn und fuhr schon beim Klang seiner rauhen Stimme entsetzt zusammen.

Herr Dickhoff selbst war der Aufenthalt in der Villenvilla in diesem „kleinen Vogelneß“, wie er es spöttisch nannte, sehr peinlich. Oft wurde er ungeduldig und wollte wieder abreißen, kam aber immer nicht dazu. Sein Herz wurde immer weicher gestimmt durch die unerwartliche Gabe und Selbstaufopferung, die seine Schwägerin seinem Sohn erwies.

Das Verhältnis zwischen Herrn Dickhoff und der strengen Marie war leidlich. Sie bediente ihn sehr pünktlich, zeigte sich aber garnicht freundlich, und zu oft verriet ihr Mienspiel die Abneigung, die sie gegen „diesen Menschen“ hatte, wie sie ihn nannte. Mit einem vorurteilsvollen Blick mußte Agnes sie oft zur Rechtfertigen.

Herr Dickhoff war während dieser Zeit wirklich zu bedauern. Er konnte kein Krankenväter sein. Selbst wenn er sich Mühe gab, einmal seinem kranken Kinde etwas zu trinken zu geben oder ihm das Kissen zurechtzuschütteln, gelang es ihm nicht, so daß er Fräulein Agnes rufen mußte.

Einmal versuchte er sich die Zeit zu vertreiben, indem er die Bibliothek des Hauses durchstöberte. Er fand aber nur ein paar poetische Werke, die nicht nach seinem Geschmack waren. Dann lief er in dem Salon auf und ab, rückte die Stühle durcheinander und warf einige Nippachen um.

Während Fräulein Agnes sich mit ihrer Mutter beschäftigte, setzte er sich zu dem Kranken mit dem einen Wunsch, daß er schlafen möchte, da er ihn absolut nicht pflegen konnte. Werner blieb bewegungslos liegen, während sein Vater neben seinem Bett auf einem Sessel saß, der eigentümlich für ihn viel zu klein war.

„Papa!“ fing der Kleine auf einmal an.

Schnell fuhr Herr Dickhoff aus seinem Halbschlummer auf: „Was willst du, mein Kind?“

„Man muß den lieben Gott bitten, daß Er mich wieder gesund macht.“

Herr Dickhoff schwieg eine Zeitlang verlegen, dann sagte er: „Ja, tue es nur, mein Kind.“

„Nein, Papa, du sollst ihn bitten, ich bitte dich darum!“

Der Vater wurde sehr gerührt. Was hätte er nicht gegeben, wenn er die Bitte seines Kindes hätte erfüllen könne! Doch wie viele Jahre hatte er schon nicht mehr gebetet! Nein, er konnte es nicht, sondern starrte auf und sagte: „Ich werde Fräulein Agnes rufen.“

Als Werner an sein Kissen gelehnt im Bett sitzen durfte, erlaubte man Tiny, ihn zu besuchen.

Strahlend trat sie eines Tages in das Zimmer, blieb jedoch wie angewurzelt auf der Schwelle stehen, als sie das bleiche, magere, kleine Gesicht ihres Freundes sah.

Tiny wollte schon anfangen zu weinen, erinnerte sich aber daran, daß sie versprochen hatte, ganz ruhig zu sein, und sie beherrschte sich. Lächelnd näherte sie sich dem Bett, nahm die heiße, magere Hand des Kranken in ihre rote, fleischige und bat, man möchte sie doch hochheben, damit sie Werner küssen könne. Kaum berührte sie seine blasse, dünnen Lippen. Der Kranke sah sie schweigend und ohne zu lächeln an.

Tiny war ein wenig enttäuscht, setzte sich in den Sessel neben Werners Bett und war ganz still. Lange konnte sie es aber so nicht aushalten. Sie ließ ihre Hand in die Tasche gleiten, zog sie wieder heraus und steckte sie wieder hinein. Dann fing sie an und sagte: „Werner, ich habe eine Überraschung für dich!“

Nicht die geringste Bewegung verriet in Werners Gesicht irgendeine Neugierde.

„Hast du nicht gehört, Werner, o, etwas wunderbar Schönes habe ich für dich.“

„Ja,“ hauchte Werner müde. „Wenn es dich egal ist, zeige ich es dir gar nicht,“ schmolte Tiny beleidigt.

Tröstend griff nun Agnes in die Unterhaltung ein.

„Du mußt ihn nicht zwingen, Tiny, eine Überraschung macht ihm gewiß viel Freude, aber er ist noch sehr krank.“

Beruhigt zog Tiny nun ein kleines Päckchen aus der Tasche heraus, wickelte es vorsichtig auf, und ein Bündchen kam heraus, auf welchem zwei Vögelchen auf einem Zweig saßen und sich einander pickten. Mit verschleiertem Blick sah Werner es an.

„Ist dies nicht schön?“ fragte Tiny.

„Ja,“ sagte Werner mit gleichgültiger Stimme.

Tiny legte das Bild auf den Tisch und dachte: „Niemals, nein, niemals wieder werde ich dem Werner eine Freude bereiten.“

So war der erste Besuch eine große Enttäuschung für das arme Kind. Traurig, ja, ärgerlich ging sie nach Hause. Sie so gesund und lebhaft, konnte die Schläftheit und Müdigkeit bei Werner nicht verstehen und war fest überzeugt, daß Werner ihr mehr Interesse hätte zeigen können.

Als sie ihrer Mutter den Kummer erzählte, machte diese ihr verständlich, daß sie Werner mit ihren Neugierigkeiten nicht hätte aufregen sollen, sondern ihn vielmehr vorsichtig und schonend behandeln und ihm nicht mehr Überraschungen machen, als er ertragen kann.

„Im Grunde freut er sich doch,“ sagte sie, „er hat nur nicht Kraft genug, es dir zu zeigen; warte nur noch einige Tage, dann wird es besser werden.“

Mit diesen Worten tröstete Frau Berger ihre kleine, schmollende Tochter.

Werner war immer sanft und

still, doch sein anhänglicher Blick sprach von seiner inneren Anteilnahme. Tiny, dadurch ermutigt, brachte ihm deshalb jeden Tag eine kleine Überraschung. Entweder gab sie ihm einen glänzenden Kieselstein, den sie im Garten gefunden hatte, oder einen schönen Apfel oder sonst irgend etwas. Der Kranke betrachtete alles mit Gleichgültigkeit, ohne besonders darüber froh zu werden.

Einmal brachte sie ihm das erste Zeichen, daß sie im Garten ganz hinten an der Mauer gefunden hatte. Fräulein Agnes hatte es in ein kleines Kristallglas getan, und Werner betrachtete es mit dem größten Vergnügen. Viel sprach er nicht, doch wäre er sicher trauriger gewesen, wenn nicht Tins Freundschaft ihn aufheitert hätte.

Eines Tages, als Tiny etwas später wie gewöhnlich kam, bemerkte Agnes, wie Werner öfters unruhig zur Uhr hinübersah. Sie beruhigte ihn aber damit, daß Tiny doch bald kommen werde. Im gleichen Augenblick klingelte es, und bald hüpfte Tiny freudestrahlend zur Tür herein.

„O Werner, wenn du wüßtest, was ich in dieser Schachtel habe!“ Sie war so erregt, daß sie ganz vergaß leise zu sein, was ihr doch ihre Mutter sehr eingeschärft hatte.

„Zeig es mir,“ erwiderte Werner.

Tiny öffnete feierlich die Schachtel, doch ohne sie ihm gleich zu zeigen. Sie enthielt eine Schmetterlingspuppe. Werner betrachtete den kleinen, runden, schwarzen Gegenstand mit einem Gemisch von Furcht, Ekel und Staunen.

Dann ließ er sich müde auf sein Kissen zurückfallen und sagte mit Widerwillen: „O, wie ist das häßlich!“

„Wer? Was?“ fragte Tiny. „Papa sagt, hier kommt ein schöner Schmetterling heraus.“

„Ein Schmetterling?“ wiederholte Werner auf einmal ganz neu belebt. „Aber sieh doch, es ist doch ganz schwarz und trocken und hart und hat gar keine Flügel!“

„Aber ja, es ist doch nur eine Puppe; im April wird es ein Schmetterling, Papa hat es mir gesagt. Ich will sie dir schenken, wenn es dir Freude macht. Du mußt sie aber gut pflegen.“

„Glaubst du wirklich, daß dies schwarze, plumpe Ding ein Schmetterling wird?“ fragte Werner noch einmal ungläubig. „Ich habe einmal einen im Garten gesehen.“

„O, ich habe schon Hundertmillionen gesehen,“ prallte Tiny.

„Ich habe nur ein einziges Mal einen gesehen, und ich liebte ihn sehr,“ fuhr Werner fort, der auf den Wortschwall seiner Freundin gar nicht achtete, „er ist aber krank gewesen und konnte nicht mehr fliegen.“

„Dieser wird sehr schön fliegen können. Wenn er aus seiner Puppe herauskommt, dann mußt du das Fenster aufmachen, damit er hinausfliegen kann auf die Blumen.“

(Schluß folgt.)

Arm ut schändet nicht, ist ein Sprichwort, das alle Menschen im Munde führen u. keiner im Herzen.

Heilte seinen Bruch.

Ich erlitt ein schweres Durchleiden. als ich vor sieben Jahren einen schweren Koffer hob. Die Ärzte stellten fest, daß nur eine Operation mir helfen könnte. Bruchbänder gaben mir keine Besserung. Schließlich fand ich etwas, das schnell und ganz den Bruch heilte. Nun sind schon Jahre vergangen, der Bruch aber ist nicht wiedergekommen, obgleich ich als Zimmermann schwere Arbeiten verrichte. Ich wurde geheilt ohne Operation, ohne Zeitverlust, ohne Unannehmlichkeiten. Ich biete nichts zum Verkauf an, sondern will nur mitteilen, wie Sie von ihrem Bruchleiden ohne Operation völlig geheilt werden können, wenn Sie an mich schreiben.

Eugen M. Pullen, Carpenter, M.
Marcellus Ave., Manassas, N. J.

Zeigen Sie diese Notiz auch anderen, die am Bruch leiden. Sie mögen dadurch ein Leben retten, oder doch wenigstens sie von ihren Schmerzen befreien und vor der Angst und den Gefahren einer Operation bewahren.

Heilt Blinde und Krebs

Augen sowie Krebs werden mit Erfolg ohne Messer geheilt. Katarrh, Pannitum, Taubheit, Bektäffen, Salzfluß, Hämorrhoiden, Herzleiden, Ausschlag, offene Wunden, Krätze; Magen-, Lungen- und Blasenleiden. Hat alles fehlgeschlagen, so versucht es dennoch und Ihr werdet sofort Hilfe erlangen. Ein Buch über Augen oder ein Buch über Krebs ist frei. Briefen lege man 2c. Briefmarke bei.

Dr. G. Milbrandt, Crosswell, Mich.

Dr. C. W. Wiebe Winkler, Man.
M.D.L.M.C.C.

Geburtsheifer und Arzt für alle Krankheiten. Immer bereit zu helfen.

Gallensteine. „Neben 20 Jahre lang war ich mehr oder weniger mit Gallensteinen geplagt,“ schreibt Herr Jakob Edlund von Sendon, East. „Vor zwei Jahren wurde mein Zustand so schlimm, daß ich einen Arzt rufen mußte, der zu einer Operation riet. Doch da ich 69 Jahre alt war, wollte ich mich einer solchen nicht unterziehen und gebräuchlich statt dessen Gornis Alpenträuter. Es hat mich vollständig von meinem Leiden befreit, und ich bin jetzt kräftig und gesund.“ Indem es den Darfluß vermehrt und den Ethulgang reguliert, fördert dies zeitproben Kräutertrunk die Ausscheidung der Unreinheiten und ausgenutzten Stoffe aus dem System. Es wird nicht durch den Drogenhandel vertrieben, sondern direkt von Dr. Peter Fahrney u. Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., geliefert.

Zollfrei geliefert in Canada.



Leber- und Magenbeschwerden. Warum an Gallenstein, Leberleiden, benennenden Schmerzen in den rechten Seiten, Schüttelfrost, Fieber u. Magenbeschwerden leiden, wenn Ihr mit Dr. Silberbrand's Gallenstein- u. Lebertrankin gebilligt werden könnt? Schreibt heute noch um die Freie Brode und seid erlöst. Ihr könnt eine Operation verhindern - Euer Leben retten. Schickt kein Geld; nur Namen und Adresse - keine Verschuldung - an: Dr. Silberbrand's Laboratory, Dept. 84, 155 N. Union Ave., Chicago, Ill.

Dr. Silberbrand's Laboratory,
Dept. 84,
155 N. Union Ave., Chicago, Ill.

Herz und Nervenleiden

Wassersucht, Nieren-, Magen- und Leberleiden (Gallensteine) Verfestung, Zuckerkrankheit, Krampf, Rheumatismus, Frauenleiden etc. werden mit den neuesten Mitteln erfolgreich behandelt. Schreibt sofort an:

The Oltrob Laboratories
1624 N. California Ave. Chicago Ill.

Saatgetreide.

Schamrock Brand

Wir können Ihnen Saatgetreide in kleinen und größeren Quantitäten zu den folgenden Preisen liefern:

Marquis Weizen	\$ 1.75 per Bushel
Hubanka Durum	2.00 per Bushel
Windum Durum	2.35 per Bushel
Victory Hafer	0.90 per Bushel
Vanner Hafer	0.90 per Bushel
Gerste 2 reihige	1.00 per Bushel
Gerste 6 reihige	1.00 per Bushel

Preise für Hlachs und Meesamen etc. auf Wunsch. Fracht extra und Sacke kosten 15 Cents für je 2 Bushel.

Bestellen Sie Ihr Saatgetreide bald, gute Vorräte sind in diesem Jahre sehr knapp.

Wir verkaufen auch Futtergetreide.

Senden Sie Ihr nahestes Getreide zwecks Trocknung vor Eintreten warmen Wetters an uns.

Adresse:

Robert MacInnes & Co. Ltd.
745 - 757 Grain Exchange, Winnipeg.

Fritz Bringmann,
Geschäftsführer.

Aus dem Leserkreise

Blumenort, Man.

Am 1. Dezember kamen wir in Winnipeg an. Dort schickte es sich so, daß uns ein Farmer aus Blumenort ein Lbdach für den Winter auf seiner Farm anbot. Gerne leisteten wir der freundlichen Einladung Folge und fuhren nach Blumenort. Ich möchte noch gerne erfahren, wo die anderen Fischauer ein vorläufiges Heim gefunden. Abram V. Wiebe, c.o. J. W. Barkman, Rt. 1 Giroux, Man.

Gaskett, Man.

Gebildeter deutscher Landwirt, verheiratet, 30 Jahre alt, mit langjähriger Praxis und guten Zeugnissen, der Landwirtschaft kundig, sucht Stellung auf größerer Farm zwecks Einführung der deutschen landwirtschaftlichen Kultur. Offersten sind zu richten an Aaron Braun, Box 30, J. Barkentin.

Winkler, Man.

Wir sind den 9. Okt. in Canada eingewandert. Den 12. Okt. kamen wir in Winkler an. Wir haben eine längere Zeit nach Land gesucht, damit wir uns können ein eigenes Heim gründen, es schien, als wäre es vergeblich. Da lernten wir einen Landagenten von Brandon kennen, J. A. Levenich. Derselbe spricht deutsch und hat uns zu einer guten, vollbesten Sektion Land verholfen, ohne Anzahlung. Er kennt das Land in allen Distrikten Manitobas gut und ist, so wie ich glaube, ein zuverlässiger Mann. Er ist bemüht, den Mennoniten behilflich zu sein, gutes Land zu bekommen und kennt die Bedürfnisse des Farmers. J. A. Levenich hat stets Farmen auf d. Liste, mit Anzahlung auch ohne Anzahlung, mit Besatz. Wer da eine Farm haben möchte, wende sich an diesen Herrn in deutscher Sprache, aber mit lateinischen Buchstaben geschrieben, und schicke gleich eine Familienliste ein, wie alt jeder ist, ob er etwas anzahlten kann, wieviel, oder garnichts. dazu auch noch, ob er in Ausland Bauer gewesen ist und wieviel Land er bearbeitet hat und ob er sich bis zur nächsten Ernte unterhalten kann.

Mit herzlichsten Grüßen

G. P. Hooge.

Bekanntmachung.

Wiederholt ist bei uns schriftlich und mündlich angefragt worden, ob der Peace River Distrikt gut für mennonitische Ansiedlungen sei. In den verschiedenen deutschen Zeitungen wird über den Peace River Distrikt geschrieben. Die Siedlungsbehörde sandte im Jahre 1925 zwei von ihren Vertretern in Alta, Abram W. Massen und W. R. Dick in jenen Distrikt, um zu erfahren, ob er für uns geeignet sei. Der Bericht lautete damals negativ. Die Gegend sei sonst gut, aber nicht für sogenannte mennonitische Termine geeignet. Es müßten wenigstens etwas Baumittel sein, die Pachttraten sind dort höher und wie kompetente Personen behaupten, ist auf Jahre keine Aussicht vorhanden, daß eine Eisenbahn zur Küste wird gebaut werden.

Trotzdem hat das Exekutivkomitee auf seiner letzten Sitzung beschlossen in diesem Frühling nochmals eine Delegation in den Peace River Distrikt zu senden. Sobald die Delegaten zurück sind, werden wir den Bericht veröffentlichen.

Die Siedlungsbehörde.

Wanderungen

Namen der Immigranten
September, 1926.

Epp Heinrich 31 Jahre alt, Frau Maria 30, Kinder: German 8, Heinrich 3 Maria 5, nach Blumenort, East.

Giesbrecht Wilhelm 27, nach Winkler, Man. Frau Helena 26, Kinder: Helena 5, Katharina 2, Anna 4 M., zurückgeblieben in Southampton.

Kangeman Maria 33, Tochter Maria 7, nach Altona, Man.

Lyd Peter 30, nach Altona, Man.

Wolf Peter 35, Frau Elisabeth 32, Kinder: Kornelius 12, Peter 8, Katharina 2, nach Altona, Man.

Wiebe Johann 40, Frau Sara 35, Kinder: Johann 4, Anna 14, Aganetha 13, Helena 11, Maria 9, Heinrich an Board geboren, nach Winkler, Man. Katharina 15, Nicolai 2, zurückgeblieben in Southampton.

Wiebe Abram 58, Frau Anna 50, Kinder: Anna 26, Jacob 15, Heinrich 11, nach Winnipeg.

Nichert Johann 20, nach Winnipeg.

Neufeld Heinrich 53, zurückgeblieben in Southampton, Frau Anna 48, Kinder: Katharina 15, Sara 11, Peter 6, nach Duffar, Alta.

Dyd Peter 64, Frau Susanna 61, Tochter Sara 29, nach Coalvale, Alta.

Peters David 57, Frau Margaretha 46, Kinder: David 24, Aganetha 21, Margaretha 19, Johann 16, Heinrich 9, Agatha 6, nach Erthal, Man.

Schierling Abram 26, nach Winkler.

Litte David 54, Frau Katharina 56, Kinder: Heinrich 18, Kornelius 15, Abram 14, nach Dalmann, East.

Wiebe Heinrich 62, Frau Maria 50, nach Altona, Man. Tochter Barbara 20, zurückgeblieben in Southampton.

Krahn Heinrich 23, Frau Katharina 23, Tochter Margaret 8 M. nach Riverdale, Man.

Krahn George 23, Frau Maria 21, Tochter Agatha 6 M., Mutter Agatha 55, Sohn Jakob 12, nach Riverdale, Man.

Massen Isaac 38, Frau Helena 31, Peter 10, Jacob 6 Helena 1½ nach Strongfield, East.

Massen Jakob 35, Frau Anna 48, Tochter Helena 6, Jakob Helena 50, zurückgeblieben in Southampton.

Williams Jacob 36, nach Cufross, Man. Frau Louise 28, Kinder: Magdalena 7, Valeria 2, zurückgeblieben in Quebec.

Massen Heinrich 35, Frau Anna 34, Kinder: Anna 12, Susanna 7, Heinrich 5, Helena 7 M., nach Duffar, East.

Neufeld Peter 40, Frau Helena 35, Kinder: Elisabeth 11, Helena 8, Katharina 5, nach Wilden, East.

Dued Bernhard 66, Frau Katharina 60, Kornelius 15, Bernhard 24, nach Riverdale, Man. Witwe Helena 22, Kinder: Katharina 1, Anna 1 M. zurückgeblieben in Southampton.

Lepple Franz 31, Sohn Gerhard 6, zurückgeblieben in Southampton, Frau Anna 30, Kinder: Anna 3, Franz 5, Johann 1, Jacob 3 M., Epp Peter 13, zurückgeblieben in Quebec.

Redepop Johann 60, Frau Margareta 55, Kinder: Anna 20, Helena 17, Wilhelm 16, nach Winnipeg.

Vergen Wilhelm 28, Frau Maria 29, Kinder: Anna 4, Helena 2, Maria 6 M., nach Duff, East.

Kempel David 37, Kinder: Barbara 9, David 2, nach Winnipeg, Man., Frau Helena 22, Tochter Margareta 6 M. zurückgeblieben in Southampton.

Enns Bernhard 51, Frau Katharina 43, Kinder: Sara 12, Johann 11, Katharina 9, Susanna 9, Helena 7, Bernhard 5, Margareta 5, Maria 3, Isaac 3 M., zurückgeblieben in Southampton.

Wiens Jacob 56, Frau Marie 53, Kinder: Kornelius 15, Susanna 18 nach Herbert, East.

Peters Kornelius 35, nach Herbert.

Giesbrecht Katharina 45, Kornelius 19, Johann 13, nach Aberdeen, East.

Sawasth Peter 33, Sohn Peter 3, nach Winnipeg, Frau Margaret 27, Sohn Nicolai 7 M., zurückgeblieben in Southampton: David 27, nach Ontario.

Redepop Heinrich 49, Frau Maria 47, Kinder Agatha 15, Kornelius 13, Helena 5, nach Rosthern, East.

Umsonst an Bruchleidende

5000 Leidende sollen freie Probe Plapao erhalten.
Nicht nötig mit einem nutzlosen Bruchband durchs Leben zu gehen.

Dieses freigebige Anerbieten stellt der Erfinder einer wunderbaren „Tag und Nacht lang“ wirkenden Methode, welche gebraucht werden soll, um die erschlafften Muskeln zu stärken, und nachher die schmerzhaften Bruchbänder und die Notwendigkeit der gefährlichen Operationen abzuschießen.

Nichts zu zahlen.

5000 Leidenden, welche schreiben, wird Mr. Stuart eine genügende Quantität Plapao umsonst zusenden, um sie zu befähigen, es einer strengen Probe zu unterwerfen. Für diese Plapao-Probe wird keine Bezahlung verlangt, weder jetzt noch später. Hören Sie auf mit dem Bruchbände.

Sie wissen aus eigener Erfahrung, daß es nur eine falsche Stütze an einer fallenden Mauer ist, und daß es Ihre Gesundheit untergräbt, weil es den Blutkreislauf zurückhält. Warum sollten Sie es also weiterhin tragen? Hier ist ein besserer Weg, wovon Sie sich leicht selbst überzeugen können.

Hat doppelten Zweck.

Erstens: Der erste und wichtigste Zweck der Plapao-Pads besteht darin, beständig einen Muskelstärker, Plapao genannt, auf den geschwächten Muskeln zu halten, da es zusammenziehend wirkt, um mit der bekräftigten Masse vereint, den Blutkreislauf zu erhöhen und so die Muskeln neubeleben und ihnen die normale Kraft und Elastizität wieder zu geben. Dann, und nicht vorher, können Sie erwarten, daß der Bruch verschwindet.

Zweitens: Da sie selbstständig gemacht sind, um sie vom Verschieben zu verhindern, haben sie sich als wichtige Hilfe im Zurückhalten eines Bruches erwiesen, die ein Bruchband nicht halten kann.

Hunderte von Leuten, alt und jung, haben vor befugten Beamten bestätigt, daß Plapao-Pads ihre Brüche heilten. Viele Fälle waren schlimm und schon alt.

Beständige Tag- und Nacht-Wirkung.

Ein bemerkenswerter Zug des Plapao-Pad-Systems der Behandlung besteht in der verhältnismäßig kurzen Zeit, welche es nimmt, um Resultate zu erzielen. Das kommt daher, weil die Wirkung unausgesetzt ist — Tag und Nacht, während der ganzen 24 Stunden.

Da gibt es kein Unbehagen, keine Unmöglichkeit, keinen Schmerz. Dennoch, mag man schlafen oder arbeiten, fließt dieses wunderbare Mittel unsichtbar den Unterleibsmuskeln neues Leben und Kraft ein, deren sie bedürfen, um ihrem naturgemäßen Zweck des Zurückhaltens der Eingeweide ohne die künstliche Stütze eines Bruchbandes oder sonstiger Vorrichtung zu dienen.

Erklärung des Plapao-Pads.

Der Grundsatz, auf dem die Wirkung beruht, kann an der Hand der beifolgenden Illustrationen und der folgenden Erklärung leicht begriffen werden:

Das Plapao-Pad wird aus starkem biegsamen Material „E“ angefertigt, um mit der Bewegung des Körpers übereinzustimmen und vollständig bequem zu tragen zu sein. Dessen innere Fläche ist anhaltend, um das Polster „B“ am Ruck zu verhindern.

Beim Schreiben erwähne man diese Zeitung.

„A“ ist das erweiterte Ende, welches über den absterbenden und geschwächten Muskeln liegt, um ein weiteres Nachgeben derselben zu verhindern.

„B“ ist das entsprechend gefornnte Polster, das derart anzubringing ist, daß es die Bruchöffnung versperren und den Inhalt der Bauchhöhle am Vordringen verhindert.

In dem Polster ist ein Veranker, welcher eine wunderbar abtorbente astringente Medifikation enthält, und wenn durch die Körperwärme aufgelöst, entweicht sie durch die kleine Öffnung „C“, wird durch die Poren der Haut aufgesaugt und stärkt die geschwächten Muskeln und bewirkt ein Schließen der Öffnung.

„C“ ist das lange Ende, welches über den Hüftknochen zu pflastern kommt, damit dadurch dieser Teil des Körpergerüsts dem Plapao-Pad die nötige Festigkeit und Stärke verleihe.

Beweisen Sie dies auf meine Unkosten.

Ich will Ihnen auf meine Kosten beweisen, daß Sie Ihren Bruch bewältigen können.

Wenn die geschwächten und leblosen Muskeln ihre Kraft und Dehnbarkeit wieder erlangen.

Und die häßliche, schmerzhaft und gefährliche Geschwulst verschwindet — Und jene schreckliche Niedergeschlagenheit für immer gewichen ist —

Und Sie Ihre Lebenskraft, die Energie und Kräfte wiedererlangt haben —

Und Sie besser aussehen und sich in jeder Hinsicht gut befinden, und daß auch Ihre Freunde sich darüber wundern —

Dann wissen Sie, daß Ihr Bruch bewältigt ist und dann werden Sie mir danken, daß ich Ihnen diese wundervolle freie Probe jetzt so dringend empfehle.

Verlangen Sie die freie Probe heute.

Machen Sie einen persönlichen Versuch bezüglich ihres Wertes. Schicken Sie kein Geld. Die freie Probe Plapao kostet Sie nichts und doch mag es Ihnen die Gesundheit wieder bringen, was kostlicher ist, als viel gutes Geld. Nehmen Sie diese freie Probe heute an und Sie werden Ihr ganzes Leben lang froh sein, daß Sie die Gelegenheit benutzten. Schreiben Sie eine Postkarte oder füllen Sie den Kupon heute aus und postwendend werden Sie freie Probe Plapao nebst einem Gratis Exemplar von Herrn Stuart's 48 Seiten Buch über Brüche erhalten, welches volle Auskunft über die Methode enthält, der in Rom ein Diplom nebst Goldmedaille und ein Diplom mit dem Groß-Preis in Paris zugesprochen wurde und auf der Panama-Pacific Ausstellung in San Francisco eine Ehrenhafte Erwähnung erhielt, welche im Besitze jedes von diesem schrecklichen Leiden Behafteten sein sollte. Wenn Sie bruchleidende Freunde haben, so machen Sie sie auch auf diese große Offerte aufmerksam.

Schicken Sie Kupon heute an

Plapao Laboratories, Inc.,
2799 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.
Für freie Probe Plapao und Mr. Stuart's Buch über Brüche.

Name _____

Adresse _____

Postwendend kommt freie Probe Plapao.



Krampfader und Beinleiden

„Seit 32 Jahren schähe ich mich noch nie so wohl und glücklich, wie seit dem Gebrauche Ihres gottgesegneten

Sivalin.“

Schreibt Mrs. Mattman. Und eine andere Dame schreibt uns: „Teile Ihnen mit, daß mein Bein bald geheilt ist und seit ich von Ihrer wertvollen Salbe brauchte, konnte ich immer ohne Schmerzen meiner Arbeit nachgehen. Möge Gott Sie noch lange erhalten, daß Sie noch Vielen helfen können. Ich bin Ihnen viel Dank schuldig, und werde Sie auch Anderen anempfehlen.“ (Mrs. Handschin). Und eine andere Patientin sagt: „Mein Bein ist geheilt durch Ihre Wundersalbe.“ (Mrs. Schneider.)

So haben wir tausende von Attesten vorzuweisen aus allen Ländern. Dennoch machen wir keine weiteren Ansprüche betreffs den Wert dieser Salbe, sondern überlassen das Urteil ruhig der wertvollen Rundschau, hat sich ja bis jetzt diese Salbe „Sivalin“ von selbst verkauft.

Wir erteilen gerne Auskunft und ist „Sivalin“ nur echt zu haben durch die alleinigen Vertriebsstellen:

oder deren berechtigten Agenten.
Swiss Alpin Herb Company
Santa Rosa, California,

Willst Du gesund werden?

Ja? Dann schreibe mit genauer Angabe Deiner Leiden an untenstehende Adresse.

Erprobte und speziell für Selbstbehandlung zu Haus ausgewählte Naturheilmittel stehen zu Gebot. Wunderbar gesegnete Erfolge in Lungenleiden, Asthma, Katarrh, Nervenkrankheiten, Magen-, Nieren- und Leberleiden, Rheumatismus, Frauenleiden usw. Schreibe heute. Was auch Dein Leiden sein mag, das Wie und Womit dasselbe geheilt werden kann, soll Dir frei gewiesen werden.

John F. Graf
1026 E. 19th St. N. Portland, Oreg.

Sichere Genesung für Kranke durch das wunderwirkende Exanthematische Heilmittel

Auch Baunscheidsimus genannt. Erläuternde Zirkulare werden portofrei zugesandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

John Linden,
Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der einzig echten, reinen exanthematischen Heilmittel.

Letter Box 2273 Brooklyn Station, Dept. A. Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

FÜR GESUNDHEIT und JUGEND!
Hergestellt ausschließlich von SCHWEIZERISCHEN HOCHALPEN-KRAUTERN IMPORTIERT.
LAPIDAR-Erfunden von HERRN PFARRER NIKOLAI Auerkann vom APOSTOLISCHEN STUHL in ROM. Ausgezeichnet von den schweizerischen Gesundheitsbehörden, ist Empfohlen wie folgt: Blut und System reinigend, Unübertroffen bei Adhärenz, Nervenkrankheiten; Hamorrhoiden; Stiefheit; Nervösen Kopf schmerz; Gallen-Nieren- und Blasenleiden. Es verleiht Schlaganfälle und Kurier davor. Besonders wertvoll bei Frauenleiden.
Preis Flasche 200 Tabl. \$2.50; 1000 Tabl. \$11.00.
LAPIDAR CO. CHINO, CALIF.

Im Interesse meiner Gesundheit sende ich wieder für eine große Flasche Lapidar für mich und zugleich für eine kleine Flasche für eine bekannte Frau von mir. Lapidar hat mir geholfen. Meine Anfälle haben sich, Gott Lob und Dank nicht mehr wiederholt und mein Junge ist ein gesundes, kräftiges Kind, das mit 10 Monaten schon laufen konnte. Nun teile ich Freude.

Mrs. Georg Rölz, Reading, Ohio.
Eingeschlossen finden Sie \$11.00 für eine weitere, große Flasche Lapidar. Lapidar ist die einzige Medizin, die mir gut tut; es hält mich aufrecht und ohne dieselbe wäre ich schon im Grabe.

Miss Agnes Luden, Lafayette, Ind.

Bitte senden Sie mir eine andere Flasche von Ihrer wunderbaren Medizin Lapidar. Dasselbe hat an mir Wunder gewirkt. Mein Gesundheitszustand war sehr schlecht und es war mir nicht möglich, meine Arbeit zu tun. Ich hatte einen Schlaganfall und Rheumatismus, verbunden mit Herzkrankheit. Lapidar aber hat mein ganzes System so völlig verändert, daß ich fühle, als ob ich eine andere Frau sei. Ich kann Ihre wunderbare Medizin nicht genug preisen und spreche zu jedermann davon. Ich danke Ihnen von Herzen für das, was Lapidar an mir getan hat.

Mrs. Caspar Darnuhen, La Grande, Oreg.

Bestellen Sie sofort Lapidar. \$2.50 per Flasche von Lapidar Co. Chino, Cal.

Zahnarzt

Dr. E. E. Greenberg.
Steiman Block, Selkirk und Andrews
Sprechstunden: Von 9 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.
Tel. 3 1133. Residenz 3 3413.

Dr. A. J. Neufeld

Altona, Man.
(früher Lowe Farm, Man.)
Praktischer Arzt für Geburtshilfe und alle Krankheiten.

Der verhodte Husten.

Bronchitis, Katarrh, Erkältung und Grippe werden schnell geheilt durch die Sieben Kräuter-Tabletten

Diese Tabletten reinigen den Hals, die Luftröhre und die Lunge von dem Schleim, beseitigen die Entzündung und den Hustenreiz in den Bronchien und heilen die Schmerzen auf der Brust.

Preis nur 30 Cents per Schachtel.
4 Schachteln \$1.00, bei:
R. Landis,

14 Mercer St., Cincinnati, O.
Leute in Canada können diese Medizin portofrei beziehen, 3 Schachteln für \$1.00 bei: Masson und Wall, Hague, East.

Empfehle mich für Uebersetzungen von Landkontrakten, etc.

G. A. Peters
458 McDermont Ave.,

The Great Northern Railway

bient einem Ackerbau-Reich in Minnesota, North Dakota, Montana, Idaho, Washington und Oregon. Niedrige Rundfahrtspreise. Wir haben mehrere gute mennonitische Ansiedlungen an unserer Bahnlinie in Nord Dakota, Montana und Washington. Freie Bücher. Verbesserte Farmen zum Renten.

G. C. Leedy,
Dept. R. G. R. Ry,
St. Paul, Minn.

Geld zu verleihen

auf verbessertes Farmeigentum. Man schreibe in deutscher Sprache. Auch einige gute Farmen in der Nähe Winnipeg zu verkaufen.

International Loan Co.
404 Trust u. Loan Bldg.
Winnipeg, Man.

Nach von Deutschland

Hamburg-Amerika Linie

HEIMATS-REISEN

Besonders bequeme und angenehme Reismöglichkeiten in der 1., 2. und 3. Klasse auf den vorzüglichen Dampfern

NEW YORK (neu) HAMBURG,
DEUTSCHLAND,
ALBERT BALLIN,
RESOLUTE, RELIANCE

sowie in den Kajüten und verbesserten dritten Klasse Dampfern
CLEVELAND, WESTPHALIA,
THURINGIA

HAPAG-KUECHE und BEDienung
Persönlich geleitete
Europatouren

Reduzierte Rundreise-
Rate dritter Klasse
HAMBURG und
zurück. Zuzüglich U.S. Steuer.
Wiedereinreise-Certifikate besorgt.

Einwanderer schnellstens
befördert.

Visumgesuche jetzt prompt
erledigt. Auskünfte bei
Lokalagenten oder

HAMBURG-AMERIKA LINIE

United American Lines, Inc.
General-Agenten
177 N Michigan Ave., Chicago

Für tüchtige Landwirte

mit etwas Geld, habe ich sehr gute Kaufgelegenheiten in ausgerüsteten und besäten Farmen in Manitoba und Saskatchewan.

Kleine Anzahlungen, dann halbe
Hugo Carlsons, Notar
254 Portage Ave., Winnipeg.

Land

Wir haben verbesserte Farmen in den besten Distrikten von Manitoba und Saskatchewan an Mennoniten zu verkaufen, welche kleine Anzahlungen machen können und den Rest auf leichte Bedingungen.

G. S. Balls & Company,
645 Somerset Blvd.,
Winnipeg, Man.

Holland America Line



Direkter Passagierverkehr
zwischen
Rotterdam und Halifax

Schiffskarten für die Fahrt mit den großen Luxusdampfern sind zu denselben Bedingungen wie auf allen Linien in sämtlichen größeren Städten Europas zu erhalten. Die Holland-Amerika Linie hat Büros in Hamburg, Bremen, Prag, Warschau, Moskau, Wien, Budapest, Bukarest, Zagreb usw.

Wir besorgen kostenfrei die „Erlaubnis zum Landen“ für die Einwanderer nach Canada.

Die Holland-Amerika Linie beantwortet gerne jede Anfrage. Jeder Agent der Gesellschaft gibt Auskunft auf Anfragen oder wende man sich brieflich direkt an die

Holland-Amerika Linie
673 Main Street, Winnipeg.

Deutsche Buchhandlung

hat deutsche Bücher guten Inhalts (aus Deutschland und Schweiz) auf Lager. — Kataloge werden zu jeder Zeit auf Wunsch ausgesandt. —

G. J. Reimer.

Winkler, Man., box 191

Is R. Löwen, Winkler, Man.

M. M. M.

Vom ersten März ist unsere Fabrik wieder offen.

Verschiedenste Särge immer an Hand.

Bestellungen auf verschiedenste Holzarbeiten werden dankbar entgegengenommen und gewissenhaft ausgeführt.

Farm zu verkaufen

800 Aker Farm im mennonitischen Distrikt in Saskatchewan mit erstklassigen Bauten, vollem Besatz, sofort zu verkaufen mit \$3000.00 Anzahlung und Rest halbe Ernte.

The Wascana Land Company Ltd.,
1861 Scarth Street,
Regina, Sask.

Eine große Gelegenheit

für den, der einen 15 Pferde kräftigen Mogol Kerosin Motor gebrauchen kann, in sehr guter Ordnung, nur wenig gebraucht, verkaufen ihn für nur \$300.00 auf der Car Gilmour, Man. Wir verkaufen ihn deswegen, weil wir keinen Gebrauch dafür haben, denn wir fahren mit Dampf. Um weitere Auskunft wende man sich an

Steinbach Flour Mills,
Steinbach, Man.

Bestellen Sie die

West Canada Mail.

eine Englische Geschäfts-Zeitung. Erste 6 Monate mit Wandkalender frei. Erste Ausgabe im März. Abonnement \$2.00 jährlich.

West-Canada Mail
819—21 Somerset Bldg. Winnipeg.

Arme, hirtelose Schafe! Es war als sie um Ihn herstanden, vergaßen Christi Freude, als der gute Hirte, sie in der Schönheit und Kraft Seiner Worte ihre leiblich Bedürfnisse.

Alfalfa!
Schweine!
Wein!

Milchwirtschaft!
Hühner!
Obst!

Die Fresno Farms Company

in Kerman, Californien

empfiehlt ihr Land

Alfalsabau kann überall mit gutem Erfolg betrieben werden, nachdem das Land richtig geebnet und sonst zweckentsprechend hergerichtet ist. Die ausgezeichneten Wasserhältnisse garantieren eine genügende Bewässerung. Durchschnittsertrag: 8—10 Tonnen vom Aker in 6—7 Schnitten.

Milchwirtschaft ist hier gewinnbringender als Alfalfa, erfordert aber mehr Arbeit; deshalb eignet sich die Milchproduktion ganz besonders für Familien, welche arbeitsfähige Kinder haben. Die Preise für Dairyprodukte sind durchschnittlich 25 Prozent höher als östlich der Felsengebirge.

Schweinezucht kann als Nebenerwerb überall da gewinnbringend in Anwendung kommen, wo man Alfalfa zieht und Kühe hält. Als Beweis dafür dienen die guten Erfolge, welche die Fresno Farms Company selbst in dieser Branche aufzuweisen hat.

Die Hühnerzucht kann hier in hohem Grade entwickelt werden und hat die allerbesten Aussichten auf Erfolg. Die klimatischen und sonstigen Verhältnisse sind dafür die beste Garantie. Wir haben hier fast keine Stürme, wenig Windstille und sehr wenig Fröste. Das stetige Wachsen der Stadt Fresno und anderer Großstädte sichern guten Absatz.

Neben zur Rosinenfabrikation sind jetzt wieder sehr profitabel der höheren Preise wegen. Durchschnittsertrag ist 1½ Tonnen vom Aker, die etwa \$120.00 — \$150.00 und mehr einbringen. Pfirsiche und Aprikosen sind ebenfalls lohnend.

Wollwolle bringt bei guter Bearbeitung 1½ — 2 Ballen zum Aker.

Fertige, kultivierte Farmen, mit und ohne Gebäuden, mit und ohne tragenden Wein sind ebenfalls zu haben.

Wer mehr über die deutsche mennonitische Ansiedlung Kerman in California erfahren möchte, der wende sich an:

Fresno Farms Company, Kerman, Cal.

Geld sparen

kann man, wenn das Mehl, welches ja jeder braucht, in der Steinbach Mühle gekauft wird.

Unser Mehl ist sehr gut, und die Preise sind bedeutend niedriger. Die Preise sind:

No. 1 Mehl bei 1 Sack, per Sack	\$4.40
No. 1 Mehl bei 5 Sack per Sack	\$4.30
No. 1 Mehl bei 10 Sack per Sack	\$4.20
No. 2 Mehl bei 1 Sack per Sack	\$2.95
No. 2 Mehl bei 5 Sack per Sack	\$2.70

Die Mühle ist da, warum Geld weiter geben für Mehl, wenn man es hier haben kann.

Unser Vorschlag und Bestreben ist eheliche und gute Bedienung. Bitte kommt alle.
Steinbach Flour Mills, Steinbach, Man.

Mühle zu verkaufen

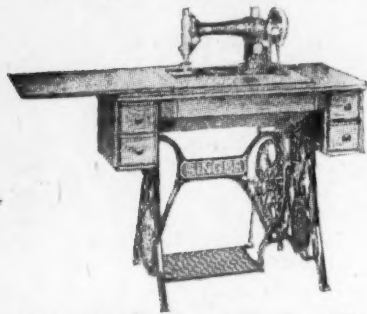
75 barrel Mühle, Elevator für 10 000 Bush., Schienenanschluß, mit zwei Wohnhäusern nahe bei der Mühle.

Ein gutes Geschäft für jemand, der etwas bar Geld hat. Ein erfahrener Müller, gegenwärtig in der betreffenden Mühle angestellt, würde teil nehmen, wenn es gewünscht würde.

Nähere Auskunft von

Joam Lake Flour Mills
Joam Lake, Sask.

Billige Nähmaschinen



Eine jede Familie braucht eine Nähmaschine. Warum das große Geld ausgeben, wenn Du von \$10.00 und aufwärts eine gebrauchte, doch durchgearbeitete und gut erhaltene Nähmaschine erhalten kannst, die Du vor dem Kauf auf ihre Leistungsfähigkeit hin versuchen kannst, und die gewiß nicht weniger leistet als eine neue, die sechs Mal teurer ist.

Zu haben im

Kost und Quartier Haus

John F. Roth,

54 Lily St.

Winnipeg, Man.

und bei

G. A. Sübert, Morden, Man.

KAUFMAN STATE BANK

Januar Geldanlagen.

Schiffskarten
für alle Linien
Gute Kabinen auf
allen Dampfern

GELDSENDUNGEN
Dollar-Auszahlungen
überall

3% auf Spareinlagen
6% auf Mortgages
Vollmachten in
allen Sprachen
35 jährige Geschäftserfahrung

124 N. LaSalle St., Chicago, Ill.

Falls Sie in irgend einer Reise- oder Bank-Angelegenheit Rat be- dürfen, wenden Sie sich bitte an uns.

H. Vogt P. P. B.

Rechtsanwalt, Advokat, Notar usw.

819-821 Sommerset Bldg. Winnipeg.

Kost und Quartier

für mäßige Preise zu haben bei:

J. A. Martens,
109 George Street
Winnipeg, Man.
(Osten von Lily St.)

Land!

zu verkaufen. 160 Ader, 3 Meilen süd von Low Farm. Gute Gebäude. Um nähere Auskunft wende man sich an

P. M. Friesen,
Box 157, Low Farm, Man.

Namen der Immigranten
September 1926

Kehler Franz 47, nach Blumenhof, East.

Enns Isaac 58, Frau Anna 30, Kinder: Anna 3, Margareta 1, nach Winkler. Doffo Wilhelm 28, Frau Helena 25, Kinder: Helene 4, Maria 3, Katharina 7 M., nach Morje, East.

Kehler Philip 40, Kinder: Katharina 15, Franz 13, Maria 12, Kornelius 8, Aganetha 6, Helene 3, nach Blumenhof, East. Frau Aganetha 37, zurückgeblieben in Southampton.

Klassen Jacob 38, Frau Katharina 37, Kinder: Maria 15, Jacob 13, Katharina 10, Eva 8, Margarethe 1, Helene 4, nach Dalmeny.

Neufeld Gerhard 44, Tochter Agatha 17, zurückgeblieben in Southampton, Frau Elisabeth 50, Kinder: Jacob 19, Gerhard 15, Elisabeth 13, nach Lodwood, East.

Derksen Johann 67, Frau Helena 67, Kinder: Gerhard 35, Julius 20, Anna 32, nach Plum Coulee, Man.

Martens Heinrich 32, Frau Katharina 31, Kinder: Kornelius 6, Helene 4, Katharina 2, Heinrich 5 M., nach Herbert, East.

Giesbrecht Abram 28, Tochter Helene 3, in Quebec, Frau Katharina 27, Sohn Bernhard 1½, zurückgeblieben in Southampton.

Lehn Arndt 25, Frau Anna 25, Kinder: Malvine 3, Arndt 5 M., nach Morris, Man.

Kroese David 48, Tochter Justina 12, zurückgeblieben in Southampton; Frau Justina 42, Kinder: Helene 19, Anna 16, David 10, Maria 7, Herman 5, nach Osborne Man.

Kroese Herman 46, Frau Elisabeth 40, Kinder: Kornelius 17, Peter 14, Elisabeth 7, nach Arnaut, Man.

Kunt Jacob 34, Frau Helena 31, Kinder: Johanna 7, Jacob 4, Georg 1, nach Windsor, Ont.

Peters Julius 31, Frau Sara 31, Kinder: Jacob 6, Julius 4, Anna 1, nach Kestern, East.

Harber Peter 64, Frau Katharina 63, Kinder: Anna 27, Martha 18, nach Saskatoon, East.

Kunt Heinrich 21, nach Herbert, East. Janzen Abram 40, Kinder: Margaretha 16, Maria 14, Anna 13, Helene 12, Abram 7, Aganetha 6, Jacob 4, Peter 3, nach Winnipeg, Man., Frau Margaretha 38, Sohn Nicolai 6 M., zurückgeblieben in Quebec.

Dieb Abram 21, nach New Hamburg, Ont.

Prockler Heinrich 32, Frau Katharina 26, nach Langham, East.

Janz Kornelius 21, Katharina 29, Helene 63, Johann 2 M., nach Colonah, East.

Enns Franz 47, Frau Anna 40, Kinder: Johann 12, Anna 10, Kornelius 5, Margareta 8, Susanna 4, Maria 4, Peter 10 M., nach Herbert, East. Franz 15, zurückgeblieben in Southampton.

Wiebe Jacob 64, Frau Justina 58, Tochter Maria 19, nach Winnipeg, Man.

Martens Abram 20, Blumenhof, East.

Klassen Jacob 35, Frau Anna 28, Tochter Helene 6, zurückgeblieben in Southampton.

Isaak Helene 80, zurückgehalten in Southampton.

Reimer Peter 27, Helene 9, nach Winnipeg.

Stobbe Johann 7, Maria 6, zurückgeblieben in Quebec.

Dieb Margaretha 31, Kinder: Peter 3, Margaretha 2, nach Winnipeg.

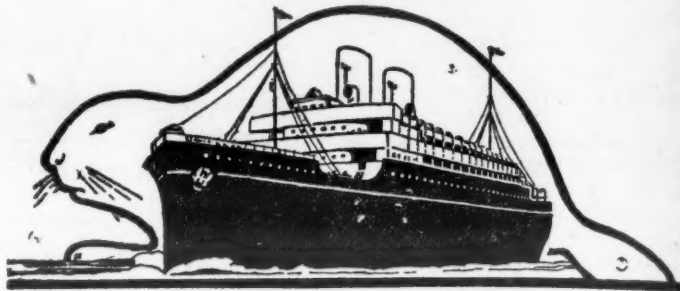
Klassen Kornelius 29, nach Winnipeg, Frau Margaretha 24, Kinder: Johann 4, Kornelius 1, Margaretha 1 M. zurückgeblieben in Quebec.

Thiessen Heinrich 32, zurückgeblieben in Quebec.

Savagly Margaret 11, nach Gretna, Man.

— Das Kaiser Wilhelm-Institut in Berlin ist wieder ein Mittelpunkt für die Welt der Gelehrten. Aus allen Ländern kommen diese heute wieder nach dorten, um Forschungen und Studien obzuliegen.

Schiffskarten



Kaufen Sie eine Freikarte

über

die Canadian Pacific Dampfschiffslinie

wodurch Ihrer Familie oder Ihren Freunden eine schnelle, sichere und angenehme Reise von Europa nach Canada gewährleistet wird.

Ausgezeichnete Verbindungen zwischen Canada und Hamburg und anderen europäischen Häfen durch die großen und sehr modernen Passagierdampfer der Canadian Pacific.

Wir können Fahrkarten ausstellen von Hamburg, Bremen, Wien, Danzig, Moskau, Odessa, Kijew, Saratow, Riga, Warschau, Bukarest, Budapest und anderen Städten.

Die Canadian Pacific ist im Stande eigenst Erlaubnisscheine für die Einreise von Farmern, Farm- und Hausarbeitern und Familien, die die Absicht haben, in Canada auf die Farm zu gehen, auszustellen, sofern diese den Einwanderungsgesetzen genügen.

Unser deutsch sprechender Vertreter wird bei Ihnen vorsprechen, wenn erforderlich und Ihnen bei der Ausfüllung der verschiedenen Papiere behilflich sein.

Für nähere Auskunft und Formulare, welche zur Ausfüllung nötig sind, wenden Sie sich an Ihren nächsten Canadian Pacific Agenten oder schreiben Sie direkt in deutscher Sprache an

W. C. Casch, General Agent,

Canadian Pacific Steamships,

C. P. R. Bldg.,

Edo Main und Portage, — Winnipeg, Man.

J. G. Kimmel & Co.

über 25 Jahre am Platz.

Schiffskarten

Schiffskarten.

Direkte Fahrt von und nach Europa. Alle Klassen, hochmoderne, neue Schnelldampfer mit neuesten Sicherheits-Einrichtungen. Einreisefcheine und Reisepässe werden schnellstens erwirkt.

Reise-Büro, Geldverandt, Versicherungen aller Art, Anleihen, Real Estate usw. werden alle in betreffenden Departements aufs beste und prompteste von erstklassigen Sachmännern geleitet.

J. G. Kimmel, deutscher Notar, über 25 Jahre am Platze, mit weitgehender Erfahrung, gibt gerne persönlich weitere Auskunft mündlich oder schriftlich gratis in obigen sowie in Sachen und Inverfügungen legaler Dokumente wie Testamente, Kontrakte, Vollmachten, Besitztitel, Concessionen, Reisepässe, Einreisefcheine usw., für Canada sowie auch ausländische — für ausländische wird konsularische Beglaubigung erwirkt.

Wir garantieren für prompte und reelle Erledigung in allen Departements.

Bitte sich persönlich oder schriftlich in eigener Sprache an uns zu wenden. (Rechtsanwalts Bureau in Verbindung).

J. G. Kimmel & Co. Ltd.,

656 Main Street, Winnipeg, Man.

Geldüberweisungen

Geldsendungen.

Per Telegramm, Kabel, Post oder Anweisung unter voller Garantie in Dollars oder Landeswährung. Prompt, sicher und reell ausgeführt nach allen Ländern.

Farmarbeiter

Suchen tüchtigen Farmarbeiter zum Sommer oder auf ein Jahr; kann kleine Familie haben, melken erforderlich. Lohn nach Uebereinkunft. Anfragen richte man an

H. Poettker,
Cloverleaf, Man.

Land zu verkaufen.

Verkaufe meine 120 Ader gutes Pflugland, ¼ Meilen vom Dorfe Hochfeld; und 28 Ader Land mit guten Gebäuden im Dorfe Hochfeld. Dieses verkaufe ich zusammen oder einzeln.

J. A. Klassen,
Box 290 (Hochfeld) P. O. Winkler.

120 Meilen mit 2 Gallonen Gasolin

Augenblickliches Ingangsetzen in jeder Witterung.

Omaha, Nebr. — Eine Aufsehen erregende Erfindung ermöglicht es, daß man mit einem Verbrauch von nur zwei Gallonen Gasolin 120 Meilen fahren kann. Neben diesem geringen Verbrauch von Gasolin per Meile bringt der Schnellstarter (Quickstart) auch den kältesten Motor in jeder Witterung augenblicklich zum Gehen. Er beseitigt auch den Kohlenstoff und ebenso das Versagen des Spark Plugs, spart Öl und Reparatur, und verleiht dem Motor eine größere Dauerhaftigkeit. — Viele Kunden berichten von einem Verbrauch von nur einer Gallon Gasolin bei zurückgelegten Strecken von 46 bis 60 Meilen und einem augenblicklichen Ingangsetzen des Motor. Der Erfinder benötigt Agenten und garantiert die Reisespesen. Eine gute Gelegenheit, \$50.00 bis \$400.00 pro Woche zu verdienen, garantiert. Freie Probe an Agenten. Schreiben Sie an

Quickstart Mfg. Co., Dep. 5100 C.
Station C, Omaha, Nebr.

Namen der Immigranten.

September 1926

Dog Anna 29, Kinder: Maria 18 M., Franz 8 J., zurückgeblieben in Quebec.
Dog Margaret 38, nach Duff, East.
Guebert Cornelius 22, nach Winnipeg.
Kaminsky Jacob 14, nach Keneston, East.
Harms Sara 31, nach Winnipeg.
Kroße Sara 38, Kinder: Heinrich 14, Johann 12, Abram 8, Sara 2, nach Winkler, Man.
Neufeld Maria 38, Kinder: Anna 3, Vah 1, nach Winkler, Man.
Neufeld Johann 16, nach Hussar, Alta.
Kriesen Lise 49, Tochter Katharina 14, nach Crowfoot, Alta.
Graber Elisabeth 53, nach Brudersheim, East.
Mempel Susanna 57, nach Brudersheim, East.
Rebekop Maria 47, nach Rosthern, East.
Wöbe Jacob 47, nach Arnaud, Man.
Willms Louise 28, Tochter Magdale-na 7, Valeria 2, gestorben im Quebec Hospital, nach Culco, Man.
Maffen Margaretha 24, Kinder: Johann 4, Kornelius 2, Margaretha 2 M., nach Winkler, Man.
Kätkau Elisabeth 26, Kinder: Jacob 5, Nicolai 11 M., nach Duff, East.
Died Anna 29, Kinder: Maria 16 M., Franz geboren an Bord der „Marburn“, nach Duff, East.
Kroße Dietrich A. 42, Frau Maria 39, Kinder: Dietrich 15, Susanna 6, Maria 3, Margarete 1, nach Greta, Man.
Gassen Jacob J. 45, Frau Katharina 43, Kinder: Franz 13, Erna 12, Abram 10, Susanna 7, Katharina 5, Helene 1, nach Winnipeg, Man.
Von Nießen Bernhard 24, nach Rosthern, East.
Krahn Bernhard 79, Frau Maria 66, nach Winkler, Man.
Löwen Jaak 29, Frau Maria 28, Kinder: Aganetha 3, Jaak 1, nach Winkler, Man.
Epp Johann 28, Frau Elisabeth 23, nach Dalmann, East.
Harms Peter 41, Frau Justina 33, Kinder: Peter 9, Justina 4, Johann 3, Helena 6 M., nach Winkler, Man.
Peters Johann 36, Frau Maria 26, Tochter Maria 3, nach Greta, Man.
Penner Susanna, 24, nach Rosenfeld.
Pauls Jacob 22, Frau Maria 20, nach Winkler, Man.
Unger Jacob 35, Frau Susanna 34,

Helfen Sie denen, welche ihnen helfen!

Dieses ist eine persönliche Botschaft an die Minorität der Farmer, welche bis jetzt noch nicht Mitglieder des Weizenpools sind.

Jedes Bushel Weizen, welches durch den Weizenpool verkauft wird, hilft mit den Preis zu festigen für jeden Farmer im westlichen Canada, der Weizen zu verkaufen hat.

Jedes Bushel Weizen, welches durch die Gegner des Weizenpools gehandelt wird, kann dazu dienen, den Preis für alle Farmer herunterzudrücken.

Der Weizenpool hilft Ihnen, trotzdem Sie kein Mitglied sind. Würde es für Sie nicht ein angenehmes Gefühl sein, mit Ihren Freunden, welche zusammen stehen, Ihnen zu helfen, verbunden zu sein, als mit denjenigen zu sympathisieren, deren Interesse darin liegt, womöglich soviel Geld aus dem Farmer herauszuschlagen als sie imstande sind?

Machen Sie einen Kontrakt mit dem Weizenpool fürs nächste Jahr und Sie werden sich besser fühlen. Sie werden besser verdienen, Sie werden besser leben.

Manitoba
Wheat Pool
Winnipeg, Man.

Saskatchewan
Wheat Pool
Regina, Sask.

Alberta
Wheat Pool
Calgary, Alta.

Kinder: Susanna 1, Jacob 2 M., nach Vita, Man.

Schapanst Jacob 27, Frau Maria 24, Kinder: Herman 2, Katharina 1, nach Herbert, East.

Martens Peter 27, nach Ganley, East.
Frau Helene 25, Kinder: Peter 3, Abram 7 J., zurückgeblieben in Quebec.

Mempel Jacob 30, Frau Elisabeth 25, nach Davidson, East.

107 vovz nva 12 wjghz nva 12
Tochter Ella 2 M., nach Springstein.

Funt Peter 39, Frau Margaretha 39, Kinder: Peter 8, Katharina 3, Johann 1½, nach Neville, East.

Giebert Aganetha 21, nach Winkler, Man.

Pauls Jacob 46, Frau Maria 46, Kinder: Helene 18, Peter 15, Katharina 13, Elisabeth 11, Heinrich 15, Heinrich 8, nach Winkler, Man.

Bücker Franz 57, Kinder: Aganetha 18, Anna 17, David 13, Katharina 15, Sara 11, Abram 9, Jacob 7, nach Davidson East. Frau Aganetha 47, Sohn Franz 8, zurückgeblieben in Quebec.

Albrecht Nikolai 50, Frau Sara 47, Kinder: Anna 19, Sara 14, Heinrich 12, Nikolai 11, Margaretha 9, Agatha 7, Peter 5, Johann 2, Maria 1, nach Plum Coulee, Man.

Sawabst Franz 35, Frau Katharina 33, Kinder: Peter 6, Johann 4, Franz 1½, Heinrich 2 M., nach Waldheim.

Peters Dietrich 34, Frau Lydia 23, Kinder: Anna 3, Margarete 2, nach Doloraine.

Penner Anna 62, nach Doloraine, Peter P. 72, zurückgeblieben in Southampton.

Rebekop David 34, zurückgeblieben in Southampton, Frau Kornelia 30, Kinder: Peter 3, Anna 1½, nach Waldheim.

G. C. Davidson.

W. A. Parker.

J. J. Siemens.

Land zum Verkauf

im Manitou Distrikt.

Eine gut bearbeitete Farm, bestehend aus 400 Ader, 2½ Meilen von der Stadt. Ganz umfängt, gutes Wasser, modernes Haus mit 6 Zimmern, Luftheizung, (Furnace).

Einen Stahl für 30 Pferde, auf dem Stallboden ist Raum für 100 Tonnen Heu. Aushall für 24 Kühe mit einem Anbau für 30 Stück Jungvieh. 3 Getreidespeicher, Maschinen-Scheune, Garage, Pumphaus. Vollständige Maschinenausrüstung, manches ist doppelt. 10 Arbeitspferde, 1 Fahrpferd, 13 Milchkühe, 10 Stück Jungvieh, 1 Stier, 14 Säue, 1 Eber. Saat und Futter ein guter Bestand von Hasergerben, 40 Tonnen Heu, 50 Bushel Kartoffeln.

\$3000.00 Baranzahlung, den Rest mit halber Ernte, sofortige Besitznahme.

Eine halbe Sektion, 2 Meilen von der Stadt, gute Gebäude, ganz mit Fence umgeben, gutes Wasser, in der Nähe von Mennoniten.

Preis nur \$9600.00; \$1000.00 bar, Rest \$300.00 per Jahr und Zinsen.

Besitznahme 1. April.

Kommt und besetzt das Land!

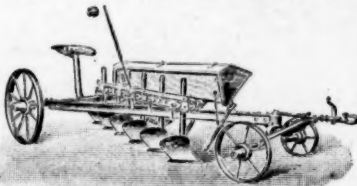
Southern Manitoba Land Agency,
Manitou, Manitoba.

Wünschen Sie 10 Bushel mehr vom Ader und Arbeit und Zeit zu sparen, dann bestellen Sie

Kirchner's Drillpflug

der durch breite Ausfaat in die frische, feuchte Furche und reißloses Zudecken mit der warmen Oberschicht größere und bessere Ernten schafft.

Er tat es für Andere, weshalb nicht für Sie?



Man bestelle ihn heute direkt von:

Hugo Carstens, General Vertreter,

254 Portage Ave.

Winnipeg, Man.

Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit
im Geist.

Beilage.

50. Jahrgang.

Winnipeg, Manitoba, den 9. März 1927

Nummer 10

Wanderungen

Atlantic Park.

Schon vor zwei Jahren, als unsere Gruppe mennonitischer Emigranten in Canada ankam, hatte ich mir fest vorgenommen, einen Artikel zu schreiben, wie rücksichtslos u. oft ungerecht man mit den durchreisenden Mennoniten im Atlantic Park verfährt. Verschiedene Ursachen aber hielten mich damals von diesem Voratz ab. Außerdem wollte ich annehmen, nur unsere Gruppe hätte es so sehr ähnlich an jenem Orte ergangen und wollte deshalb Zeit abwarten, um die heißen Gefühle der Aufregung abkühlen zu lassen und später die Sache objektiver zu behandeln. In dieser ganzen Zeit aber ist die Not in Southampton immer schlimmer geworden. Die mündlichen und schriftlichen Nachrichten, die von jenem Tränental kommen, sind zu überwältigend, um gleichgültig zu bleiben zu dem Schicksal der Hinterbliebenen im Atlantic Park und derer, die noch aus der alten Heimat kommen sollen. In den Blättern ist auffallend wenig geschrieben worden: (oder sehr zurückhaltend) über die Notlage unserer durchreisenden Mennoniten. Man wollte vielleicht der großen Sache der Emigration aus Rußland nach Canada nicht schädigen. Aber ist es nicht unsere Pflicht, die Sachlage klarzulegen, so wie sie ist und gerechte Behandlung zu fordern, damit der dunkle Flecken von dem schönen beispielsweise dastehenden Vertrauenswert der C. P. R. abgewischt wird.

Es fehlt nicht an Beweismaterial, um die oben erwähnten Behauptungen zu bestätigen. Wenn es daran läge, wäre die Sache schon besser. Als ich den Artikel in der No. 49 der Rundschau las, wo so vorsichtig und schonend vom Atlantic Park geschrieben wird und eine Mutmaßung geltend gemacht die unmöglich gleichgültig hinzunehmen ist, dachte ich, es würde eine Erklärung oder Zurechtweisung von Seiten der betreffenden Institutionen folgen. Leider blieb eine schuldige Antwort aus. In einer der letzten Nummern der Rundschau lesen wir von einer

Revision, die im Atlantic Park soll vorgenommen werden und da wäre es vielleicht von Nutzen, wenn dieser Bericht beitragen könnte, zu einer gründlichen Revision.

Am nächsten Tage, nachdem unsere Gruppe in Atlantic Park angekommen ist, sollen die Frauen unserer Gruppe gebadet und von den Ärzten besichtigt werden. 2 Stunden lang stehen sie mit ihren Kindern am kühlen leuchten Septembertage in einem kalten Raum auf Cementfußboden gekleidet nur in Bademantel und Holzpantoffeln und warten auf den Arzt. Doch der kommt nicht. Alle werden entlassen, verärgert, verärgert, mit weinenden erkälteten Kindern, um nachmittags wieder zu erscheinen. Wenn die Kinder bis dahin noch gesund waren und klare gesunde Augen hatten, so können sie nur durch ein Wunder später vor dem Arzte in einem gefunden Zustande erscheinen. Wie unser 3-monatliches Kind damals gesund geblieben ist, bleibt uns bis heute ein Wunder. Dem examinierenden Arzt war gute Gelegenheit geboten, erkaltete, verweinte Augen als trachomaverdächtig zu notieren.

Abends kam das berühmte gewordene Kämmen. Viele, viele unserer mennonitischen Frauen werden dieses Kämmen fürs ganze Leben nicht vergessen können.

Als ob die mennonitischen Frauen die verwarloseten von allen Emigranten wären. Und wir dachten immer, die mennonitischen Frauen gehörten zu den reinlichen deutschen Hausfrauen. — Ohne vorher die Haare gut zurechtzukämmen mit groben Kämmen wurde gleich mit den dichten Kämmen eingesetzt, um den gefährlichen (?) Schinn vollständig herauszukämmen. Etliche Schweigern, die da kämmten, machten ihre Arbeit natürlich und hatten viel leicht Mitgefühl mit denen, die gekämmt wurden, aber die meisten machten das Kämmen einfach unerträglich. Sie zerrten und rissen so an den Haaren herum, mit solch einer Grobheit, daß sich jeder anständige Mensch empören mußte, ob dieser unmenschlichen Behandlung. Es war auffallend, daß gerade die schönen, langen, dichten Haare beson-

ders immer mit den „Nüssen“ behaftet waren und deshalb so gelichtet wurden, daß oft nur ein armseliger Rest auf dem Kopfe blieb. Eine Frau Reimer, etwa 50 Jahre alt, wurde so lange gekämmt, bis sie in Ohnmacht fiel. Sie wurde wieder zur Besinnung gebracht mit dem Trost, sie würde morgen weitergekämmt werden. Eine Mutter schnitt ihrer Tochter schon vor dem stämmen das Haar kurz ab, um sie der langen Quälerei nicht auszusetzen. Die Frauen, die das alles miterlebt haben, werden noch viel empörender Einzelheiten von diesem stämmen zu erzählen wissen. Spät abends, als ich aus der Stadt zurück kam zum Atlantic Park, hörte ich von dem Zimmer der Frauen, die gekämmt wurden. Ich ging sofort in den Saal, von wo die verweinten, schon gekämmten Frauen kamen und sah mir dies Treiben aus der Nähe an. Trotz der Proteste der Obermeisterin, ließ ich es mir nicht verbieten als Arzt diese Sanitätsbehandlung anzusehen. Man konnte sich eines tiefen Gefühls der Enttäuschung nicht erwehren, wenn man dieses Handwerk von der Seite beobachtete. Eine Schwester machte ihre Arbeit mit einer so auffallenden Grobheit (ich bin Augenzeuge), daß die gemißhandelte Frau vom Sitz aufsprang, ausbrach (sie konnte nicht ein Wort englisch sagen, um ihre Enttäuschung in Worten auszudrücken und vielleicht ihre Verachtung zum Ausdruck zu bringen über so unmenschliche Behandlung) und das Zimmer verließ mit Tränen der Schmerzen und Wut. Dafür bekam sie nicht die Bescheinigung, daß sie gekämmt worden war. Als ich um dieselbe bat, wurde sie mir kurzweg abgesagt. Als ich am andern Tage morgens in der Kanzlei Erklärung haben wollte über so ein Verfahren, sagte man mir, wir könnten darüber ganz ruhig sein,

diese Frau würde schon aufs Schiff gelassen werden, und diese berückichtigte Schwester würde wohl ihres Amtes enthoben werden. Ob's geworden ist? Den Namen dieser Schwester konnte ich auf keiner Weise herausbekommen. Beim Einsteigen ins Schiff „Minnedosa“ fragte kein Mensch nach diesen Bescheinigungen, warum man so viel ausgehalten hatte. Es ist eigentlich unverständlich, warum so fanatisch gekämmt wird. Damit kann man doch nicht allen Schinn herauskämmen, mit Herausnehmen der Haare nicht alle Nüsse entfernen und nicht alle Lingeisener herausschneiden. Für den letzten Zweck verwendet man doch andere Mittel.

Als unsere ganze Gruppe schon auf dem Schiffe droben war, erhielt ich die Erlaubnis, noch Mal ans Ufer zu gehen, um mit Dr. Hummel zu sprechen. Bis dahin war es mir nicht gelungen, mit diesem Herrn zusammen zu treffen. Ich erzählte ihm alles, wie es den Frauen und Kindern am vorhergehenden Tage ergangen hätte wegen dem langen Ausbleiben der Ärzte und auch die Einzelheiten vom Kämmen.

Er hörte alles ruhig an und wußte nichts Besseres zur Rechtfertigung zu sagen, als daß es eben nicht anders ginge, wenn Tausende von Emigranten werden durchgesehen. Wie, wenn Tausende reisen, dann müssen dieselben eben aus dem Grunde, weil ihrer so viele sind, sich in so einer Art und Weise behandeln lassen? — Wo Tausende von Passagieren befördert werden, da gibt es auch mehr als Tausende Dollars, so daß man Einrichtungen treffen kann, damit Menschen menschlich behandelt werden können.

Schon vor dem Einschiffen in Southampton wurde den Gruppenführern versichert, daß Frauen und schwächere Personen berücksichtigt werden würden, wenn solche bezeich-

Druckarbeiten aller Art

von einem Adressenzettel bis zur Zeitschrift und zum Buche werden prompt, gewissenhaft und zufriedenstellend ausgeführt.

Kostenanschläge werden bereitwilligst gegeben. Man wende sich stets an das:

Rundschau Publishing House,
672 Arlington St. Winnipeg, Man.

ten gemeldet wurden. Wir taten dieses auch gewissenhaft. Aber wie groß war unsere Enttäuschung später als wir uns auf dem Schiffe befanden und erst recht auf hoher See: in den gemiedetsten Plätzen (ganz an den Enden des Schiffes) waren die Mennoniten untergebracht. (Dieses hat sich öfters auf den großen Schiffen wiederholt; die Mennoniten bekamen die minderwertigen Plätze auf dem Schiffe. — Missionar J. Wiens, Winkler, wird davon auch zu berichten wissen).

Der Dolmetscher auf unserem Schiffe Minnedosa versicherte uns eifrig, er würde alles für uns zum Besten regeln, sobald wir auf offener See sein würden. Aber nichts wurde in den ersten 2 bis 3 Tagen getan. Etliche aus unserer Gruppe hatten anständige Kajüten bekommen in dem mittleren Teile des Schiffes. Darunter waren die Gruppenführer und ich. Bald bemerkte ich in unserer Abteilung des Schiffes mehrere nette Kajüten vollständig leer stehen. Und mit einmal erklärte mir einer der Mitreisenden, er sei eben übergeführt worden von seinem schlechten Platz, es habe ihm aber 10 Dollar gekostet (des Dolmetschers „Regelung“). Daraufhin ging ich zu einem höheren Beamten des Schiffes und machte ihm auf die leeren Plätze unserer Abteilung „A“ aufmerksam und bat dieselben doch für die Mennoniten zur Verfügung zu stellen; das erlaubte er dann. Als aber dann ein allgemeiner Drang zur Mitte des Schiffes folgte und diese Plätze überfüllt wurden, wurde dieser höhere Beamte sehr ungeschicklich über mein Angehen, als ob ich schuld daran wäre. Nur nachdem ich diesem Herrn andeutete, wir würden es in den Zeitungen in Canada in unseren Reiseberichten an die Öffentlichkeit bringen, wie man mit uns verfährt, wurden sämtliche Passagiere von den schlechten Plätzen übergeführt in gute Kajüten in der Mitte des Schiffes. Man fand für uns leere Plätze, wovon wir bis dahin keine Ahnung gehabt hatten. Von dem Tage an war unser Dolmetscher sehr verstimmt und ließ sich kaum sehen.

Wenn wir nun noch an die Unglücklichen in Southampton denken, die dort in 2 bis 3 Jahren ihre Trachoma nicht können ausheilen lassen, wo Familienglieder für Jahre getrennt werden, wo Eltern oder Kinder der Verzweiflung nahe gebracht werden, angesichts der hoffnungslosen Zustände, so drängen sich Gefühle, richtiger Gedanken auf, die nicht leicht loszuwerden sind.

Wie kommt es eigentlich, daß mennonitische Emigranten, die in Rußland schon von Spezialärzten behandelt worden sind, von kanadischen Ärzten (Dr. Hummel und Dr. Drury) für gesund erklärt, in Moskau Schwierigkeiten haben, ihrer Augen halber, in Riga Hindernisse und im Atlantik Park verurteilt werden zu monte- oder jahrelanger Behandlung. In Rußland hat es uns gelungen Trachoma in hartnäckigster Form in Monaten, (ja manchmal Wochen), zur Vernarbung zu bringen. Es muß die böseste Trachoma sein, um dieselbe Jahre-

lang behandeln zu müssen. Können diese Trachomakranke in Southampton wirklich zu dieser Katastrophe gehören, die doch schon einmal für gesund erklärt worden sind von kanadischen Ärzten?

Worin liegt die Schuld, daß unser Volk so leiden muß? Hat es dort jenseit des Meeres nicht genug gelitten? Wer sind die Schuldner, die verantwortlich zu machen sind? Erst wenn diese Fragen gelöst sind, kann Klarheit und Reinheit in dieser üblen Sache gebracht werden.

Weiße das Immigration Department in Ottawa von diesen traurigen Zuständen? Was kann und will es tun für uns?

Was kann die C. P. R. für uns tun? Sie hat doch ein so großes Vertrauen zu uns Mennoniten erwiesen. Und ich glaube, dieses Vertrauen wächst fürs nächste Emigrationsjahr in noch höhere Zahlen. Sollte sie nicht Mittel und Wege finden, ihren dankbaren mennonitischen Passagieren zu helfen?

Würde es nicht ratsam sein, wenn die Resultate der Revision, die wohl gegenwärtig in Southampton im Gange ist, allen mennonitischen Emigranten öffentlich bekannt gemacht und dadurch die vielen aufgereagten oder niedergeschlagenen Gemüter beruhigt und aufgerichtet würden?!

Dr. N. J. Neufeld.

Eine schwere Rückerinnerung.

Es sind bereits drei Monate verflossen, seitdem wir in Canada landeten. Mit wundem Herzen und tränendem Auge, sehen wir zurück auf unsere Reise; denn schwere, unvergeßliche Stunden haben wir dort erleben müssen.

Nachdem wir zwei Wochen in Riga gelegen, fuhren wir von dort weg, um in Southampton, England, sieben Wochen zu liegen.

Schon am andern Tage, nachdem wir im Atlantic Park angekommen waren, wurden uns alle drei Kinder entzogen und ins Hospital gebracht. Sie wurden an Windpocken krank erklärt. Schon nach einer Woche kam die älteste Tochter (4 Jahre) zurück mit der Bemerkung, sie habe keine Windpocken. Von den andern bekamen wir täglich Nachricht, daß sie sich gut befänden, bis wir, unerwartet, mit einem Auto zum Hospital geholt wurden, um an ein Fenster zu treten, denn hinein ließ man uns nicht, hinter welchem unser Liebling, das kleinste Töchterchen, 8 Monate alt, mit dem Tode rang. O, wie durchwühlte es unser Innerstes, als wir es dort sich in seiner Not auftrichteten, um bald nach vorne, bald nach hinten zu fallen, sahen und wir ihm nicht helfen konnten! Und was für Gefühle ergriffen uns, als wir das Sterbebett unseres Kindes verlassen mußten mit der Bertröstung, nach drei Stunden wieder nachsehen kommen zu können. Als ich dann abends, zum Hospital kam, wurde ich sehr bößlich ins Krankenzimmer zum Totenbett unseres Kindes geführt, doch ich tröstete mich damit, daß die Unschuldseele unseres Lieblinges

aus groben Menschenhänden in Jesu Liebesarme geflüchtet sei und nach überstandenen Leiden dort wohlgeborgen ruhen dürfe. Nach vier Tagen standen wir mit noch etlichen unserer mennonitischen Brüder am Grabe unseres Kindes, wo Dr. Esau die Worte aus Psalm 90, 3 vorlas.

Nach Verlauf von zwei Wochen bekamen wir unsern Sohn, (2 Jahre alt) unfähig zum Gehen, aus dem Hospital und nach folgenden drei Wochen durften wir unsere Reise fortsetzen.

So manche traurige Szene haben wir im Atlantic Park mit ansehen müssen und noch am letzten Tage meines dortigen Verweilens mußte ich mich mit schwerem Herzen und tränenden Augen abwenden, als man sechs schreiende und nach ihren Müttern langende Kinder ins Auto setzte, um zum Hospital gefahren zu werden.

Doch gab es dort auch andere Stunden, denn unsere Emigranten hatten dort Versammlungen, Bibelfunden und Gesangstunden, aber besonders war es in den Gesangstunden zu fühlen, wie die Kinder Gottes sich an ihren Erlöser klammerten und nahe zu Jesu gebracht, durch die Leiden durften wir auch dort manche Segensstunde genießen und neu gestärkt unsern Leidensweg gehen.

Auch mit besonderem Vergnügen wurden dort die Rundschau und der Bote gelesen und sollte dieses Schreiben zu Euch, meine gewesenen Leidensgenossen, gelangen, so rufe ich Euch einen herzlichen Gruß und ein „Gott tröste Euch!“ zu.

Wir sind hier in Baldheim von lieben Geschwistern freundlich aufgenommen worden, dürfen auch rege an den Versammlungen im zwei Meilen entfernten Brudersfelder Bethause teilnehmen. Köhlen uns immer mehr heimisch in der neuen Welt.

Abt. u. Kath. Pauls.

Das ungemähnte Feld.

Der Herbst geht zu Ende. Die Winde wehen kalt.

Kahl sind die Bäume in Gärten und Wald.

Die Vögel hört man eine Zeitlang nicht mehr,

Und Felder und Wiesen sind längst schon leer.

Nur ein Feld mit Weizen steht ungemähnt

Und wird vom Wind hin und her geweht.

Es scheint, als ob die Aehren sich sagen:

„Wie lang werden wir wohl noch mühen klagen?“

Wie tobt doch der Sturm so kalt um uns her

Und beugt in den Staub die längst reife Aehr!

Der Hase läuft ohn' Erbarmen uns nieder —

Und finster und kalt ist die lange Nacht.

Wer weiß doch was unser Landman wohl macht?“

Der Wind bringt ihnen die traurige Kunde —

„Euer Landmann ist kraftlos und ungesund!“

— Aus dem Russischen von J. D. Janzen.

Ein neues Geschäft

beginnt von heute seine Tätigkeit. Wir haben noch Farnen bei Stonewall, Riverville, Alexander, Norden und anderen Distrikten, ausgerüstet, mit geringer Anzahlung zu verkaufen.

Chambers of Commerce Bldg.
3rd Floor, 160 Princess St., Wpg.
(Nächste Tür nord von
De-Fehr und Günther)

Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Preise vom 28. Februar bis zum 5. März 1927.

Eine Wochenübersicht von Fris Bringmann, Geschäftsführer der Robert MacInnes & Co., Ltd., 745 — 757 Grain Exchange, Winnipeg.
Im Lagerhaus Fort William oder Port Arthur.

	Mon.	Dien.	Mitt.	Don.	Frei.	Sam.
Weizen:						
No 1 Northern	\$1.41%	1.42%	1.42%	1.43	1.45%	1.46
" 2 "	\$1.35%	1.36%	1.37%	1.37%	1.39%	1.40%
" 3 "	\$1.27%	1.29%	1.30%	1.30%	1.32%	1.33%
" 4 "	\$1.17%	1.18%	1.19%	1.19%	1.21%	1.22%
" 5 "	\$1.03%	1.04%	1.03%	1.03%	1.05%	1.06%
" 6 "	\$.91%	.92%	.91%	.91%	.93%	.94%
" 1 Durum	\$1.21%	1.22%	1.23%	1.23%	1.25%	1.26%
Rej 1 Nor	\$1.34%	1.36%	1.36%	1.36%	1.37%	1.38%
Tough 1 Nor	\$1.59%	1.60%	1.61%	1.56%	1.53%	1.51%
Hafer:						
No 2 C.B.	\$.61%	.63%	.63%	.63%	.63%	.63%
" 3 C.B.	\$.52%	.53%	.53%	.53%	.54%	.54%
" 1 Futterhafer	\$.50%	.50%	.50%	.50%	.50%	.51%
Gerste:						
" 3 C.B.	\$.68%	.70	.69%	.70%	.71%	.71%
" 4 C.B.	\$.66	.67%	.67%	.67%	.68%	.68%
" 1 Futtergerste	\$.61%	.63	.62%	.63%	.64%	.64%
Klebs:						
" 1 N.B.	\$1.89%	1.90%	1.90%	1.90%	1.91%	1.92%
" 2 C.B.	\$1.85%	1.86%	1.86%	1.86%	1.87%	1.88%
Roggen:						
" 2 C.B.	\$1.00	1.01%	1.01%	1.01%	1.02%	1.02%
" 3 C.B.	\$.95%	.97%	.97%	.97	.98%	.98%

Aus dem Leserkreise

Brantford, Man.

Wir kamen aus der alten Kolonie Kitchissippi Kreis, Dorf Steinfeld, und teile allen Freunden und Bekannten mit, daß ich den 11. November 1926 hier in Canada angekommen bin. Meine liebe Frau und Kinder kamen eher, weil ich und eine Tochter von 12 Jahren in England zurückbleiben mußten. Wo sind Gerhard Penner von Arkadaf, Peter Esau von Orenburg, Jakob Klassen von Wassiljewka, und Vetter Heinrich S. Kasper von Arkadaf? David H. Fröse.

Osterwick, Man.

Gerechter Herr Voth!

Wir sind mit der Nähmaschine sehr zufrieden, und ich will das Meinige auch dazu tun, ihre Maschine zu empfehlen. Jakob D. Krahn.

Arnaud, Man.

Da wir den 14. Dez. in Winnipeg bei strenger Kälte und in nur dürtiger Kleidung aus Russland ankamen, wurden wir bald nach unserer Ankunft von dem Hilfskomitee in Altona Man. mit Kleidern versorgt, wofür wir unseren innigsten Dank aussprechen. Gott vergelte es den Gebern. L. Beer.

Carroll, Man.

Kürzlich erhielten wir aus der alten Heimat die Trauerkunde, daß es dem himmlischen Vater gefallen hatte, unsere Schwester Sara (Frau H. Friesen) in's Jenseits zu rufen. Sie ist beim Nachhausegehen von der Andacht, am Ehlweiser, plötzlich an Herzschlag verschieden. Es war ein harter Schlag für uns, doch wir trösten uns, daß sie sich jetzt mit den Erlösten freuen darf.

Wir können auch noch mitteilen, daß wir nach längerem Suchen, ein neues Heim gefunden haben. Unsere Farm ist 1/4 Meilen von dem Städtchen Carroll entfernt. Ich möchte noch alle Bekannten bitten uns zu besuchen.

Jacob und Heinrich Dyd.

Zielbing, Sask.

Wir haben unser Paket Kleider erhalten und danken herzlich dafür. Der Herr möchte die Geber segnen.

Ich möchte anfragen, ob jemand eine Farm zu verkaufen, halbe Ernte Zahlung, oder auch zu verrenten hat. Oder vielleicht braucht jemand einen Arbeiter in einem Geschäft. W. J. Harder. c.o. J. S. Kasi.

Grünthal, Man.

Wir befinden uns seit dem 16. Nov. 1926, bei Grünthal, und unsere Adresse ist P. O. Grünthal, Man.

Johann J. Enns.

Morden, Man.

Das Wetter ist ziemlich kalt, aber in der Stube ist es warm, wenn man heizt. Hier in Morden sind viele Rusländer,

einer hat einen Store und die anderen ziehen auf's Land derer, die nach Süd-Amerika ziehen, mein Mann hat auch Land an Immigranten verkauft. Wir haben noch viel Land. Ich wünsche mir immer, wenn doch meine einzige Schwester auch aus Russland herkommen könnte. Margaretha und W. D. Reimer.

Winkler, Man.

Wir kamen den 16. Nov. bei Winkler an. Wir fanden bald Arbeitsstellen und haben unser Brot für diesen Winter. Wir würden gerne eine Farm kaufen oder renten. Wir haben Arbeitskraft und interessieren uns sehr für Ackerbau. Wir möchten Witwe Justina Medetop aufmuntern, an uns zu schreiben.

Johann und Sara Penner. c.o. J. P. Dück, Box 192.

Fortier, Man.

Allen unsern lieben Freunden und Verwandten melden wir, daß unser Wohnort nicht mehr Arnaud, sondern Fortier ist. 3 Meilen Norden und eine Meilen Osten von dieser Bahnstation hat uns der Herr ein Plätzchen finden lassen, wo wir mit unseren Eltern, Kornelius und Anna Janzen und den Geschwistern gemeinsam unser Heim haben.

David H. Janzen.

Gnadenfeld, Man.

Werter Freund Jaak Matthies, fr. San Juan, Mexico. Sei doch so freundlich und lasse mal was von Dir hören. Ich möchte gerne inbezug unserer Tractorrechnung mit Dir in Verbindung treten. A. Enns.

Gnadenfeld, Altona, Man.

An die Glaubensgeschwister.

Die alte Schwester Hannu hat schon fünf Jahre an einer schweren Krankheit gelitten, hat beständig große Schmerzen und muß immer sitzen oder liegen und muß das ganze Jahr hindurch drinnen bleiben. Als ich im Jugendfreund das Bild von Elisabeth Neufeld auf dem Fahrstuhl sah, dachte ich, wenn doch diese Schwester solchen Stuhl haben könnte, aber sie sind zu arm dazu. Darum möchte ich Euch bitten, die Ihr ein mitleidiges Herz habt, ihnen zu helfen, zu einem Fahrstuhl zu kommen. Gott wird es Euch lohnen. 2. Kor. 9. Bitte sendet die Gaben an Frau Maria Hannu, P. O. Lost River, Sask. Ein Leser.

Brantford, Man.

Am 10. Februar hatten wir lieben Besuch: Aelt. Joh. P. Klassen, Starbuck, und Prediger A. Harder von Arnaud. Sie dienten uns mit dem Worte Gottes. Es ist hier noch Land zu kaufen mit kleinen Anzahlungen, es ist gutes und tragfähiges Land. Möchte noch gerne wissen, wo Aron Koop mit Familie ist, aus Kontinuitätsfeld, Molotischna, Gnadenfelder Wolsch. Er ist mein Cousin.

Franz A. Warkentin.

Sague Sask.

C. Neufeld von Sague hat seine Gattin am 16. Februar beerdigt. Sie hat nicht

lange in Canada gelebt. Auch wir wissen nicht, wie lange wir hier wandeln werden, doch bitten wir den Herrn: „Mach's mit unserm Ernde gut.“

Beechy Sask.

Herr, bleibe bei uns, denn es will Abend werden. Mit diesen Worten wandten sich die Jünger an ihren Meister. Und Er blieb. Auch wir rufen es heute: Bleibe bei uns. Besonders aber wenn sich Wetterwolken am Horizont unseres Lebens zeigen. Wenn Armut und Krankheit heranschleichen — wenn Sünden uns drücken, ja wenn wir zusammenbrechen und willenlos geworden sind, dann rufen wir: Bleibe bei uns. — Es ist wieder Abend. Der Frost malt an den Fenstern. In der Ecke liegt der Kleine und jöhnt; er leidet. Das Fieber schüttelt ihn. O, wie es dem Herzen schmerzt. Endlich ist der Kleine ruhig geworden, im ganzen Hause ist es still. Verschiedene Wege ist der Herr mit uns gegangen. Je tiefer Er uns führte, desto heller war es im Herzen, desto näher kamen wir Gott.

Selger Heiland gib Vertrauen,
Ohne Grauen.
Glauben der durch alles dringt!
Nach Dir sehnt sich meine Seele,
In der Höhle,
Bis sie sich von himmen schwingt.
Peter P. Jaak.

Wheatley, Ont.

Noch einige Wochen Kajt und die Arbeit in den Grünhäusern und Mistbeeten beginnt um Tomaten und anderes für die nächste Aussaat zu ziehen. Die Ernte obengenannter Produkte war im vorigen Jahre sehr verschieden. Das Wetter wechselt fast jeden Tag. Der Gesundheitszustand ist ziemlich gut; hin und her etwas Husten, Schnupfen und Niesen unter den Kindern. Jac. J. Löws.

Morden, Man.

Ich las in der Rundschau von Maria Hannu, von Lost River, Sask. daß sie krank ist und um das Lied bittet: „Es sangen drei Jünger den süßen Gesang.“ Anbei sende ich das gewünschte Lied.

Es ist sehr schwer, besonders für eine Mutter, ein krankes Kind zu haben, und keine Aussichten auf gesund werden, und es doch so gerne gesund werden möchte. Mein Sohn Jakob hat die Zuckerkrankheit und ich bitte die Leser der Rundschau, wenn irgend jemand ein erfolgreiches Mittel kennt, die Krankheit zu heilen, es zu veröffentlichen.

Elisabeth C. Wiebe.

Box 273.

Es sangen drei Jünger den süßen Gesang:
Sie sangen so daß es im Himmel erklang.

Wohl über den Tisch wo Jesus bei saß:
Mit seinen zwölf Jüngern das Abendmahl aß.

Der Judas, der Judas war auch mit dabei.
Er wollte des Herrn Verräter sein.

Er verriet ihn wohl bis in den Tod.
Bis daß der Herr Jesus sein Leben beschloß.

Und als er dann kam vor die Himmels-tür,
Da stand dort ein Sünder und weinte dafür.

Er klagte sich an: Ach lieber Herr Gott:
Ich habe gebrochen die zehn Gebot.
Hast du gebrochen die zehn Gebot,
So fall' auf die Knie und bete zu Gott.
So wird dir der liebe Gott gnädig sein,
Und schenken dir viele Himmels Freud'.
Im Himmel, im Himmel ist Freude viel.
Da singen die Engel und haben ihr Spiel.

(Folgende Personen sandten das Lied ebenfalls ein: Martha Gerbrand, Winkler, Man.; Eine Leserin aus Wymark, Sask.; Jacob Voth, Gretna Man.; Agatha Epp, Whitewater, Man.; Peter A. Niediger, Winnipeg, Alta.; Rachel Wurz, Old Elm Spring, Bruderhof. Danke. Ed.)

Morden, Man.

Abraham Duhler schreibt: Ich bin schon seit dem 30. Dezember krank, so daß ich das Vieh nur mühsam besorgen kann. Aber wenn die Sonne erst wärmer scheinen wird, dann wird es wohl besser werden.

Seyburn, Sask.

Als die erste Gruppe der Einwanderer hier ankam, kamen unseres Schwagers drei Kinder. Die anderen waren in England zurückgeblieben. Innerhalb der nächsten 6 Monate kam der Schwager mit 6 Kindern und die Schwester blieb allein dort. Drei Jahre haben wir ohne sie Weihnachten gefeiert, es schien als ob der liebe Vater im Himmel unser Gebet nicht hörte. Jetzt endlich ist die liebe Schwester endlich hier angekommen. Aber es sind noch ungefähr 20 von ihrer Gruppe in Southampton, die unserer Fürbitte bedürfen. Geschwister Sawatzky sind aus Osterwick, Süd-Russland.

Sara und Abraham Reimer.

Newport, Wash.

Den 21. Januar erhielt ich unerwartet einen Brief von Br. Jacob W. Reimer, worin er mir mitteilte daß er uns hier zu besuchen gedenke. Am 27. holte ich ihn von der Bahn. Er teilte uns das Wort und wir wurden gesegnet. Nur zu schnell waren die Tage dahin und am 31. Januar abends trat Br. Reimer seine Heimreise an. In der Natur sieht es heute so friedlich. Still aber unaufhaltsam schüttet der Schnee herunter bei gelindem Wetter. John und Kath. Did.

Morden, Man.

Die alte Tante Abram Mempel bei Plum Coulee, ist zur ewigen Ruhe eingegangen, nachdem sie ein Jahr an Krebs gelitten hat. Sie wurde am 4. Januar begraben. Aeltester Heinrich Thieffen hielt die Trauerrede.

Am 18. Januar fand die Trauung unserer Tochter Tina mit dem Jünglinge Franz Mempel statt. Prediger Jakob Dyd hielt die Trau-Rede.

Unsere Adresse ist nicht mehr R. M. 2, Thornhill, sondern P. O. Morden, Man. Grüßend Abram und Tina Brandt.

Ich hätte gern die Adresse von Dietrich Neumann, fr. Münsterberg, Melitopolser Kreis, seit Mitte November in Ontario. Helene Kröner, 24th St. West, 218, Saskatoon, Sask.

Immigranten im September 1926.

Meimer Helena 31, Johann 6, nach Hague, Sask.

Bulter Agatha 68, nach Hague, Tschetter Johann 30, Frau Sara 25, Kinder: Johann 4, Luise 7, nach Neville. Funt Johann 20, Frau Susanna 19, nach Winkler.

Penner Johann 40, Frau Helena 38, Kinder: Johann 17, Jacob 15, Helena 11, Katharina 9, Margaretha 5, David 2, Peter 13, nach Hague Sask.

Braun Johann 40, Frau Maria 37, Kinder: Susanna 15, Helene 13, Katharina 11, Johann 6, Peter 3, Jacob 8 M., nach Steinbach.

Martens Abram 59, Frau Katharina 45, Kinder: Elisabeth 18, Aganetha 16, Jacob 10, Helena 7, Abram 21, Katharina 21, nach Arnaud.

Peters Johann 38, Frau Susanna 31, Kinder: Johann 5, Albert 2, nach Winkler.

Meimer Friedr. 47, nach Bassano. Lepp Heinrich 31, Sohn Heinrich 3, zurückgeblieben in Quebec, Frau Aganetha 34, Kinder: Katharina 11, Peter 7, Gerhard 5, Jacob 1, nach Rosenfeld.

Lehn Jacob 35, Kinder: Edmund 8, Katharina 5, nach Nothbern, Frau Margaretha 33, Luise 13, Antonette 3, Melita 1, zurückgeblieben in Southampton.

Died Peter 35, Frau Helena 30, Kinder: Bernhard 4, Helena 2, Heinrich 3 M., nach Duff, Sask.

Janzen Peter 9 zurückgeblieben in Southampton.

Wohlgemuth Cornelius 40, Frau Katharina 32, Kinder: Maria 12, Albert 10, nach Winnipeg.

Ewert Jacob 41, Frau Maria 50, Kinder: Peter 17, Heinrich 15, Maria 10, Helena 12, Luise 9, nach Winkler, Man.

Salvatzky Gerh. 67, nach Arnaud. Meimer Christine 30, Kinder: Friedrich 5, Maria 3, Christine 8 M., Jacob 8 M., nach Bassano.

Mathies Isaac 41, Frau Gilda 37, Kinder: Melita 11, Irene 9, Gilda 5, nach Winnipeg.

Thießen Jacob 34, Frau Margaretha 34, Jacob 4, Maria 56, nach Winnipeg, Elvira 8, Wilhelm 7, zurückgeblieben in Southampton.

Kroese Johann 47, Kinder: Jacob 23, Johann 20, Heinrich 18, Peter 13, Anna 15, Helena 9, Katharina 4, nach Winnipeg, Frau Anna 43, Sohn Bernhard 1 M., zurückgeblieben in Southampton.

Salvatzky Maria 24, nach Winnipeg.

Peters Franz 25, Frau Helena 21, Sohn Heinrich 7 M., nach Plum Coulee. Kroeger Aganetha 30, Kinder: Agnes 5, Maria 3, nach Springstein.

Thießen Peter 28, Frau Johanna 27, Tochter Marine 1 nach Riverville.

Berg Anton 65, Frau Katharina 59, Tochter Maria 18, nach Plum Coulee. Konrad Johann 25, Heinrich 18, Margaretha 16, Justina 14, nach Plum Coulee.

Enns Peter 24, Frau Maria 20, Tochter Anna 1, zurückgeblieben in Southampton.

Bulter Jacob 24, Frau Helena 24, Kinder: Jacob 4, Peter 1, Plum Coulee.

Holmberg Ella 43, nach Ritchener, Ont.

Lepp Vertha 48, nach Riverville. Kempel Heinrich 25, Frau Maria 22, Tochter Justina 1, zurückgeblieben in Southampton.

Googe Gerhard 63, Frau Helena 60, Kinder: Helena 28, Anna 12, nach Zehner, Sask.

Kast Abram 26, Cornelius 21, nach Plum Coulee.

Siemens Johann 24, Frau Helena 22, Tochter Helena 2 M., zurückgeblieben in Southampton, Margarete 18, nach Wilsden, Sask.

Wieler Isaac 18, nach Meadows.

Enns Peter 31, Frau Anna 29, Kinder: Susanna 5, Peter 3, Helena 1, zurückgeblieben in Southampton.

Penner Jacob 34, Frau Katharina 20, nach Nothbern.

Warentin Susanna 16, Aganetha 14, nach Nothbern.

Kempel Margaretha 22, nach Herbert.

Volt Isaac 25, Frau Anna 30, Sohn Jacob 1½, nach Waldheim.

Verwandte gesucht

Möchte gerne die Adresse meines Onkels, Franz Widmann, früher Sparrau, haben. Er fuhr zuerst nach Herbert und von da soll er nach Alberta gegangen sein. Sara Penner.

297 Yale Ave., Winnipeg, Man.

Johann Karischewsky nebst Frau Maria, geb. Krens, Deutschland, bitten um die Adresse ihrer Cousins August Schinowsky und Anton Kruse, welche in Manitoba wohnhaft sein sollen. Man schreibe oder wende sich persönlich an

Jacob G. Megehr, 672 Arlington St. Winnipeg.

Möchte gerne die Adresse meiner Brüder Johann und Franz Enns, die in Manitoba sein sollen, haben. A. J. Enns. Edenwald, Sask.

Möchte gerne die Adresse meines Onkels Abram Michael Hamn wissen, der vor 27 Jahren von Süd-Russland nach Canada ging u. in Sask. ansiedelte. Bin im Herbst 1926 von Erenburg No. 13 in Canada eingewandert.

Martin J. Hamn, Arme, Alta.

Im Auftrage meines Schwiegervaters, Gerh. Neufeld, Alexander, Man. Box 12, möchte ich durch die Rundschau erfahren, wo sich folgende Personen befinden: Heinrich Görzen, früher Landstrone, Süd-Russland, Gerhard Friesen, ebenda selbst, und Witwe Martens, fr. Waldheim. Ihre Adressen sind erwünscht.

Franz Willms.

Ich möchte gerne die Adresse meiner Schwägerin, Witwe Margaretha Braum, geborene Martens von Landstrone, Moskau, haben. Sie wohnte zuletzt bei Stavropol, Süd-Russland.

Agata Braum. Meadows, Man.

Möchte gerne die Adresse von Peter A. Friesen erfahren, eingewandert am 6. Januar 1925 in St. John, auf der „Melita“. Vielleicht kann sein Bruder, Abram A. Friesen, Nothbern mir seine Adresse angeben. Jacob Neufeld, St. Adolphe, Man.

Möchte gerne etwas von den folgenden Personen erfahren: Mein gewesener Lehrer, Jacob Kempel von Chutor Utau, David Friesen und Peter Friesen von Chutor Maranbach. Elisabeth Friesen war meine Schulschwester. Ich bin jetzt Frau Maria Kasper, geb. Töws, Neufeld, Alta. Maria Kasper, Arnaud, Man. Box 18.

Ich möchte gerne erfahren, wo meine Tante Katharina Wiens, verheiratet mit Andreas Klammig wohnt. Sie sind vor vielen Jahren aus Russland ausgewandert und haben wohl in Kansas, U. S. A. gewohnt. Meines Wissens haben sie 4 Kinder. Ich bin mit 5 Kindern diesen Winter aus Sibirien gekommen, bin die Tochter von Franz Wiens, der bis zum Jahre 1911 in der Krim, im Dorfe Kodagai gewohnt hat. Maria Dürken, c.o. Pet. Heinrichs, St. Elizabeth, Man.

Neueste Nachrichten

— Stadt Petrowsk. — Der deutsche Staatsverlag der Wolgadeutschen Republik hat in dem Jahrbuch für das laufende Jahr eine Zählung fast aller deutschen Siedlungen in der Sowjet-Union veröffentlicht. Dieses Zensus umfasst nach seiner Angabe 90 Prozent aller deutschen Gebiete Rußlands. Diese Zusammenstellung ist die erste eingehende Zählung der Deutschen in Rußland. Sie umfasst 2042 Gemeinden mit 905.153 Deutschen und wenn berücksichtigt wird, daß in dieser Statistik nur etwa 90 Prozent aller Gebiete der Sowjet-Union berücksichtigt wurden, so kann angenommen werden, daß in Sowjetrußland und den anderen Sowjetrepubliken rund eine Million Deutsche leben.

— Der zerstreute Professor. Auf der Hochalm ist ein Tourist ausgerutscht und klammert sich mit letzter Kraft an den Felsen. Er ruft in Todesangst um Hilfe und ein Professor der Medizin eilt ihm zu Hilfe, mit den Worten: „Ja, ja, zeigen Sie mal zuerst die Zunge.“

Flug um die Welt, ohne anzuhalten.

Friedrichshafen. — Dr. Hugo Eckener wird es unternehmen, mit dem Zeppelin LZ-127 ohne anzuhalten rund um die Erde zu fliegen, sobald er seine Versuche beendet hat, wie in Erfahrung gebracht wurde.

Die Arbeiten an dem neuen Segler der Rüste machen so schnelle Fortschritte, daß er um den 15. Juni zum Probeflug fertig sein wird und im Herbst den Flug um die Erde beginnen kann.

Obgleich das Schiff die vorgeschlagene Linie Sevilla—Buenos Aires einhalten und dann über den Stillen Ozean fliegen wird, ist es möglich, daß es nirgends landen wird, da statt des schweren Gasolins ein neues leichtes Gas zur Anwendung kommen wird, welches dem Zeppelin einen Radius von 60.000 Meilen geben soll.

Hermine hat Wunsch nach Kaiserpalais.

Das Berliner „Tageblatt“ berichtet, die Prinzessin Hermine, die zweite Gattin des früheren Kaisers Wilhelm, beabsichtige demnächst in das alte Königschloß Unter den Linden, das Kaiser Wilhelm I. bewohnte, einzuziehen. Das Blatt will in einem solchen Schritt ein Anzeichen der Möglichkeit einer Rückkehr des früheren Kaisers nach Berlin erblicken.

Nach Ansicht des „Tageblattes“ möchte Prinzessin Hermine durch Einzug in das altehrwürdige Kaiserpalais gegen die anderen Mitglieder der Familie Hohenzollern, mit denen sie sich nie gut verstanden hat, einen Trumpf ausspielen und gleichzeitig für Wilhelms Rückkehr, die in Doorn niemals ernstlich als eine Unmöglichkeit angesehen worden ist, den Weg ebnen.

„Zuerst soll des Kaisers Gemahlin kommen und die Palasttüren öffnen“, schreibt das „Tageblatt“, „und dann, glaubt man, wird der Herr Gemahl un schwer folgen können.“

Der frühere Kammerherr des Kaisers, Graf Platen, hat vor kurzem den preussischen Finanzminister ersucht, das Palais sofort räumen zu lassen, da aus Doorn Befehl eingetroffen sei, das Palais sofort neu herzurichten und dort ausgedehnte Bade- und Heizeinrichtungen anbringen zu lassen.

Der Minister erteilte, wie das „Tageblatt“ schreibt, dem Grafen Platen abschlägigen Bescheid, mit der Begründung, daß laut der Hohenzollern-Abfindung Preussens er die Verantwortung dafür trage, was mit dem Palais geschehe.

Gold fällt vom Himmel.

Aus Odesja kommen Nachrichten vom dem Ausbruch eines Vulkans in der Nähe des Dorfes Bugamal, fünf Kilometer von Kertich, an der Südküste des Asowschen Meeres, der schon seit Jahrhunderten unbedeutend war. Vor einigen Tagen wurden die Bewohner durch Flammen, Ascheregen und Lavaströme in Schrecken gesetzt, die aus dem Krater des Vulkans ausströmten. Namentlich der Staub bedrohte die Ernte und hatte eine eigenartige Färbung. Chemische Untersuchungen ergaben nun zur größten Ueberraschung der Bewohner, daß der Staub einen nicht unbedeutenden Prozentsatz reinen Goldes enthält. Eine wissenschaftliche Kommission ist aus Sewastopol abgereist, um an Ort und Stelle dieses Wunder zu studieren. Auch mehrere Gelehrte von Odesja haben sich angeschlagen. Tag und Nacht arbeiten die Bauern der ganzen Umgebung, um den Goldstaub zu bergen, soweit er noch nicht vom Wind zerstreut worden ist.

Deutscher Gesandte rettet eine Deutsche vor Sklaverei.

Um eine Landsmännin vor dem Schicksal zu bewahren, verkauft zu werden, hat der deutsche Gesandte in Kabul, Afghanistan, sich gezwungen, sie im Namen seiner Regierung zu kaufen. Wie eine in Berlin eingetroffene Nachricht besagt, hatte vor mehreren Jahren der in Berlin wohnhafte Abdullah Chan, ein Afghane ein deutsches Mädchen geheiratet. Als die Inflationsperiode kam, war er mit Frau und Kindern nach Kabul zurückgekehrt, wo das Paar glücklich zusammenlebte und prosperierte. Vor sechs Monaten starb Abdullah Chan, und als seine Witwe sich an die Gerichte wandte, um in den Besitz der Hinterlassenschaft ihres Gatten zu gelangen, wurde ihr mitgeteilt, daß ihr verstorbener Gatte zum Gebirgsclan der Alfreiden gehört habe, der weder unter den englischen noch unter den afghanischen Gesetzen stehe, sondern nur seine eigenen Gebräuche als Gesetz anerkenne. Darnach sei der Bruder des Verstorbenen der Universalerbe, und nicht nur seiner sachlichen Habe, sondern auch seiner Witwe, und habe das Recht, entweder sie zu heiraten oder sie als Sklave zu verkaufen. Als sie sich weigerte, ihren Schwager zu heiraten, sollte sie nach dem Sklavenmarkt gebracht werden; ihrer Not wandte die Frau sich an den Vertreter des deutschen Reiches, der dann kaufte. Welchen Preis er gezahlt wurde nicht bekannt gegeben, doch soll ein höherer sein als jemals auf dem Sklavenmarkt zu Kabul für eine Sklave gezahlt wurde.